



## البدء في التعامل مع QMF لنظام Windows

Query Management Facility  
البدء في التعامل مع QMF لنظام Windows

النسخة ٧

SB20-2151-00

## ملحوظة!

قبل استخدام هذه المعلومات والمنتج الخاص بها، تأكد من قراءة المعلومات العامة الموجودة في "الملحق. ملاحظات".

## الإصدار الخامس (سبتمبر ٢٠٠٠)

هذه الطبعة تنطبق على برنامج Query Management Facility لنظام Windows، أحد خصائص النسخة ٧ من DB2 Universal Query Management Facility، أحد خصائص النسخة ٧ للنظام DATATABASE 2 Server for VM و VSE (DB2 for VM and VSE)، 5697-F42 وبرنامج Query Management Facility لنظام Windows لنظام AS/400، 5697-G24 وبرنامج Query Management Facility لنظام Windows for DB2 Workstation Databases، 5697-G22 وبرنامج DB2 Warehouse Manager، 5648-D35 و DB2 Warehouse Manager لنظام AS/400، 5697-G23 وكل الإصدارات والتعديلات التالية ما لم يتم الإشارة إلى غير ذلك في إصدارات التالية.

هذه الطبعة تستبدل وتحل محل الطبعة السابقة SC26-9582-02. يتم توضيح التغييرات الفنية بهذه الطبعة من خلال خطوط رأسية على يسار التغييرات. ولا يتم توضيح التغييرات الخاصة بالأخطاء الإملائية والتي ليس لها دلالة فنية محددة.

© حقوق النشر لشركة International Business Machines Corporation 1997, 2000. كل الحقوق محفوظة.

## المحتويات

V	مكتبة QMF
١	الفصل الأول. المقدمة
١	وحدات الخدمة لقواعد البيانات Database servers
١	عائلة DB2 لقواعد البيانات
١	الاسم الفني للمستخدم "vs."
١	تحديد اسم وحدة الخدمة
٢	سرية قاعدة البيانات
٢	بدء الاتصال
٣	تصحيح الكلمات السرية
٣	تغيير الكلمات السرية
٤	تحديد مجموعة الحروف الخاصة بالمحاسبة
٤	التحكم في المصادر
٤	مشاهدة حدود المصادر
٥	تحديد الحد الأقصى لعدد الصفوف الخاصة بك
٥	تعديل خط الوظائف
٥	إضافة وظائف الى خط الوظائف
٦	تحريك وظائف بخط الوظائف
٦	إزالة وظائف من خط الوظائف
٧	الفصل الثاني. التعامل مع استعلامات SQL
٧	استعلامات SQL
٧	تكوين استعلامات SQL جديدة
٧	تشغيل استعلامات SQL على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server
٧	التبديل بين نافذة النتائج ونافذة استعلام SQL
٨	التعامل مع أطقم الطباعة
٨	اختيار طاقم طباعة لعرض الاستعلام
٨	استعلامات متعددة
٨	عرض استعلامات متعددة في نفس الوقت
٩	تكوين استعلامات
٩	تكوين استعلامات SQL جديدة
١٠	متغيرات الإحلال في استعلامات SQL
١٠	تشغيل استعلامات SQL مع متغيرات الإحلال
١١	حفظ وفتح استعلامات SQL
١١	حفظ استعلامات SQL في ملفات
١١	فتح ملفات استعلامات SQL التي سبق حفظها
١١	حفظ استعلامات SQL على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server
١٢	فتح استعلامات SQL على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server
١٢	طباعة استعلامات SQL
١٢	مشاهدة شكل الطباعة لاستعلام
١٣	طباعة استعلامات SQL

١٤	.....	<b>الفصل الثالث. التعامل مع الاستعلامات النموذجية</b>
١٤	.....	<b>تكوين استعلامات بسيطة</b>
١٤	.....	فتح استعلام نمودجي جديد
١٤	.....	مفاتيح الوظائف للاستعلام النمودجي
١٥	.....	اضافة جداول الى الاستعلامات النمودجية
١٥	.....	تشغيل الاستعلامات النمودجية
١٦	.....	<b>تكوين استعلامات مركبة</b>
١٦	.....	اضافة أعمدة الى الاستعلامات النمودجية
١٦	.....	استخدام شروط الفرز
١٧	.....	اضافة شروط الفرز
١٧	.....	استخدام شروط الصف
١٨	.....	اضافة شروط الصف
١٩	.....	استخدام جداول متعددة في الاستعلامات النمودجية
١٩	.....	تكوين شروط ربط للاستعلامات النمودجية
١٩	.....	<b>الاستعلامات النمودجية و SQL</b>
١٩	.....	مشاهدة SQL للاستعلامات النمودجية
١٩	.....	تحويل الاستعلام النمودجي الى SQL
٢٠	.....	<b>استخدام متغيرات الإحلال في الاستعلامات النمودجية</b>
٢٠	.....	<b>حفظ الاستعلامات النمودجية</b>
٢٠	.....	حفظ الاستعلامات النمودجية في ملفات
٢٠	.....	فتح ملفات الاستعلام النمودجي التي تم حفظها
٢١	.....	حفظ الاستعلامات النمودجية على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server
٢١	.....	فتح الاستعلامات النمودجية على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server
٢٢	.....	<b>طباعة الاستعلامات النمودجية</b>
٢٢	.....	مشاهدة شكل الطباعة للاستعلام النمودجي
٢٣	.....	<b>الفصل الرابع. التعامل مع نتائج استعلام</b>
٢٣	.....	<b>فرز وتغيير مقياس نتائج استعلام</b>
٢٣	.....	اختيار الأعمدة والصفوف
٢٣	.....	تغيير مقياس الأعمدة والصفوف
٢٣	.....	ملائمة الصفوف والأعمدة أليا
٢٤	.....	فرز نتائج استعلام
٢٤	.....	إعادة ترتيب الأعمدة
٢٤	.....	<b>تنسيق نتائج استعلام</b>
٢٤	.....	اختيار طاقم الطباعة لعرض نتائج الاستعلام
٢٤	.....	تنسيق نتائج الاستعلام الرقمية
٢٥	.....	تحويل نسق نتائج استعلام الى نمودج
٢٥	.....	<b>تجميع وعمل اجماليات لنتائج استعلام</b>
٢٥	.....	تجميع نتائج استعلام
٢٥	.....	تلخيص نتائج استعلام
٢٥	.....	<b>حفظ نتائج استعلام والنسق الخاص به</b>
٢٥	.....	حفظ نتائج استعلام في صورة جدول
٢٦	.....	حفظ نتائج استعلام في ملف
٢٦	.....	<b>طباعة نتائج استعلام</b>
٢٦	.....	مشاهدة شكل الطباعة لنتائج استعلام
٢٦	.....	طباعة نتائج استعلام

٢٧	..... الفصل الخامس. التعامل مع التقارير
٢٧	..... النماذج
٢٧	..... التعرف على النماذج
٢٨	..... تكوين تقرير باستخدام نموذج
٢٨	..... تحرير نموذج
٢٨	..... تكوين نموذج
٢٨	..... الخطوة ١: تكوين نموذج
٢٩	..... الخطوة ٢: تغيير ترتيب العمود
٢٩	..... الخطوة ٣: تغيير عناوين الأعمدة
٢٩	..... الخطوة ٤: تغيير نسق العمود
٢٩	..... الخطوة ٥: إضافة معلومات الملخص
٣٠	..... الخطوة ٦: إضافة نصوص الرأس والطرف للصفحة
٣٠	..... حفظ النماذج
٣٠	..... حفظ نموذج في ملف
٣٠	..... فتح ملفات النماذج التي سبق حفظها
٣١	..... حفظ النماذج على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات
٣١	..... فتح النماذج التي سبق حفظها على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server
٣٢	..... طباعة التقارير
٣٢	..... اصدار التقارير
٣٣	..... الفصل السادس. التعامل مع الإجراءات
٣٣	..... تشغيل الإجراءات
٣٣	..... تكوين اجراء خطي جديد
٣٣	..... تكوين اجراء جديد ذو منطق
٣٣	..... تشغيل اجراء على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server
٣٤	..... حفظ الإجراءات
٣٤	..... حفظ الإجراءات في ملفات
٣٤	..... فتح ملف اجراء سبق حفظه
٣٤	..... حفظ اجراء في وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server
٣٥	..... فتح الإجراءات التي سبق حفظها على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server
٣٥	..... طباعة الإجراءات
٣٥	..... مشاهدة شكل طباعة الاجراء
٣٦	..... طباعة اجراء
٣٧	..... الفصل السابع. التعامل مع الكشوف
٣٧	..... العناصر
٣٧	..... عرض كشف بالعناصر
٣٨	..... أوامر نافذة الكشف
٣٨	..... تكوين كشوف
٣٨	..... إضافة عناصر الى الكشوف
٣٩	..... إزالة عناصر من الكشوف
٣٩	..... حفظ الكشوف في ملفات
٣٩	..... فتح ملفات الكشوف التي سبق حفظها

٤٠	.....	<b>الفصل الثامن. التعامل مع ملفات العمل</b>
٤٠	.....	<b>ملفات العمل</b>
٤٠	.....	تكوين ملفات العمل
٤٠	.....	تشغيل ملفات العمل
٤٠	.....	ملائمة الصفوف والأعمدة ألياً
٤٠	.....	فرز نتائج استعلام
٤١	.....	إعادة ترتيب الأعمدة
٤١	.....	<b>تنسيق نتائج استعلام</b>
٤١	.....	اختيار طاقم الطباعة لعرض نتائج الاستعلام
٤١	.....	تنسيق نتائج الاستعلام الرقمية
٤١	.....	تحويل نسق نتائج استعلام الى نموذج
٤٢	.....	<b>تجميع وعمل اجماليات لنتائج استعلام</b>
٤٢	.....	تجميع نتائج استعلام
٤٢	.....	تلخيص نتائج استعلام
٤٢	.....	<b>حفظ نتائج استعلام والنسق الخاص به</b>
٤٢	.....	حفظ نتائج استعلام في صورة جدول
٤٢	.....	حفظ نتائج استعلام في ملف
٤٣	.....	<b>طباعة نتائج استعلام</b>
٤٣	.....	مشاهدة شكل الطباعة لنتائج استعلام
٤٣	.....	طباعة نتائج استعلام
٤٤	.....	<b>الفصل التاسع. التعامل مع الاستعلامات الثابتة</b>
٤٤	.....	<b>الاستعلامات الثابتة</b>
٤٤	.....	تكوين استعلامات ثابتة
٤٥	.....	استبدال أي من متغيرات الإحلال بمتغيرات النظام الرئيسي
٤٦	.....	تشغيل استعلام ثابت
٤٧	.....	<b>الفصل العاشر. التعامل مع محرر الجداول</b>
٤٧	.....	<b>محرر الجداول</b>
٤٧	.....	البحث عن صفوف باستخدام محرر الجداول
٤٨	.....	إضافة صف
٤٨	.....	تغيير صف
٤٨	.....	حذف صف
٤٩	.....	<b>تحرير جداول من نافذة نتائج استعلام</b>
٤٩	.....	حذف صف من نافذة نتائج استعلام
٤٩	.....	تعديل أعمدة من نافذة نتائج استعلام
٤٩	.....	<b>DB2 Forms</b>
٥٠	.....	<b>الفصل الحادي عشر. توزيع البيانات</b>
٥٠	.....	<b>إصدار بيانات</b>
٥٠	.....	إصدار بيانات الى ملفات
٥١	.....	استقبال بيانات
٥٢	.....	حفظ بيانات في وحدة الخدمة لقاعدة البيانات
٥٢	.....	<b>استخدام الأمر Send To</b>
٥٣	.....	<b>استخدام Microsoft Excel Add-In</b>
٥٣	.....	<b>استخدام نماذج التطبيقات</b>

٥٤	.....	<b>الفصل الثاني عشر. استخدام QMF Report Center</b>
٥٤	.....	<b>البدء في التعامل مع QMF Report Center</b>
٥٥	.....	نافذة QMF Report Center
٥٦	.....	الاتصال بوحدة الخدمة
٥٦	.....	<b>التعامل مع التقارير و العناصر</b>
٥٧	.....	تشغيل التقارير
٥٧	.....	<b>Favorites التعامل مع الحافظات</b>
٥٨	.....	اضافة تقارير الى Favorites
٥٩	.....	<b>الفصل الثالث عشر. استخدام QMF for Windows API</b>
٥٩	.....	<b>التحكم في QMF لنظام Windows من خلال API</b>
٦٠	.....	تجميع الاستدعاءات
٦٠	.....	الاتصال بوحدة الخدمة
٦١	.....	<b>مرجع أوامر API</b>
٦١	.....	AddDecimalHostVariable()
٦١	.....	AddHostVariable()
٦٢	.....	BindDecimalHostVariable()
٦٣	.....	BindHostVariable()
٦٤	.....	BindSection()
٦٥	.....	CancelBind()
٦٥	.....	ChangePassword()
٦٦	.....	ClearList()
٦٦	.....	Close()
٦٧	.....	Commit()
٦٧	.....	CompleteQuery()
٦٧	.....	CopyToClipboard()
٦٨	.....	DeleteQMFObject()
٦٩	.....	EndBind()
٦٩	.....	Execute()
٧٠	.....	ExecuteEx()
٧٠	.....	ExecuteStored Procedure()
٧١	.....	ExecuteStored ProcedureEx()
٧٢	.....	Export()
٧٤	.....	ExportForm()
٧٥	.....	ExportReport()
٧٦	.....	FastSaveData()
٧٧	.....	FetchNextRow()
٧٨	.....	FetchNextRowEx()
٧٨	.....	FetchNextRows()
٧٩	.....	FetchNextRowsEx()
٨٠	.....	FlushQMFCache()
٨٠	.....	GetColumnCount()
٨١	.....	GetColumnData Value()
٨١	.....	GetColumnHeader()
٨٢	.....	GetColumnHeaderEx()
٨٢	.....	GetColumnHeadings()
٨٣	.....	GetColumn Value()
٨٣	.....	GetColumn ValueEx()
٨٤	.....	GetDefaultServerName()

84	GetGlobalVariable()
85	GetHostVariableNames()
85	GetHostVariableTypes()
86	GetLastErrorString()
86	GetLastErrorType()
87	GetLastSQLCode()
87	GetLastSQLError()
89	GetLastSQLState()
89	GetOption()
90	GetOptionEx()
91	GetProcText()
91	GetProcVariables()
92	GetQMFOBJECTINFO()
94	GetQMFOBJECTINFOEX()
95	GetQMFOBJECTLIST()
96	GetQMFOBJECTLISTEX()
97	GetQMFPROCTEXT()
97	GetQMFPQUERYTEXT()
98	GetQueryText()
98	GetQueryVerb()
98	GetResourceLimit()
101	GetResourceLimitEx()
102	GetRowCount()
102	GetServerList()
103	GetServerListEx()
103	GetStoredProcedureResultSets()
104	GetVariables()
105	GetVariablesEx()
105	InitializeProc()
106	InitializeQuery()
107	InitializeServer()
108	InitializeStaticQuery()
108	IsStatic()
108	Open()
109	Prepare()
110	PrintReport()
110	ReinitializeServer()
110	Rollback()
111	RunProc()
111	SaveData()
113	SaveQMFPProc()
113	SaveQMFPQuery()
114	SetBindOption()
116	SetBindOwner()
117	SetBusyWindowButton()
117	SetBusyWindowMessage()
118	SetBusyWindowMode()
118	SetBusyWindowTitle()
119	SetGlobalVariable()
119	SetHostVariable()
120	SetOption()
121	SetParent()

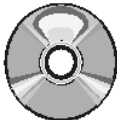

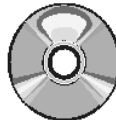
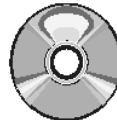


١٢١	.....	SetProcVariable()
١٢٢	.....	SetVariable()
١٢٢	.....	ShowBusyWindow()
١٢٣	.....	StartBind()
١٢٤	.....	الملحق. ملاحظات
١٢٦	.....	العلامات التجارية



## مكتبة QMF

يمكنك طلب الأدلة والكتب من خلال أحد ممثلي شركة IBM أو من خلال الاتصال بالرقم 1-800-879-2755 بالولايات المتحدة أو أي من الأقاليم التابعة لها.

				Introducing QMF GC26-9576	التقييم
Installing and Managing QMF for Windows GC26-9583	Installing and Managing QMF on VSE/ESA GC26-9574	Installing and Managing QMF on VM/ESA GC26-9573	Installing and Managing QMF on OS/390 GC26-9575	QMF High Performance Option User's Guide for OS/390 SC26-9581	التركيب والتخطيط وإدارة وتشخيص المشاكل
	Getting Started With QMF for Windows SC26-9582	QMF Reference SC26-9577	Using QMF SC26-9578	QMF Messages and Codes GC26-9580	الاستخدام
				Developing QMF Applications SC26-9579	برمجة التطبيقات
 SK2T-0060 VSE only	 SK2T-2067 VM only	 SK2T-6700 OS/390 only	 SK2T-0730 OS/390, VM, & VSE		المكتبات المتاحة من خلال الشاشة



## الفصل الأول. المقدمة

يقدم هذا الفصل نبذة عن برنامج QMF لنظام Windows ويشرح بعض المهام الرئيسية الخاصة بالبدء في التعامل مع برنامج QMF لنظام Windows.

### وحدات الخدمة لقواعد البيانات Database servers

يتم تشغيل وحفظ الاستعلامات و النماذج والإجراءات والجداول على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات.

#### عائلة DB2 لقواعد البيانات

يمكن أن يتصل برنامج QMF لنظام Windows بمدى واسع من قواعد البيانات DB2 مثل.

• DB2 UDB for OS/390 و DB2 for OS/390 و DB2 for MVS.

• DB2 Server for VSE & VM و SQL/DS.

• DB2 Universal Database و DB2 Common Server.

• DB2 Parallel Edition.

• DataJoiner.

ترخيص برنامج QMF لنظام Windows الخاص بك يحدد عائلة منتجات DB2 التي يمكنك تركيبها والاتصال بها من خلال نسخة برنامج QMF لنظام Windows.

#### الاسم الفني للمستخدم " vs. "

النسخ والأنواع المختلفة من DB2 تشير الى قاعدة البيانات من خلال اسم RDB أو اسم الموقع location name أو أي اسم فني آخر. من خلال برنامج QMF لنظام Windows يمكن لموجه النظام الخاص بك أن يقوم بتخصيص اسم لقاعدة البيانات يسهل تذكره، على سبيل المثال Purchasing Database بدلا من DB2P\_01\_PURCH.

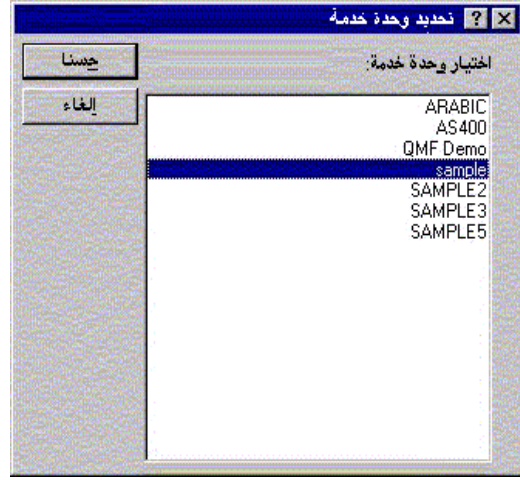
وسيقوم برنامج QMF لنظام Windows بالإشارة الى وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server أو قاعدة البيانات DB2 كوحدة خدمة "Server".

#### تحديد اسم وحدة الخدمة

قبل الاستعلام عن أحد قواعد البيانات، يحتاج برنامج QMF لنظام Windows أن يعرف مكان تخزين قاعدة البيانات.

١. في قائمة ملف، حدد استعلام SQL جديد. سيتم فتح وثيقة استعلام SQL جديدة.

٢. في قائمة استعلام، حدد تحديد وحدة خدمة. سيتم فتح مربع الحوار تحديد وحدة خدمة.



٣. في كشف وحدات الخدمة المتاحة، حدد تلك التي تريد الاستعلام عنها واضغط **حسنا**. عند بدء جلسة برنامج QMF لنظام Windows التالية، سيقوم برنامج QMF لنظام Windows بالاتصال ألياً بنفس وحدة الخدمة.

## سرية قاعدة البيانات

يجب أن تقوم بإدخال كود المستخدم وكلمة السرية للاتصال بوحدة الخدمة.

### بدء الاتصال

يجب أن تقوم بتحديد كود مستخدم وكلمة سرية صحيحين لوحدة خدمة قاعدة البيانات التي تحاول التوصل إليها. ولا يجب أن يكون كود المستخدم وكلمة السرية لوحدة خدمة قاعدة البيانات مثل كود المستخدم وكلمة السرية المحليين أو لشبكة الاتصال.

وإذا كنت تقوم بالتشغيل من خلال نظام Windows، يتم منحك اختيار لتذكر كلمة سرية وحدة الخدمة طوال جلسات العمل لبرنامج QMF لنظام Windows. وإذا كنت تقوم بالاتصال حالياً من خلال نظام Windows، فإن مربع الحوار **تحديد بيانات المستخدم** يعرض مربع اختيار إضافي بالاسم **تذكر كلمة السرية هذه؟**. إذا تم تعليم مربع الاختيار هذا، فإنه يتم تخزين كلمة السرية التي تقوم بإدخالها لوحدة الخدمة هذه في كشف كلمات سرية نظام Windows. وفي أي وقت تبدأ في التعامل مع النظام Windows، سيقوم برنامج QMF لنظام Windows باسترجاع كلمة السرية هذه ألياً بحيث لا يتم عرض رسالة تطلب منك ذلك. وإذا لم تكن على اتصال عند تشغيل QMF لنظام Windows، أو إذا كنت قد قمت ببدء الاتصال كمستخدم آخر، فسيطلب منك برنامج QMF لنظام Windows أن تقوم بإدخال كود المستخدم وكلمة السرية.

**ملحوظة:** إذا اخترت أن يتم حفظ كلمة السرية، فإن أي شخص يمكنه بدء الاتصال من خلال حساب نظام Windows الخاص بك وبالتالي يمكنه التوصل إلى وحدات الخدمة لقاعدة البيانات database servers الخاصة بك وذلك باستخدام كود المستخدم وكلمة السرية الخاصة بك (لوحدة الخدمة).

١. في قائمة استعلام، حدد تحديد بيانات المستخدم. سيتم عرض مربع الحوار تحديد بيانات المستخدم.

٢. أدخل كود المستخدم وكلمة السرية الخاصة بك في المجالات المناسبة.

**ملحوظة:** يتم الالتزام بحالة الحروف لكود المستخدم وكلمة السرية. على سبيل المثال، إذا كان كود المستخدم أو كلمة السرية الخاصة بك بحروف علوية، يجب أن تقوم بإدخالها بحروف علوية. تقوم بعض أنواع وحدات خدمة قاعدة البيانات بالتعامل مع أكواد المستخدمين وكلمات السرية على أساس الالتزام بالحالة؛ بينما لا يقوم البعض الآخر بذلك.

٣. قم بتعليم تذكر كلمة السرية هذه؟ إذا كنت تريد حفظ كود المستخدم وكلمة السرية الخاصة بك.

٤. اضغط حسناً. سيقوم برنامج QMF لنظام Windows بتخزين هذه المعلومات للاستعداد للتوصل الى وحدة الخدمة.

### تصحيح كلمات السرية

إذا قمت بإدخال كلمة سرية غير صحيحة، يمكنك تصحيح الخطأ من خلال إعادة فتح مربع الحوار تحديد بيانات المستخدم.

١. في قائمة استعلام، حدد تحديد بيانات المستخدم. سيتم عرض مربع الحوار تحديد بيانات المستخدم.

٢. أدخل الكلمة السرية مرة أخرى واضغط حسناً. سيتم تصحيح كلمة السرية.

### تغيير كلمات السرية

يمكنك تغيير كلمة السرية الخاصة بك على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات من خلال برنامج QMF لنظام Windows. ويتم دعم هذه الخاصية حالياً من خلال DB2 for OS/390 النسخة ٥ وما بعدها فقط.

١. في قائمة استعلام، حدد تحديد بيانات المستخدم. سيتم عرض مربع الحوار تحديد بيانات المستخدم.

٢. اضغط تغيير. سيتم عرض المجالات كلمة السرية الجديدة و تأكيد كلمة السرية الجديدة.

٣. أدخل كلمة السرية الجديدة الخاصة بك في المجالات كلمة السرية الجديدة و تأكيد كلمة السرية الجديدة و اضغط حسناً. بذلك يتم تغيير كلمة السرية الخاصة بوحدة الخدمة لقاعدة البيانات الخاصة بك.

## تحديد مجموعة الحروف الخاصة بالمحاسبة

ستقوم وحدة الخدمة لقاعدة البيانات باستخدام مجموعة الحروف الخاصة بالحساب لتتبع استخدام النظام. اطلب من موجه النظام الخاص بقاعدة البيانات أن يخبرك بما إذا كان النظام الخاص بك يستخدم مجموعة حروف معينة للحسابات أم لا.

١. في قائمة استعلام، حدد تحديد بيانات المستخدم. سيتم عرض مربع الحوار تحديد بيانات المستخدم.

٢. في المجال عبارة المحاسبة، أدخل مجموعة الحروف الخاصة بالمحاسبة التي تريد استخدامها واضغط حسنا. سيقوم برنامج QMF لنظام Windows بتخزين هذه المعلومات للاستعداد للتوصل الى وحدة الخدمة.

## التحكم في المصادر

دائما ما يتم تشغيل المكون الخاص بالتحكم في المصادر governor لبرنامج QMF لنظام Windows في الخلفية، وهو يقوم بمراقبة استخدام قاعدة البيانات ومصادر النظام. كما يقوم المكون governor بالتحكم في نوع وحجم الاستعلامات التي يمكنك تشغيلها.

## مشاهدة حدود المصادر

من قائمة مشاهدة، حدد حدود المصادر. سيتم عرض مربع الحوار حدود المصادر. كل البيانات الموجودة في مربع الحوار حدود المصادر يمكن قراءتها فقط. حيث يتم تحديد هذه الحدود من خلال موجه النظام الخاص بك.

Report Center	اختيارات LOB	تتبع العنصر	ربط
حفظ البيانات	اختيارات	حدود	أوقات الانتهاء
وقت الانتهاء لاستعلام غير فعال (بالثواني)			
حد التحذير:			
حد الإلغاء:			٩٠٠
وقت الانتهاء لاستجابة وحدة الخدمة (بالثواني)			
حد التحذير:			
حد الإلغاء:			١٢٠
وقت الانتهاء لوصلة غير فعالة (بالثواني)			
حد التحذير:			
حد الإلغاء:			٣٠٠



أنواع الحدود والتحكمات التي يمكن وضعها هي:

- أوقات الانتهاء
- حدود
- SQL Verbs
- اختيارات
- حفظ البيانات
- ربط
- تتبع العنصر

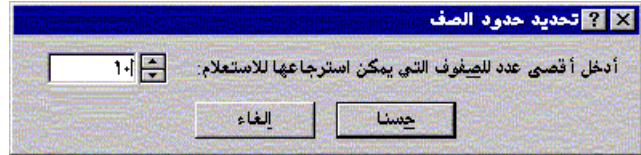
### تحديد الحد الأقصى لعدد الصفوف الخاصة بك

يمكنك تحديد الحد الأقصى لعدد الصفوف التي يمكن استرجاعها لهذا الاستعلام. عند الوصول الى هذا الحد، سيقوم برنامج QMF لنظام Windows بإلغاء الاستعلام. يكون للحد الأقصى لعدد الصفوف المصرح بها والمحدد في مجموعة حدود المصادر الخاصة بك أفضلية على هذا المعامل.

أدخل 0 في هذا المجال لتحديد أنه لا يوجد حد.

ويتم الاحتفاظ بالصفوف التي قام QMF لنظام Windows باسترجاعها بالفعل بزيادة عن هذا الحد وتكون متاحة للمشاهدة.

١. في قائمة استعلام، حدد تحديد حدود الصف. سيتم فتح مربع الحوار تحديد حدود الصف.



٢. أدخل الحد الأقصى لعدد الصفوف التي يمكن أن يقوم الاستعلام باسترجاعها واضغط حسنا. سيتم تطبيق هذا الحد في المرة التالية التي يتم تشغيل الاستعلام فيها.

### تعديل خط الوظائف

يمكنك تعديل خط الوظائف طبقا لمتطلباتك بحيث يعرض الوظائف التي تريد مشاهدتها فقط.

### إضافة وظائف الى خط الوظائف

يتم إتاحة اختيار لإضافة وظائف الى خط الوظائف الحالي لبرنامج QMF لنظام Windows. وهي تمثل الوظائف التي قد لا يحتاج إليها كل المستخدمين، ولكنها متاحة ليتم تضمينها في خط الوظائف.

1. اضغط مرتين على المنطقة الرمادية المحيطة بخط الوظائف. سيتم فتح مربع الحوار **تهيئة خط وظائف**.



2. في عمود **الوظائف المتاحة**، حدد الوظيفة التي تريد إضافتها واضغط **إضافة**. سيتم إضافة الوظيفة إلى خط الوظائف.
3. عند الانتهاء من إضافة الوظائف، اضغط **إغلاق**. سيتم إغلاق مربع الحوار وإضافة الوظائف الجديدة إلى خط الوظائف.

### تحريك وظائف بخط الوظائف

يتم إتاحة اختيار لإعادة ترتيب الوظائف الموجودة بخط الوظائف لبرنامج QMF لنظام Windows.

1. اضغط مرتين على المنطقة الرمادية المحيطة بخط الوظائف. سيتم فتح مربع الحوار **تهيئة خط وظائف**.
2. في عمود **الوظائف المتاحة**، حدد الوظيفة التي تريد تحريكها.
3. يمكنك استخدام الاختيارات **تحريك لأعلى** و **تحريك لأسفل** لتحريك الوظائف خلال خط الوظائف.
4. عند الانتهاء من تحريك الوظائف، اضغط **إغلاق**. سيتم إغلاق مربع الحوار وتظهر الوظائف بالأماكن الجديدة لها.

### إزالة وظائف من خط الوظائف

يتم إتاحة اختيار لإزالة وظائف من خط الوظائف لبرنامج QMF لنظام Windows.

1. اضغط مرتين على المنطقة الرمادية المحيطة بخط الوظائف. سيتم فتح مربع الحوار **تهيئة خط وظائف**.
2. في عمود **الوظائف المتاحة**، حدد الوظيفة التي تريد إزالتها واضغط **إزالة**. سيتم إزالة الوظيفة من خط الوظائف.
3. عند الانتهاء من إزالة الوظائف، اضغط **إغلاق**. سيتم إغلاق مربع الحوار وإزالة الوظائف من خط الوظائف.

## الفصل الثاني. التعامل مع استعلامات SQL

واجهة (Structured Query Language (SQL تعتبر واجهة التعامل الرئيسية بين المستخدم وقاعدة البيانات. يتم كتابة الاستعلامات باللغة SQL ويتم تشغيلهم من خلال قاعدة البيانات. يمكن للمستخدمين كتابة استعلامات برنامج QMF لنظام Windows باللغة SQL، أو تكوين استعلامات باستخدام طريقة "الإشارة والضغط".

### استعلامات SQL

استعلامات (Structured Query Language (SQL تتطلب أن تكون على دراية بأوامر وصيغة SQL. وعلى المستخدمين غير ذوي الخبرة باللغة SQL أن يقوموا بتكوين استعلامات نموذجية.

#### تكوين استعلامات SQL جديدة

اضغط على الاختيار استعلام SQL جديد من خط الوظائف.



سيتم فتح وثيقة استعلام جديدة.

#### تشغيل استعلامات SQL على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server

1. قم بفتح وثيقة استعلام جديدة وأدخل الاستعلام، أو افتح أحد ملفات الاستعلامات الموجودة أو افتح استعلام من قاعدة البيانات.
2. اضغط على الاختيار تشغيل استعلام من خط الوظائف.



سيتم تشغيل الاستعلام وعرض النتائج.

#### التبديل بين نافذة النتائج ونافذة استعلام SQL

يمكنك مشاهدة نتائج الاستعلام أو عبارة الاستعلام SQL نفسها. من نافذة SQL الخاصة بالاستعلام الذي تم تشغيله، اضغط على الاختيار مشاهدة النتائج من خط الوظائف.



سيتم عرض نتائج الاستعلام.

أو-

في نافذة النتائج للاستعلام، اضغط على الاختيار مشاهدة SQL.



سيتم عرض عبارة SQL.

### التعامل مع أطقم الطباعة

يمكنك تغيير طاقم الطباعة المستخدم في عرض الاستعلامات. تختلف الاختيارات الخاصة بأطقم الطباعة طبقاً لما تم تركيبه في الحاسب الخاص بك. للمزيد من المعلومات عن اضافة أطقم الطباعة، يمكنك الرجوع الى المساعدة الخاصة بنظام التشغيل الخاص بك.  
**ملحوظة:** إذا قمت بحفظ الاستعلام بعد اختيار طاقم طباعة جديد لعرض الاستعلام، سيتم عرض هذا الاستعلام باستخدام طاقم الطباعة الجديد بصفة دائمة.

### اختيار طاقم طباعة لعرض الاستعلام

1. من نافذة SQL، اضغط تحديد طاقم طباعة من قائمة استعلام. سيتم فتح مربع الحوار طاقم طباعة.
  2. حدد طاقم الطباعة لعرض نص الاستعلام واضغط حسناً. سيتم عرض الاستعلام مرة أخرى باستخدام طاقم الطباعة الجديد.
- ملحوظة:** اضغط على تحديد كقيمة مفترضة لاستخدام طاقم الطباعة المحدد كطاقم طباعة مفترض لكل الاستعلامات الجديدة.

### استعلامات متعددة

يمكن أن يكون لديك أكثر من وثيقة استعلام واحدة مفتوحة في نفس الوقت. يمكنك أيضاً تشغيل أكثر من استعلام واحد في المرة. يمكنك استخدام هذه الخاصية لتكوين تقارير متعددة أو لقص ولصق نص SQL من أحد الاستعلامات لآخر.

### عرض استعلامات متعددة في نفس الوقت

1. قم بفتح اثنين على الأقل من وثائق الاستعلامات.
2. من قائمة نافذة، حدد أحد الأوامر التالية:

الأمر	النتيجة
متعاقبة	لعرض الاستعلامات في صورة سلسلة متعاقبة.
متجاورة أفقياً	لعرض نوافذ الاستعلامات مترابطة بصورة رأسية.
متجاورة رأسياً	لعرض نوافذ الاستعلام مترابطة جنباً الى جنب.

يتم ترتيب نوافذ الاستعلامات طبقاً للاختيار الذي قمت بتحديد.

## تكوين استعلامات

يمكنك استخدام الأمر Draw Query لتكوين وثائق استعلام SQL جديدة. يمكنك تحديد واحد أو أكثر من أسماء الجداول ونوع عبارة SQL التي تريدها، وسيقوم برنامج QMF لنظام Windows ألياً بتكوين عبارة SQL التي تشير إلى أسماء وأنواع البيانات الخاصة بأعمدة الجدول.

## تكوين استعلامات SQL جديدة

١. في قائمة ملف، حدد تكوين استعلام. سيتم فتح مربع الحوار تكوين استعلام.



٢. حدد نوع الاستعلام الذي تريد تكوينه:

نوع الاستعلام	النتيجة
Select	لاسترجاع صفوف من واحد أو أكثر من الجداول.
Update	لتغيير البيانات الموجودة بالجدول.
Insert	لإضافة صفوف جديدة إلى الجدول.

٣. أدخل اسم ومالك الجدول الذي تريد الاستعلام عنه.

**ملحوظة:** يمكنك استخدام نماذج البحث لإيجاد أسماء الجداول التي تتفق مع نموذج البحث المحدد من الكشف.

- يمكنك استخدام الحرف (%) للمطابقة مع مجموعة حروف بأي طول تحتوي على أي حروف. على سبيل المثال، لعرض كل الجداول التي تبدأ أسمائها بالحرف A، يمكنك إدخال A%.
- يمكنك استخدام الحرف (\_) للمطابقة مع حرف واحد. على سبيل المثال، لعرض كل الجداول التي يكون ثاني حرف من اسم مالكتها هو الحرف A، يمكنك إدخال A%\_.

- بعد إدخال نموذج البحث، اضغط على **إضافة من كشف** وحدد جدول من الكشف الناتج.
4. أدخل كود مميز للجدول.
  5. اضغط على الاختيار **إضافة**. سيتم إضافة الجدول إلى الاستعلام.
  6. عند إضافة الجدول أو الجداول التي تريد الاستعلام عنها، اضغط **حسنا**. سيتم تكوين استعلام SQL للجدول المحددة ويتم عرضه.

## متغيرات الإحلال في استعلامات SQL

مع متغيرات الإحلال، يمكنك استخدام نفس الاستعلام لاسترجاع معلومات مختلفة من خلال إدخال قيم مختلفة في كل مرة يتم فيها تشغيل الاستعلام. لاسترجاع بيانات مختلفة، لا يجب إعادة كتابة الاستعلام. يمكنك فقط إدخال قيم مختلفة في متغيرات الإحلال في الاستعلام عند تشغيله.

متغير الإحلال هو عبارة عن نص يتم تضمينه في الاستعلام. يجب أن تبدأ متغيرات الإحلال بالعلامة (&) ويمكن أن تتضمن ١٨ حرف، يمكن أن يكون أبجدياً أو عددياً أو أحد الحروف التالية: ^!\$%&'()\*+,-./:;<=>?@#[\]^\_`{|}~ على سبيل المثال، القيم التالية تعتبر متغيرات إحلال صحيحة:

&VARIABLE1

&DEPARTMENT\_NUMBER

متغير الإحلال يمكن أن يظهر في أي مكان بالاستعلام وقيمته يمكن أن تكون أي شيء تقوم بكتابته في الاستعلام (باستثناء التعقيب). على سبيل المثال، يمكنك استخدام متغير الإحلال بدلا من اسم العمود أو شروط البحث أو الاستعلام الفرعي أو أي قيمة محددة.

## تشغيل استعلامات SQL مع متغيرات الإحلال

١. قم بفتح وثيقة استعلام جديدة وأدخل عبارة SQL هذه:

```
SELECT * FROM Q.STAFF WHERE DEPT >= &MIN_DEPT
```

٢. قم بتشغيل الاستعلام. سيتم فتح مربع الحوار إدخال قيم متغيرات الإحلال.

٣. في مجال القيمة أدخل القيمة ٥٠ واضغط **حسنا**. سيتم تشغيل الاستعلام وعرض نتائج الاستعلام.

حاول اجراء تجارب على متغيرات الإحلال باستبدال القيم الموجودة في العبارات SELECT و FROM. أنظر النتائج التي يتم إرجاعها من خلال الاستعلامات مع كل من المدخلات المختلفة.

## حفظ وفتح استعلامات SQL

يمكنك حفظ الاستعلامات على الحاسب الخاص بك، أو على ملف وحدة الخدمة أو على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.

### حفظ استعلامات SQL في ملفات

١. من خلال أحد الاستعلامات المفتوحة، اضغط على الاختيار **حفظ** في خط الوظائف.



إذا كان قد تم حفظ الاستعلام من قبل، سيتم حفظه مرة أخرى. وإذا كان الاستعلام لم يتم حفظه من قبل، سيتم عرض مربع الحوار **حفظ باسم**.

٢. ادخل اسم الملف الذي تريد تخزين الاستعلام به واضغط **حسناً**. سيتم حفظ الاستعلام.

### فتح ملفات استعلامات SQL التي سبق حفظها

١. اضغط على الاختيار **فتح** في خط الوظائف.



سيتم فتح مربع الحوار **فتح**.

٢. حدد الملف الذي تريد فتحه واضغط **حسناً**. سيتم فتح الاستعلام المحدد في وثيقة استعلام جديدة.

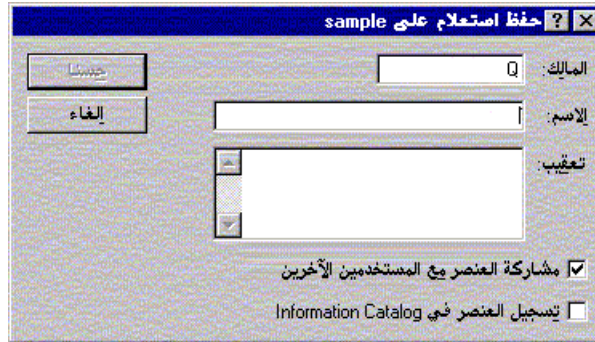
### حفظ استعلامات SQL على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server

يمكن إتاحة التوصل للاستعلامات المخزنة على وحدة الخدمة للمستخدمين الآخرين. إذا كنت تريد مشاركة الاستعلامات الخاصة بك مع المستخدمين الآخرين، فيجب أن تقوم بحفظهم على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.

١. من خلال أحد الاستعلامات المفتوحة، اضغط على الاختيار **حفظ على وحدة الخدمة** في خط الوظائف.



سيتم فتح مربع الحوار **حفظ استعلام**.



٢. ادخل المالك والاسم وحدد ما إذا كان سيتم مشاركة الاستعلام الذي يتم حفظه مع المستخدمين الآخرين، واضغط **حسنا**. سيتم حفظ الاستعلام على وحدة الخدمة.

إذا كان هناك استعلام موجود بهذا الاسم بالفعل، سيتم إشعارك بأنه سيتم الكتابة على الاستعلام الموجود من قبل.

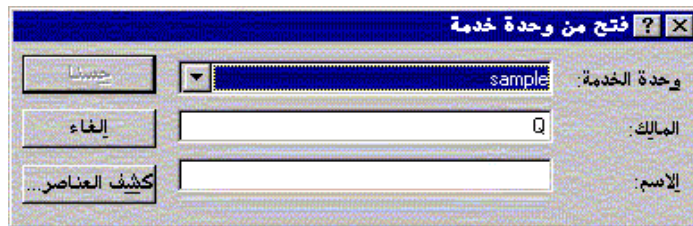
### فتح استعلامات SQL على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server

يمكنك فتح الاستعلامات التي سبق حفظها على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.

١. اضغط على الاختيار **فتح من وحدة خدمة** من خط الوظائف.



سيتم فتح مربع الحوار **فتح من وحدة خدمة**.



٢. ادخل وحدة الخدمة والمالك والاسم واضغط **حسنا**. سيتم فتح استعلام SQL.

### طباعة استعلامات SQL

يمكنك مشاهدة شكل الطباعة لاستعلامات SQL.

#### مشاهدة شكل الطباعة لاستعلام

١. قم بفتح استعلام وتشغيل نافذة الاستعلام SQL. سيتم عرض عبارة SQL.
٢. في قائمة **ملف**، اضغط على **محددات الصفحة**. سيتم فتح مربع الحوار **محددات الصفحة**.



٣. قم بأي تغييرات تريدها على الشكل العام للصفحة واضغط **حسنًا**.
٤. اضغط على الاختيار **شكل الطباعة** في خط الوظائف.



سيتم عرض شكل الطباعة للاستعلام.

### طباعة استعلامات SQL

١. قم بفتح استعلام وتشغيل نافذة الاستعلام SQL. سيتم عرض عبارة SQL.
٢. في قائمة **ملف**، اضغط على **محددات الصفحة**. سيتم فتح مربع الحوار **محددات الصفحة**.
٣. قم بأي تغييرات تريدها على الشكل العام للصفحة واضغط **حسنًا**.
٤. اضغط على الاختيار **طباعة** في خط الوظائف.



سيتم طباعة الاستعلام.

## الفصل الثالث. التعامل مع الاستعلامات النموذجية

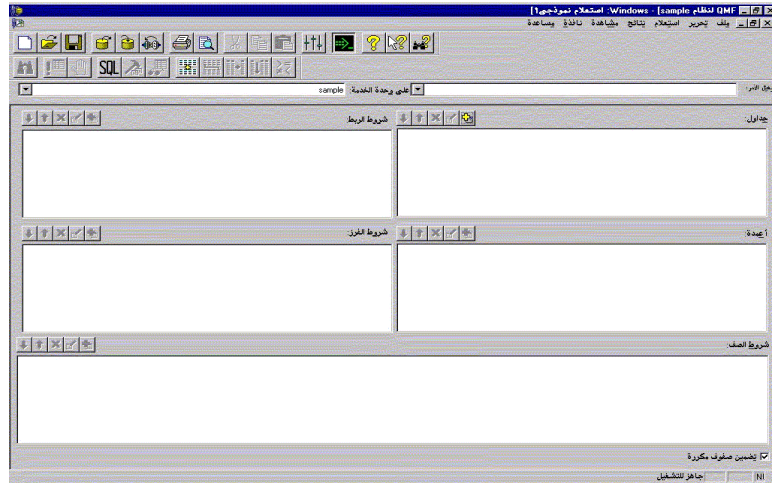
الاستعلامات النموذجية هي طريقة سهلة لتكوين استعلام بتحديد اختيارات من القوائم والكشوف. بمجرد تكوين استعلام نموذجي، يمكنك حفظه أو تحويله الى استعلام SQL.

### تكوين استعلامات بسيطة

يمكنك بسهولة تكوين استعلامات بسيطة باستخدام واجهة التعامل الخاصة بالاستعلام النموذجي.

### فتح استعلام نموذجي جديد

- في قائمة ملف، حدد استعلام نموذجي جديد. سيتم فتح وثيقة استعلام نموذجي جديد.



### مفاتيح الوظائف للاستعلام النموذجي

يتم تحرير الاستعلامات النموذجية باستخدام مفاتيح الوظائف للاستعلام. سيتم عرض مجموعة من الوظائف فوق القسم الذي تتحكم فيه.

مفاتيح الوظائف للاستعلام النموذجي	طريقة الظهور	النتيجة
إضافة		اضغط على هذه الشارة لإضافة بند الى الاستعلام النموذجي.
تحرير		اضغط على هذه الشارة لتحرير البند المظهر في الاستعلام.
حذف		اضغط على هذه الشارة لحذف البند المحدد.
التحريك لأعلى ولأسفل		اضغط على هذه الشارة لتحريك البند المحدد لأعلى ولأسفل في الاستعلام النموذجي.

## اضافة جداول الى الاستعلامات النموذجية

١. في القسم جداول من وثيقة الاستعلام النموذجي، اضغط على الاختيار **اضافة**.



سيتم فتح مربع الحوار **جداول**.

٢. أدخل اسم ومالك الجدول الذي تريد إضافته واضغط **اضافة**. سيتم إضافة الجدول الى الاستعلام.

**ملحوظة:** يمكنك استخدام نماذج البحث لإيجاد العناصر التي تتفق مع نموذج البحث المحدد من الكشف.

- يمكنك استخدام الحرف (%) للمطابقة مع مجموعة حروف بأي طول تحتوي على أي حروف. على سبيل المثال، لعرض كل الجداول التي تبدأ أسماءها بالحرف A، يمكنك إدخال A%.
  - يمكنك استخدام الحرف (\_) للمطابقة مع حرف واحد. على سبيل المثال، لعرض كل الجداول التي يكون ثاني حرف من اسم مالكاها هو الحرف A، يمكنك إدخال A%.
- بعد إدخال نموذج البحث، اضغط على **اضافة من كشف** وحدد جدول من الكشف الناتج.

٣. قم بإضافة أي شروط إضافية للجدول للاستعلام واضغط **إغلاق**. ستظهر وثيقة الاستعلام النموذجي وتعرض الجداول الجديدة.

## تشغيل الاستعلامات النموذجية

يمكنك تشغيل الاستعلام النموذجي بنفس طريقة تشغيل استعلام SQL. اضغط على الاختيار **تشغيل استعلام** من خط الوظائف.



سيتم تشغيل الاستعلام النموذجي.

## تكوين استعلامات مركبة

يمكنك أيضا تكوين استعلامات أكثر تعقيدا باستخدام واجهة التعامل الخاصة بالاستعلام النموذجي.

### إضافة أعمدة الى الاستعلامات النموذجية

١. في القسم عمود من وثيقة الاستعلام النموذجي، اضغط على الاختيار إضافة.



سيتم فتح مربع الحوار أعمدة.



٢. حدد العمود الذي تريد إضافته واضغط إضافة. سيتم إضافة العمود الى الاستعلام النموذجي.

٣. قم بإضافة أي أعمدة إضافية الى الاستعلام واضغط إغلاق. ستظهر وثيقة الاستعلام النموذجي وتعرض الأعمدة الجديدة.

**ملحوظة:** يمكنك تطبيق أحد وظائف الملخص الى العمود باختيار واحدة من المجال وظيفة. وظائف الملخص تتضمن AVERAGE و COUNT و MAXIMUM و MINIMUM و SUM.

**ملحوظة:** يمكنك تغيير اسم أحد الأعمدة الموجودة بالاستعلام بإدخال اسم العمود الجديد في المجال اسم العمود الجديد.

### استخدام شروط الفرز

تستخدم شروط الفرز لتحديد الطريقة التي تريد فرز الصفوف بها في الاستعلام. يمكن فرز الصفوف بترتيب تصاعدي من A الى Z أو تنازلي من Z الى A.

إذا قمت بفرز الصفوف باستخدام أكثر من عمود واحد، فسيتم اعتبار العمود الأول أولا ويتم ترتيب العمود الثاني من خلال ترتيب العمود الأول، وهكذا.

## إضافة شروط الفرز

١. في القسم شروط الفرز من وثيقة الاستعلام النموذجي، اضغط على الاختيار إضافة.



سيتم فتح مربع الحوار شروط الفرز.



٢. حدد العمود الذي تريد الفرز بواسطته، واتجاه الفرز، واضغط إضافة. سيتم إضافة شرط الفرز الى الاستعلام النموذجي.
٣. قم بإضافة أي شروط إضافية للفرز للاستعلام واضغط إغلاق. ستظهر وثيقة الاستعلام النموذجي وتعرض شروط الفرز الجديدة.

## استخدام شروط الصف

قد تحتاج في بعض الأحيان الى مشاهدة صفوف معينة فقط من الجدول. لتحديد صفوف معينة ليتم مشاهدتها، قم بتحديد شروط للصف. إذا لم تستخدم شروط الصف، سيتم عرض كل الصفوف الموجودة بالجدول. يتم إتاحة شروط الصف التالية:

- يساوي
- أقل من
- أقل من أو يساوي
- أكبر من
- أكبر من أو يساوي
- بين
- تبدأ ب
- تنتهي ب
- تتضمن
- NULL

يتم التحكم في شروط الصف من خلال المعاملات التالية:

- Is
- Is Not

### إضافة شروط الصف

١. في القسم شروط الصف من وثيقة الاستعلام النموذجي، اضغط على الاختيار إضافة.



سيتم فتح مربع الحوار شروط الصف.

٢. حدد الأجزاء الخاصة بالعبارة الشرطية واضغط إضافة.

الجزء الخاص بشرط الصف	الوظيفة
الجانب الأيسر	حدد العمود الذي تريد اختياره.
المعامل	حدد العلاقة بين الجانبين الأيمن والأيسر من الصف.
الجانب الأيمن	أدخل الشرط الذي تريد التحقق منه.

سيتم إضافة شرط الصف الى الاستعلام النموذجي.

٣. قم بإضافة أي شروط إضافية للصف للاستعلام واضغط اغلاق. ستظهر وثيقة الاستعلام النموذجي وتعرض شروط الصف الجديدة.

## استخدام جداول متعددة في الاستعلامات النموذجية

يمكنك تضمين بيانات من أكثر من جدول واحد في الاستعلام النموذجي.

يجب ربط الجدولين، بتحديد واحد أو أكثر من شروط الربط لكل منهما. سيتم تضمين الصفوف من الجداول التي تتفق مع أعمدة الربط فقط في النتائج. ويجب أن يتفق نوع البيانات لكل من الأعمدة مع تلك المحددة في شروط الربط. بمجرد تحديد العلاقة بين عمودين، سينتكر برنامج QMF لنظام Windows العلاقة، وتقديمها كافتراح في الاستعلامات القادمة، وذلك لجعل عملية تكوين استعلامات تابعة أبسط وأكثر فاعلية.

## تكوين شروط ربط للاستعلامات النموذجية

1. في القسم جداول من نافذة استعلام نموذجي، اضغط على الاختيار إضافة لإضافة جدولين على الأقل. إذا كان لم يسبق لك ربط الجداول من قبل، سيتم فتح مربع الحوار ربط الجداول. وإذا كان قد سبق لك ذلك، سيقوم برنامج QMF لنظام Windows باقتراح شرط الربط الذي قمت باستخدامه من قبل.



2. حدد عمود بنفس نوع البيانات من كل من الجداول واضغط إضافة. سيظهر شرط الربط الجديد في الاستعلام النموذجي.

## الاستعلامات النموذجية و SQL

يمكنك استخدام واجهة التعامل للاستعلامات النموذجية لتعلم SQL.

## مشاهدة SQL للاستعلامات النموذجية

من نافذة الاستعلام النموذجي، اضغط على مشاهدة SQL من خط الوظائف.



سيتم عرض عبارة SQL المقابلة للاستعلام النموذجي. لن يمكنك تعديل عبارة SQL من خلال هذه النافذة.

## تحويل الاستعلام النموذجي الى SQL

يمكنك تحويل استعلام نموذجي الى وثيقة استعلام SQL جديدة. يمكن تعديل وحفظ وطباعة وتشغيل استعلام SQL الجديد. في قائمة استعلام، حدد تحويل الى SQL. سيتم تحويل الاستعلام الى وثيقة استعلام SQL جديدة.

## استخدام متغيرات الإحلال في الاستعلامات النموذجية

يمكن استخدام متغيرات الإحلال في الاستعلام النموذجي بنفس الطريقة كما في استعلام SQL. أنظر "متغيرات الإحلال في استعلامات SQL".

على سبيل المثال، يمكن استخدام متغيرات الإحلال في:

- شروط الصف

DEPT Is Greater Than Or Equal To &MinDept

- محددات عمود

&InputNum

## حفظ الاستعلامات النموذجية

يمكنك حفظ الاستعلامات النموذجية في ملفات على الحاسب الخاص بك، أو على ملف وحدة الخدمة أو على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.

### حفظ الاستعلامات النموذجية في ملفات

1. من خلال أحد الاستعلامات النموذجية المفتوحة، اضغط على الاختيار **حفظ** في خط الوظائف.



**ملحوظة:** إذا كان قد تم حفظ الاستعلام من قبل، سيتم حفظه مرة أخرى. وإذا كان الاستعلام لم يتم حفظه من قبل، سيتم عرض مربع الحوار **حفظ باسم**.

2. أدخل اسم الملف الذي تريد تخزين الاستعلام النموذجي به واضغط **حسناً**. سيتم حفظ الاستعلام.

### فتح ملفات الاستعلام النموذجي التي تم حفظها

1. اضغط على الاختيار **فتح** في خط الوظائف.



سيتم فتح مربع الحوار **فتح**.

2. حدد الملف الذي تريد فتحه واضغط **حسناً**. سيتم فتح الاستعلام النموذجي المحدد في وثيقة استعلام جديد.



## حفظ الاستعلامات النموذجية على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server

١. من خلال أحد الاستعلامات النموذجية المفتوحة، اضغط على الاختيار **حفظ على وحدة الخدمة** في خط الوظائف.



سيتم فتح مربع الحوار **حفظ استعلام**.

٢. أدخل الاسم والمالك وحدد ما إذا كان سيتم مشاركة الاستعلام الذي يتم حفظه مع المستخدمين الآخرين، واضغط **حسنا**. سيتم حفظ الاستعلام على وحدة الخدمة.

إذا كان هناك استعلام موجود بهذا الاسم بالفعل، سيتم إشعارك بأنه سيتم الكتابة على الاستعلام الموجود من قبل.

## فتح الاستعلامات النموذجية على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server

يمكنك فتح الاستعلامات النموذجية التي سبق حفظها على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.

١. اضغط على الاختيار **فتح من وحدة خدمة** من خط الوظائف.



سيتم فتح مربع الحوار **فتح من وحدة خدمة**.

٢. أدخل وحدة الخدمة والمالك والاسم واضغط **حسنا**. سيتم فتح الاستعلام النموذجي.

## طباعة الاستعلامات النموذجية

يمكنك طباعة الاستعلامات النموذجية الخاصة بك. يمكنك أيضا طباعة نص SQL الخاص بالاستعلام النموذجي. أنظر "طباعة استعلامات SQL".

### مشاهدة شكل الطباعة للاستعلام النموذجي

يمكنك مشاهدة شكل الطباعة للنتائج أو نص الاستعلام النموذجي قبل طباعتها.

١. قم بفتح استعلام وتشغيل نافذة الاستعلام النموذجي. سيتم عرض الاستعلام.
٢. في قائمة ملف، اضغط على **محددات الصفحة**. سيتم فتح مربع الحوار **محددات الصفحة**.
٣. قم بأي تغييرات تريدها على الشكل العام للصفحة واضغط **حسنا**.
٤. اضغط على الاختيار **شكل الطباعة** في خط الوظائف.



سيتم عرض شكل الطباعة للاستعلام.

## الفصل الرابع. التعامل مع نتائج استعمال

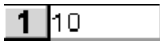
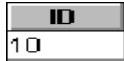


يمكنك تطبيق نسق وطريقة التجميع وعمل الاجماليات مباشرة على نتائج استعمال. يمكن حفظ النسق مع الاستعمال أو إصداره كنموذج.

### فرز وتغيير مقياس نتائج استعمال

يمكن للمستخدمين اختيار وتغيير مقياس وإعادة ترتيب وفرز النتائج الخاصة بأحد الاستعلامات.

#### اختيار الأعمدة والصفوف

بمجرد تشغيل الاستعلام، يمكنك استخدام التحكمات الموجودة في نافذة النتائج لتحرير واختيار البيانات.

مفاتيح اختيار العمود والصف	طريقة الظهور	الوظيفة
مفتاح اختيار الصف		اضغط عليه لاختيار كل البيانات الموجودة في الصف.
مفتاح اختيار العمود		اضغط عليه لاختيار كل البيانات الموجودة في العمود.
خانة		اضغط عليه مباشرة على الخانة لاختيارها.
مفاتيح التصفح لأسفل ولأعلى		اضغط عليه للتصفح الى بداية ونهاية فئة نتائج الاستعلام.

#### تغيير مقياس الأعمدة والصفوف

يمكنك تغيير طريقة ظهور أحد فئات نتائج الاستعلام بتغيير مقياس الأعمدة والصفوف الخاصة بها.

١. باستخدام الفأرة حدد خط الفاصل الأسود بين عمودين أو صفين.

٢. قم بسحب الخط الفاصل من جانب الى آخر أو من أعلى لأسفل لتغيير مقياس العمود أو الصف.

**ملحوظة:** إذا قمت بحفظ الاستعلام بعد تغيير مقياس صفوفه أو أعمدته، سيتم عرض هذا الاستعلام باستخدام النسق الجديد بصفة دائمة.

#### ملائمة الصفوف والأعمدة آليا

يمكنك تغيير مقياس الأعمدة والصفوف آليا لملائمة البيانات التي تحتويها.

باستخدام الفأرة، حدد العمود أو الصف بالكامل واضغط مرتين على الخط الفاصل بينه وبين ما حوله. سيتم تغيير مقياس الصف أو العمود آليا ليتلائم مع البيانات الخاصة به.

**ملحوظة:** إذا قمت بحفظ الاستعلام بعد تغيير ماس صفوفه أو أعمدته، سيتم عرض هذا الاستعلام باستخدام النسق الجديد بصفة دائمة.

### فرز نتائج استعلام

بمجرد تشغيل الاستعلام، يمكنك فرز نتائجه أجديا بواسطة العمود.

في نافذة النتائج للاستعلام، حدد عمود وحدد الاختيار **فرز تصاعدي** من قائمة نتائج.

سيتم فرز نتائج الاستعلام بترتيب تصاعدي.

-أو-

في نافذة النتائج للاستعلام، حدد عمود وحدد الاختيار **فرز تصاعدي** من قائمة النتائج.

سيتم فرز نتائج الاستعلام بترتيب تنازلي.

**ملحوظة:** لإضافة المزيد من التعقيدات على فرز العمود المحدد، حدد فرز من قائمة نتائج.

### إعادة ترتيب الأعمدة

يمكنك تغيير ترتيب الأعمدة في نتائج الاستعلام.

في نافذة النتائج للاستعلام، حدد عمود وقم بسحبه الى مكانه الجديد.

سيظهر العمود بالترتيب الجديد.

### تنسيق نتائج استعلام

يمكنك تغيير طاقم الطباعة المستخدم في عرض الاستعلامات ونتائج الاستعلام. تختلف الاختيارات الخاصة بأطقم الطباعة طبقا لما تم تركيبه في الحاسب الخاص بك. للمزيد من المعلومات عن اضافة أطقم الطباعة، يمكنك الرجوع الى المساعدة الخاصة بنظام التشغيل الخاص بك.

**ملحوظة:** إذا قمت بحفظ الاستعلام بعد اختيار طاقم طباعة جديد لعرض نتائج الاستعلام، سيتم عرض هذه النتائج باستخدام طاقم الطباعة الجديد بصفة دائمة.

### اختيار طاقم الطباعة لعرض نتائج الاستعلام

١. في نافذة النتائج، حدد تحديد طاقم طباعة من قائمة نتائج. سيتم فتح مربع الحوار **طاقم طباعة**.

٢. حدد طاقم الطباعة ومقاس الحروف الذي سيتم استخدامه في عرض نتائج الاستعلام واضغط **حسنا**. سيتم عرض نتائج الاستعلام بالنسق الذي قمت بتحديد.

**ملحوظة:** اضغط على **تحديد كقيمة مفترضة** لاستخدام طاقم الطباعة المحدد كطاقم طباعة مفترض لكل نتائج الاستعلامات.

### تنسيق نتائج الاستعلام الرقمية

١. في نافذة النتائج، حدد عمود يحتوي على قيم رقمية وحدد الاختيار **تنسيق** من قائمة نتائج. سيتم فتح مربع الحوار **تنسيق**.

٢. حدد النسق الذي تريد تطبيقه واضغط **حسنا**. سيتم تنسيق القيم طبقا للاختيار الذي تقوم بتحديد.

**ملحوظة:** اضغط على **تحديد كقيمة مفترضة** لاستخدام طاقم الطباعة المحدد كطاقم طباعة مفترض لكل نتائج الاستعلامات.

## تحويل نسق نتائج استعمال الى نموذج

يمكنك تحويل نسق نتائج استعمال الى نموذج.

١. من قائمة نتائج، حدد عرض تقرير.

سيتم فتح مربع الحوار اختيار نموذج.

٢. حدد من استعمال واضغط حسنا.

سيتم تحويل نسق نتائج الاستعمال الى نموذج ويتم فتحها في نافذة نموذج جديدة.

---

## تجميع وعمل اجماليات لنتائج استعمال

يمكنك تطبيق طريقة التجميع واستخراج اجماليات وتنسيق الملخص على نتائج استعمال.

### تجميع نتائج استعمال

يمكنك تجميع نتائج استعمال في نافذة استعمال مع أو بدون ملخص للبيانات.

١. حدد العمود الذي تريد تجميعه.

٢. من قائمة نتائج، حدد نوع التجميع الذي تريد تطبيقه.

سيتم تجميع العمود طبقا للاختيار الذي تقوم بتحديده.

### تلخيص نتائج استعمال

يمكنك تلخيص نتائج استعمال طبقا للعمود.

١. حدد العمود الذي تريد تجميعه.

٢. من قائمة نتائج، حدد نوع الملخص الذي تريد تطبيقه.

سيتم تلخيص العمود طبقا للاختيار الذي تقوم بتحديده.

---

## حفظ نتائج استعمال والنسق الخاص به

يمكنك حفظ نتائج استعمال وحفظ النسق كنموذج.

### حفظ نتائج استعمال في صورة جدول

يمكنك حفظ نتائج الاستعمال في صورة جدول على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات.

١. من قائمة نتائج، حدد حفظ في قاعدة البيانات.

سيتم فتح مربع الحوار حفظ بيانات.

٢. أدخل اسم ومالك الجدول واضغط حسنا.

سيتم حفظ نتائج الاستعمال في صورة جدول على قاعدة البيانات.

### حفظ نتائج استعمال في ملف

يمكنك حفظ نتائج استعمال في ملف على الحاسب الخاص بك أو في ملف على وحدة الخدمة.

١. من قائمة نتائج، حدد حفظ في ملف.  
سيتم فتح مربع الحوار اصدار بيانات.
٢. حدد المكان الذي تريد حفظ الملف به، وأي اختيارات اصدار تريدها، واضغط حسنا.  
سيتم حفظ نتائج الاستعمال في ملف.

### طباعة نتائج استعمال

يمكنك مشاهدة شكل الطباعة لنتائج الاستعمال.

#### مشاهدة شكل الطباعة لنتائج استعمال

١. فتح وتشغيل استعمال. سيتم عرض نتائج الاستعمال.
٢. في قائمة ملف، حدد محددات الصفحة. سيتم فتح مربع الحوار محددات الصفحة.
٣. قم بأي تغييرات تريدها على الشكل العام للصفحة واضغط حسنا.
٤. اضغط على الاختيار شكل الطباعة في خط الوظائف.



سيتم عرض شكل الطباعة لنتائج الاستعمال.

#### طباعة نتائج استعمال

١. قم بفتح استعمال وتشغيل نافذة النتائج. سيتم عرض نتائج الاستعمال.
٢. في قائمة ملف، حدد محددات الصفحة. سيتم فتح مربع الحوار محددات الصفحة.
٣. قم بأي تغييرات تريدها على الشكل العام للصفحة واضغط حسنا.
٤. اضغط على الاختيار طباعة في خط الوظائف.



سيتم طباعة نتائج الاستعمال.

---

## الفصل الخامس. التعامل مع التقارير

يتم تكوين التقارير بدمج نتائج الاستعلام مع النسق الذي يتم الحصول عليه من نموذج.

---

### النماذج

النماذج هي مجموعة من التعليمات الخاصة بالنسق والتي يتم استخدامها لتكوين أو عرض أو طباعة التقارير.

### التعرف على النماذج

تتكون النماذج من عدد من المكونات. ويمكن تحرير كل هذه المكونات في وثيقة النموذج.

#### رئيسي

المكونات الأولية للنموذج، بما يتضمن العناوين ونصوص الطرف والفواصل.

#### الفواصل

خصائص ومحتويات وموضع حتى ستة من أسطر المجاميع الفرعية في التقرير.

#### حسابات

تعريف للمصطلحات الخاصة بحسابات التقرير.

**ملحوظة:** يجب أن يتم تركيب IBM's ObjectREXX على الجهاز الخاص بك حتى تتمكن من استخدام الحسابات.

#### أعمدة

طريقة ظهور وتنسيق الأعمدة في التقرير. الخصائص التي يمكن تعريفها تتضمن ترتيب العمود والنسق والمعلومات الخاصة بالاستخدام ومقدار الإزاحة والعرض.

#### شروط

القيود الخاصة بالتنسيق المشروط. على سبيل المثال، يمكنك تحديد أن لا يقوم النموذج بعرض الصفوف التي لا تتفق مع خصائص محددة.

#### تفاصيل

تفاصيل عناوين التقرير والمحتويات. وهذا حيث يمكنك دمج أو استبدال بيانات مجدولة مع نموذج خالي من النص لتكوين خطابات أو العلامات الخاصة بالعناوين.

#### نهائي

محتويات وموضع النص النهائي للتقرير الخاص بك. على سبيل المثال، يمكنك تحديد اختيار لتضمين نص نهائي وملخص بيانات في نهاية التقرير.

#### HTML

محتويات وموضع شارات HTML والنسق في تقارير HTML.

#### اختيارات

الاختيارات الخاصة بظهور المتوعات في التقرير الخاص بك.

محتويات وموضع نص الرأس و الطرف في التقرير الخاص بك.

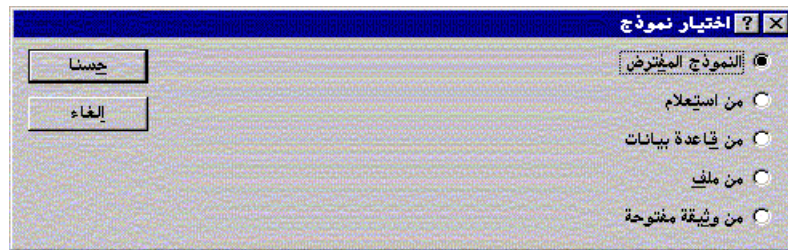
### تكوين تقرير باستخدام نموذج

يتم تكوين التقارير بدمج نتائج الاستعلام مع اختيارات النسق المتضمنة في النموذج. يمكنك تكوين عدة تقارير من فئة واحدة من نتائج الاستعلام بتكرار هذه العملية.

١. من نافذة نتائج الاستعلام، اضغط على الاختيار عرض تقرير.



سيتم فتح مربع الحوار اختيار نموذج.



٢. وطبقا لنوع النموذج الذي تقوم باختياره في مربع الحوار اختيار نموذج، سيطلب منك إدخال المزيد من المعلومات. حدد موضع الملف أو المالك والاسم أو عنوان الوثيقة المناسب، واضغط حسنا. سيتم تكوين التقرير باستخدام النموذج المحدد ونتائج الاستعلام الحالية.

### تحرير نموذج

تتيح نافذة نموذج عدة اختيارات لتحرير وتنسيق النماذج.

من خلال أحد النماذج المفتوحة، قم بعرض قائمة نموذج. تعرض قائمة نموذج كل الاختيارات المتاحة لك لتحرير وتنسيق النموذج الخاص بك. يمكنك أيضا تحرير أي من هذه المكونات بالضغط على الاختيار المقابل من خط الوظائف.

### تكوين نموذج

كل هذه الخطوات تتضمن نموذج للبيانات من الجدول Q.STAFF. حاول إجراء تجربة باستخدام محددات مختلفة لتكوين النماذج الخاصة بك.

#### الخطوة ١: تكوين نموذج

١. قم بتشغيل استعلام SQL التالي لاسترجاع البيانات لعرضها في التقرير:

```
FROM Q.STAFF ORDER BY DEPT, NAME * SELECT
```

سيتم عرض نتائج الاستعلام.



٢. اضغط على الاختيار عرض تقرير في خط الوظائف. سيتم فتح مربع الحوار اختيار نموذج.
٣. حدد أنك تريد استخدام النموذج المفترض واضغط حسنا. سيقوم برنامج QMF لنظام Windows بعرض التقرير المفترض. لإجراء تغييرات على النسق المفترض، اضغط على أحد الوظائف الخاصة بمكونات النموذج في خط الوظائف. يتم عرض الاختيار الخاص بكل من مكونات النموذج في خط الوظائف للنموذج.

### الخطوة ٢: تغيير ترتيب العمود

نحن نريد أن يكون العمود الأول في التقرير هو الاسم NAME وأن يكون الكود ID هو ثاني عمود. يتم تحديد ترتيب الأعمدة في المكون أعمدة Columns من النموذج.

١. اضغط على أعمدة... في قائمة نموذج لعرض العلامة أعمدة من مربع الحوار نموذج.
٢. قم بتغيير التسلسل الخاص بالعمود بالكتابة على قيمة التسلسل الحالية. لجعل عمود NAME هو العمود الأول في التقرير، قم بتغيير رقم التسلسل الخاص به (العمود الموجود بالكشف باسم تسلسل) إلى الرقم ١.
٣. لجعل الكود ID العمود الثاني في التقرير، قم بتغيير التسلسل الخاص به إلى الرقم ٢ واضغط حسنا. سيقوم برنامج QMF لنظام Windows بعرض التقرير بترتيب العمود الجديد في نافذة نموذج.

### الخطوة ٣: تغيير عناوين الأعمدة

نحن نريد أن يكون عنوان العمود الأول هو EMPLOYEE، وعنوان العمود الثاني هو COMMISSION. يتم تحديد نص عناوين الأعمدة في الوظيفة أعمدة من النموذج.

١. اضغط على أعمدة... في قائمة نموذج لعرض العلامة أعمدة من مربع الحوار نماذج.
٢. قم بتغيير عنوان العمود بالكتابة فوق عنوان العمود الحالي. قم بتغيير عنوان العمود الأول إلى EMPLOYEE، وعنوان آخر عمود إلى COMMISSION واضغط حسنا. سيقوم برنامج QMF لنظام Windows بعرض عناوين الأعمدة الجديدة في نافذة نموذج.

### الخطوة ٤: تغيير نسق العمود

نحن نريد أن يتم عرض عمود المرتب SALARY مع رمز العملة المناسب. يتم تحديد نسق العمود من خلال كود التحرير الخاص به، والذي يتم تحديده في الوظيفة أعمدة من الاختيار نموذج.

١. اضغط على أعمدة... في قائمة نموذج لعرض العلامة أعمدة من مربع الحوار نماذج.
٢. قم بتغيير كود تحرير العمود SALARY إلى D2 بالكتابة فوق كود التحرير الحالي واضغط حسنا. سيقوم برنامج QMF لنظام Windows بعرض التقرير مع العمود SALARY باستخدام رمز العملة المناسب في نافذة نموذج.

### الخطوة ٥: إضافة معلومات الملخص

نحن نريد تقسيم التقرير إلى أقسام منفصلة، بحيث يتم تخصيص قسم لكل إدارة department. بالإضافة إلى أننا نريد مشاهدة إجمالي المرتبات SALARY والعمولات COMMISSION لكل إدارة في نهاية كل قسم. للقيام بذلك، يجب أن نقوم بتحديد طريقة استخدام كل من الأعمدة الموجودة في التقرير. يتم تحديد طريقة استخدام العمود من خلال كود الاستخدام الخاص به في الوظيفة أعمدة للنموذج.

١. اضغط على أعمدة... في قائمة نموذج لعرض العلامة أعمدة من مربع الحوار نماذج.
٢. لتقسيم التقرير إلى أقسام طبقاً للإدارة DEPT، قم بتغيير كود الاستخدام للإدارة DEPT إلى BREAK1. أكواد الاستخدام التي تبدأ بالكلمة BREAK تؤدي إلى تكوين فاصل للقسم في العمود المحدد.

- الرقم الذي يلي الكلمة BREAK يحدد مستوى الفاصل؛ يمكن دعم حتى ستة من مستويات الفاصل في التقرير.
٣. لتحديد أنك تريد تضمين إجمالي المرتبات SALARY والعمولات COMMISSION لكل من الإدارات DEPT، قم بتغيير كود الاستخدام للمرتب SALARY والعمولة COMMISSION الى SUM.
٤. سيكون التقرير أسهل في الفهم إذا قمنا بتضمين بيانات للشرح في نهاية كل من فواصل الأقسام. للقيام بذلك، اضغط على فواصل... في القائمة نموذج.
٥. يمكنك تحديد نص الطرف الخاص بالفواصل في العلامة فواصل من مربع الحوار النموذج. قم بتحديد إجمالي الإدارة لسطر نص الطرف للفواصل الأول واضغط حسنا. سيقوم برنامج QMF لنظام Windows بعرض نافذة نموذج.

### الخطوة ٦: اضافة نصوص الرأس والطرف للصفحة

- الآن نحن نريد اضافة نص رأس وطرف للتقرير. يتم تحديد نصوص الرأس والطرف في الوظيفة صفحة من الاختيار نموذج.
١. اضغط على صفحة... في قائمة نموذج لعرض العلامة صفحة من مربع الحوار نموذج.
٢. يستخدم الجزء العلوي من مربع الحوار هذا لتحديد نص الرأس للصفحة. قم بتحديد تقرير الإدارة في السطر الأول من نص رأس الصفحة وإجمالي المرتبات والعمولات في السطر الثاني. حدد الطريقة التي تريد بها محاذاة نص الرأس.
٣. يستخدم الجزء السفلي من مربع الحوار هذا لتحديد نص الطرف للصفحة. حدد نهاية الصفحة في السطر الأول من نص الطرف للصفحة. حدد الطريقة التي تريد بها محاذاة نص الطرف واضغط حسنا. سيقوم برنامج QMF لنظام Windows بعرض نافذة نموذج.

### حفظ النماذج

يمكنك حفظ النماذج على الحاسب الخاص بك، أو على ملف وحدة الخدمة أو على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.

### حفظ نموذج في ملف

١. من خلال أحد النماذج المفتوحة، اضغط على الاختيار حفظ.
٢. إذا كان قد تم حفظ النموذج من قبل، حدد حفظ. وإذا كان النموذج لم يتم حفظه من قبل، سيتم عرض مربع الحوار حفظ باسم.
٣. أدخل اسم الملف الذي تريد تخزين النموذج به، واضغط حسنا. سيتم حفظ النموذج.

### فتح ملفات النماذج التي سبق حفظها

١. اضغط على الاختيار فتح في خط الوظائف.



- سيتم فتح مربع الحوار فتح.
٢. حدد الملف الذي تريد فتحه واضغط حسنا. سيتم فتح النموذج المحدد في وثيقة نموذج جديد.

## حفظ النماذج على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات

يمكن إتاحة التوصل للنماذج المخزنة على وحدة الخدمة للمستخدمين الآخرين. إذا كنت تريد مشاركة النماذج الخاصة بك مع المستخدمين الآخرين، فيجب أن تقوم بحفظهم على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.

١. من خلال أحد النماذج المفتوحة، اضغط على الاختيار **حفظ على وحدة الخدمة** في خط الوظائف.



سيتم فتح مربع الحوار **حفظ نموذج**.

٢. أدخل الاسم والمالك وحدد ما إذا كان سيتم مشاركة النموذج الذي يتم حفظه مع المستخدمين الآخرين، واضغط **حسنا**. سيتم حفظ النموذج على وحدة الخدمة.

إذا كان هناك نموذج موجود بهذا الاسم بالفعل، سيتم إشعارك بأنه سيتم الكتابة على النموذج الموجود من قبل.

## فتح النماذج التي سبق حفظها على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server

يمكنك فتح النماذج التي سبق حفظها على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.

١. اضغط على الاختيار **فتح من وحدة خدمة** من خط الوظائف.



يتم فتح مربع الحوار **فتح من وحدة خدمة**.

٢. أدخل وحدة الخدمة والمالك والاسم واضغط **حسنا**. سيتم فتح النموذج.

## طباعة التقارير

يمكنك طباعة التقارير.

١. قم بفتح نموذج واضغط **محددات الصفحة**.
٢. قم بأي تغييرات تريدها على الشكل العام للصفحة واضغط **حسنا**.
٣. اضغط على **طباعة تقرير من قائمة ملف**.  
سيتم طباعة التقرير.

## اصدار التقارير

يمكنك اصدار تقرير الى ملف.

١. قم بفتح نموذج واضغط **محددات الصفحة**.
٢. قم بأي تغييرات تريدها على الشكل العام للصفحة واضغط **حسنا**.
٣. اضغط على **اصدار تقرير من قائمة ملف**. سيتم فتح مربع الحوار اصدار تقرير.



٤. أدخل اسم الملف الذي تريد تخزين التقرير به واضغط **حسنا**. سيتم اصدار التقرير.

## الفصل السادس. التعامل مع الإجراءات

يمكنك من خلال الإجراءات الخطية تشغيل استعلامات واستخراج تقارير وتحرير بيانات والقيام بوظائف أخرى من خلال تنفيذ أمر واحد. للحصول على كشف كامل بكل أوامر الإجراءات المدعومة من خلال برنامج QMF لنظام Windows، يمكنك الرجوع الى المساعدة المتاحة من خلال الشاشة.

الإجراءات ذات المنطق أو إجراءات REXX، مماثلة للإجراءات الخطية، ولكنها تحتوي على لغة البرمجة IBM's Object REXX بالإضافة الى أوامر الاجراء. يجب تركيب Object REXX على الحاسب الخاص بك حتى تتمكن من تشغيل الإجراءات ذات المنطق.

### تشغيل الإجراءات

تستخدم الإجراءات لتشغيل وظائف متعددة من خلال أمر واحد.

#### تكوين اجراء خطي جديد

في قائمة ملف، حدد اجراء جديد.

سيتم فتح وثيقة اجراء جديد.

#### تكوين اجراء جديد ذو منطق

١. في قائمة ملف، حدد اجراء جديد.

سيتم فتح وثيقة اجراء جديد.

٢. أدخل سطر التعليق للإجراء REXX كأول سطر من الاجراء. أسطر التعليق لإجراء REXX تبدأ بالعلامة \*/ وتنتهي بالعلامة \*/.

٣. أدخل أي من أوامر إجراءات QMF التي تريد وضعها في الاجراء. يجب إدخال أوامر QMF بحروف علوية ويجب تضمينها بين علامتي تنصيص.

٤. أدخل أي من أوامر إجراءات REXX التي تريد وضعها في الاجراء.

**ملحوظة:** يتم تشغيل أمر REXX محليا، وليس على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server. يجب تركيب العنصر REXX على الحاسب الخاص بك.

### تشغيل اجراء على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server

١. قم بفتح وثيقة اجراء جديد وأدخل مجموعة من الأوامر، أو بفتح أحد الإجراءات الموجودة من ملف أو وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.

٢. اضغط على الاختيار تشغيل اجراء في خط الوظائف.



سيتم تشغيل الاجراء.

## حفظ الإجراءات

يمكنك حفظ الإجراءات على الحاسب الخاص بك، أو على ملف وحدة الخدمة أو على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.

### حفظ الإجراءات في ملفات

١. من خلال أحد الإجراءات المفتوحة، اضغط على الاختيار **حفظ** في خط الوظائف.



إذا كان قد سبق حفظ الاجراء من قبل، سيتم حفظ الاجراء. وإذا كان الاجراء لم يتم حفظه من قبل، سيتم عرض مربع الحوار **حفظ باسم**.

٢. أدخل اسم الملف الذي تريد تخزين الاجراء به واضغط **حسنًا**. سيتم حفظ الاجراء.

### فتح ملف اجراء سبق حفظه

١. اضغط على الاختيار **فتح** في خط الوظائف.



سيتم عرض مربع الحوار **فتح**.

٢. حدد الملف الذي تريد فتحه واضغط **حسنًا**. سيتم فتح الاجراء المحدد في وثيقة اجراء جديد.

### حفظ اجراء في وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server

١. من خلال أحد الإجراءات المفتوحة، اضغط على الاختيار **حفظ على وحدة الخدمة** في خط الوظائف.



سيتم فتح مربع الحوار **حفظ اجراء**.

٢. أدخل الاسم والمالك وحدد ما إذا كان سيتم مشاركة الاجراء الذي يتم حفظه مع المستخدمين الآخرين، واضغط **حسنًا**.

سيتم حفظ الاجراء على وحدة الخدمة.  
إذا كان هناك اجراء موجود بهذا الاسم بالفعل، سيتم إشعارك بأنه سيتم الكتابة على الاجراء الموجود من قبل.

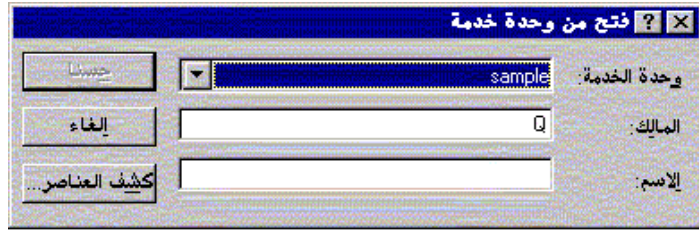
### فتح الإجراءات التي سبق حفظها على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server

يمكنك فتح الإجراءات التي سبق حفظها على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.

١. اضغط على الاختيار فتح من وحدة خدمة من خط الوظائف.



سيتم فتح مربع الحوار فتح من وحدة خدمة.



٢. أدخل وحدة الخدمة والمالك والاسم واضغط حسنا. سيتم فتح الاجراء.

### طباعة الإجراءات

يمكنك طباعة النص الخاص بالإجراء.

#### مشاهدة شكل الطباعة لاجراء

١. قم بفتح الاجراء. سيتم عرض أوامر الاجراء.
٢. في قائمة ملف، اضغط على محددات الصفحة. سيتم فتح مربع الحوار محددات الصفحة.
٣. قم بأي تغييرات تريدها على الشكل العام للصفحة واضغط حسنا.
٤. اضغط على الاختيار شكل الطباعة في خط الوظائف:



سيتم عرض شكل الطباعة للإجراء الذي يتم طباعته.

## طباعة اجراء

١. قم بفتح الاجراء. سيتم عرض أوامر الاجراء.
٢. في قائمة ملف، اضغط على محددات الصفحة. سيتم فتح مربع الحوار محددات الصفحة.
٣. قم بأي تغييرات تريدها على الشكل العام للصفحة واضغط حسنا.
٤. اضغط على الاختيار طباعة في خط الوظائف:



سيتم طباعة الاجراء.



## الفصل السابع. التعامل مع الكشوف

الكشوف نتيج لك طريقة سهلة لمشاهدة مجموعة من عناصر QMF.

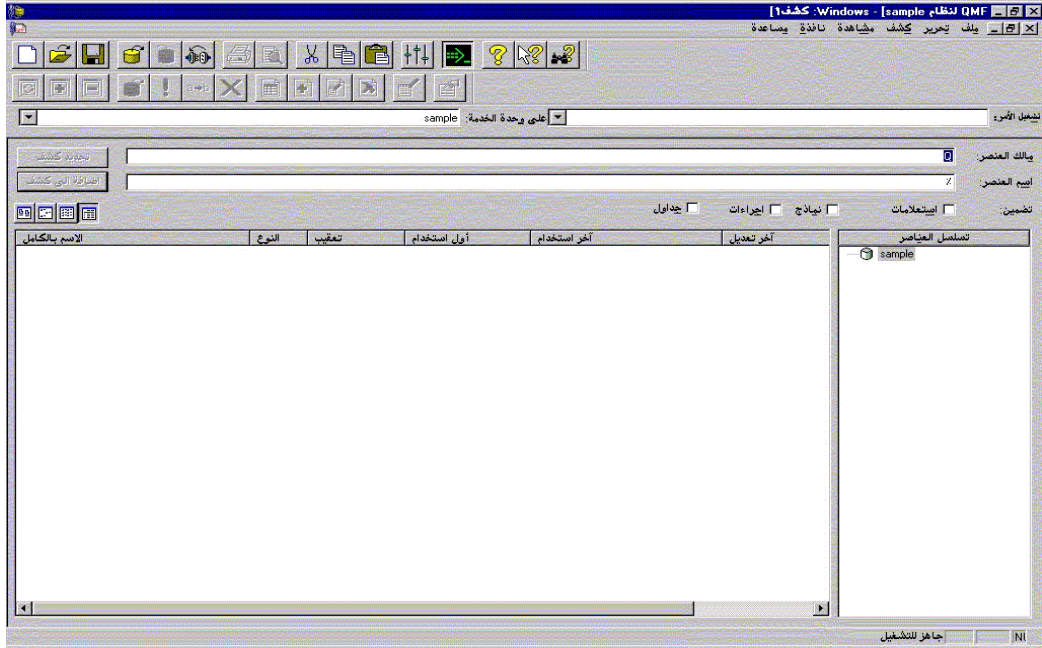
### العناصر

يقوم برنامج QMF لنظام Windows بالتعرف على أربع أنواع من العناصر: الاستعلامات والنماذج والإجراءات والجدول. يمكنك استخدام نافذة **كشف** لمشاهدة العناصر طبقا لاسم ومالك ونوع العنصر.

### عرض كشف بالعناصر

١. في قائمة ملف، حدد **كشف جديد**.

سيتم فتح نافذة **كشف**.



٢. حدد مالك واسم الجدول.

**ملحوظة:** يمكنك استخدام نماذج البحث لإيجاد العناصر التي تتفق مع نموذج البحث المحدد من الكشف.

- يمكنك استخدام الحرف (%) للمطابقة مع مجموعة حروف بأي طول تحتوي على أي حروف. على سبيل المثال، لعرض كل الجداول التي تبدأ أسماءها بالحرف A، يمكنك إدخال A%.
- يمكنك استخدام الحرف ( ) للمطابقة مع حرف واحد. على سبيل المثال، لعرض كل الجداول التي يكون ثاني حرف من اسم مالكاها هو الحرف A، يمكنك إدخال A%\_.

٣. حدد نوع العنصر الذي تريد البحث عنه.
٤. اضغط **تجديد كشف**. سيتم عرض كشف بالعناصر التي تتفق مع معيار البحث المحفوظة على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.

## أوامر نافذة الكشف

بالضغط بزر الفأرة اليمين على أحد العناصر الموضحة بنافذة **كشف** يتم عرض كشف بالأوامر مماثلة لتلك الموجودة بقائمة **كشف**.

### عرض عنصر

لفتح العنصر المحدد ليتم مشاهدته. وذلك متاح للاستعلامات والنماذج والإجراءات والجدول.

### تشغيل عنصر

تشغيل العنصر المحدد. متاح للاستعلامات والإجراءات.

### تكوين عنصر

لتكوين الاستعلام بناء على الجدول المحدد. يمكنك تحديد اختيار لتكوين استعلام SQL SELECT أو SQL UPDATE أو SQL INSERT أو استعلام نمودجي. متاح للجدول.

### تحرير عنصر

لفتح العنصر المحدد ليتم تحريره. متاح للجدول.

### خصائص

لعرض خصائص العنصر المحدد، بما يتضمن التعقيبات والخواص المميزة وبيانات السجل التاريخي للاستخدام. وذلك متاح للاستعلامات والنماذج والإجراءات والجدول.

## تكوين كشوف

يمكنك تكوين كشوف لاستخدامها كمجموعة من العناصر. على سبيل المثال، يمكنك تكوين كشف بكل الاستعلامات والنماذج والجدول والإجراءات التي تتعلق بالمخزون حتى يمكنك العمل في مكان واحد. وبمجرد تكوينها، يمكنك إضافة وإزالة عناصر الى ومن الكشف وحفظ الكشف لاستخدامه فيما بعد.

### إضافة عناصر الى الكشوف

يمكنك إضافة عناصر الى الكشوف.

في أحد الكشوف المفتوحة، حدد البيانات الخاصة باسم ومالك العناصر التي تريد إضافتها واضغط على **إضافة الى الكشف** الموجود بخط الوظائف.



سيتم إضافة العناصر التي تتفق مع الاسم والمالك الى الكشف.

## ازالة عناصر من الكشوف

يمكنك ازالة العناصر التي لا تتعلق بالكشف من الكشف.  
من خلال أحد الكشوف المفتوحة، اضغط على الاختيار ازالة في خط الوظائف.



سيتم ازالة العنصر من الكشف، ولكن لا يتم حذفه.

## حفظ الكشوف في ملفات

١. من خلال أحد الكشوف المفتوحة، اضغط على الاختيار **حفظ** في خط الوظائف.



إذا كان قد سبق حفظ الكشف من قبل، سيتم حفظ الكشف. وإذا كان الكشف لم يتم حفظه من قبل، سيتم عرض مربع الحوار **حفظ باسم**.

٢. أدخل اسم الملف الذي تريد تخزين الملف به واضغط **حسنًا**. سيتم حفظ الكشف.

## فتح ملفات الكشوف التي سبق حفظها

١. اضغط على الاختيار **فتح** في خط الوظائف.



سيتم فتح مربع الحوار **فتح**.

٢. حدد الملف الذي تريد فتحه واضغط **حسنًا**. سيتم فتح الكشف المحدد في وثيقة الكشف.

## الفصل الثامن. التعامل مع ملفات العمل

يمكنك تشغيل وجدولة الإجراءات باستخدام ملفات العمل. تستخدم ملفات العمل برنامج الجدولة Windows Scheduler لتشغيل الإجراءات طبقا لوقت وتاريخ محدد مسبقا.

### ملفات العمل

يمكنك تكوين ملفات العمل وتخزينهم محليا أو على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.

### تكوين ملفات العمل

1. في قائمة ملف، حدد عمل جديد.
2. سيتم فتح وثيقة عمل جديدة.

### تشغيل ملفات العمل

يمكنك تشغيل ملفات العمل التي تم حفظها محليا.

1. افتح ملف العمل.
2. اضغط على الاختيار تشغيل عمل في خط الوظائف.



3. قم بسحب الخط الفاصل من جانب الى آخر أو من أعلى لأسفل لتغيير مقياس العمود أو الصف.

**ملحوظة:** إذا قمت بحفظ الاستعلام بعد تغيير مقياس صفوفه أو أعمده، سيتم عرض هذا الاستعلام باستخدام النسق الجديد بصفة دائمة.

### ملائمة الصفوف والأعمدة آليا

يمكنك تغيير مقياس الأعمدة والصفوف آليا لملائمة البيانات التي تحتويها.

باستخدام الفأرة، حدد العمود أو الصف بالكامل واضغط مرتين على الخط الفاصل بينه وبين ما حوله. سيتم تغيير مقياس الصف أو العمود آليا ليتلاءم مع البيانات الخاصة به.

**ملحوظة:** إذا قمت بحفظ الاستعلام بعد تغيير مقياس صفوفه أو أعمده، سيتم عرض هذا الاستعلام باستخدام النسق الجديد بصفة دائمة.

### فرز نتائج استعلام

بمجرد تشغيل استعلام، يمكنك فرز نتائجه أبجديا بواسطة العمود.

في نافذة النتائج للاستعلام، حدد عمود وحدد الاختيار فرز تصاعدي من قائمة النتائج.

سيتم فرز نتائج الاستعلام بترتيب تصاعدي.

-أو-

في نافذة النتائج للاستعلام، حدد عمود وحدد الاختيار فرز تنازلي من قائمة النتائج. سيتم فرز نتائج الاستعلام بترتيب تنازلي. ملحوظة: لإضافة المزيد من التعقيدات على فرز العمود المحدد، حدد فرز من قائمة نتائج.

### إعادة ترتيب الأعمدة

يمكنك تغيير ترتيب الأعمدة في نتائج الاستعلام. في نافذة النتائج للاستعلام، حدد عمود وقم بسحبه الى مكانه الجديد. سيظهر العمود بالترتيب الجديد.

### تنسيق نتائج استعلام

يمكنك تغيير طاقم الطباعة المستخدم في عرض الاستعلامات ونتائج الاستعلام. تختلف الاختيارات الخاصة بأطقم الطباعة طبقاً لما تم تركيبه في الحاسب الخاص بك. للمزيد من المعلومات عن اضافة أطقم الطباعة، يمكنك الرجوع الى المساعدة الخاصة بنظام التشغيل الخاص بك. ملحوظة: إذا قمت بحفظ الاستعلام بعد اختيار طاقم طباعة جديد لعرض نتائج الاستعلام، سيتم عرض هذه النتائج باستخدام طاقم الطباعة الجديد بصفة دائمة.

### اختيار طاقم الطباعة لعرض نتائج الاستعلام

1. في نافذة النتائج، حدد تحديد طاقم طباعة من قائمة نتائج. سيتم فتح مربع الحوار طاقم طباعة.
  2. حدد طاقم الطباعة ومقاس الحروف الذي سيتم استخدامه في عرض نتائج الاستعلام واضغط حسناً. سيتم عرض نتائج الاستعلام بالنسق الذي قمت بتعيينه.
- ملحوظة: اضغط على تحديد كقيمة مفترضة لاستخدام طاقم الطباعة المحدد كطاقم طباعة مفترض لكل نتائج الاستعلامات.

### تنسيق نتائج الاستعلام الرقمية

1. في نافذة النتائج، حدد عمود يحتوي على قيم رقمية وحدد الاختيار تنسيق من قائمة نتائج. سيتم فتح مربع الحوار تنسيق.
  2. حدد النسق الذي تريد تطبيقه واضغط حسناً.
- ملحوظة: اضغط على تحديد كقيمة مفترضة لاستخدام طاقم الطباعة المحدد كطاقم طباعة مفترض لكل نتائج الاستعلامات.

### تحويل نسق نتائج استعلام الى نموذج

- يمكنك تحويل نسق نتائج استعلام الى نموذج.
1. من قائمة نتائج، حدد عرض تقرير. سيتم فتح مربع الحوار اختيار نموذج.

٢. حدد الاستعلام واضغط حسنا.
- سيتم تحويل نسق نتائج الاستعلام الى نموذج ويتم فتحها في نافذة نموذج جديد.

---

## تجميع وعمل اجماليات لنتائج استعلام

يمكنك عمل تجميعات واستخراج اجماليات وملخص لنتائج استعلام.

### تجميع نتائج استعلام

يمكنك تجميع نتائج استعلام في نافذة استعلام مع أو بدون ملخص للبيانات.

١. حدد العمود الذي تريد تجميعه.
٢. من قائمة نتائج، حدد نوع التجميع الذي تريد تطبيقه.
- سيتم تجميع العمود طبقا للاختيار الذي تقوم بتحديده.

### تلخيص نتائج استعلام

يمكنك تلخيص نتائج استعلام طبقا للعمود.

١. حدد العمود الذي تريد تجميعه.
٢. من قائمة نتائج، حدد نوع الملخص الذي تريد تطبيقه.
- سيتم تلخيص العمود طبقا للاختيار الذي تقوم بتحديده.

---

## حفظ نتائج استعلام والنسق الخاص به

يمكنك حفظ نتائج استعلام وحفظ النسق كنموذج.

### حفظ نتائج استعلام في صورة جدول

يمكنك حفظ نتائج الاستعلام في صورة جدول على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات.

١. من قائمة نتائج، حدد حفظ في قاعدة البيانات.
- سيتم فتح مربع الحوار حفظ بيانات.
٢. أدخل اسم ومالك الجدول واضغط حسنا.
- سيتم حفظ نتائج الاستعلام في صورة جدول على قاعدة البيانات.

### حفظ نتائج استعلام في ملف

يمكنك حفظ نتائج استعلام في ملف على الحاسب الخاص بك أو في ملف على وحدة الخدمة.

١. من قائمة نتائج، حدد حفظ في ملف.
- سيتم فتح مربع الحوار اصدار بيانات.

٢. حدد المكان الذي تريد حفظ الملف به، وأي اختيارات اصدار تريدها، واضغط **حسنا**. سيتم حفظ نتائج الاستعلام في ملف.

## طباعة نتائج استعلام

يمكنك مشاهدة شكل الطباعة لنتائج الاستعلام.

### مشاهدة شكل الطباعة لنتائج استعلام

١. قم بفتح وتشغيل استعلام. سيتم عرض نتائج الاستعلام.
٢. في قائمة **ملف**، حدد **محددات الصفحة**. سيتم فتح مربع الحوار **محددات الصفحة**.
٣. قم بأي تغييرات تريدها على الشكل العام للصفحة واضغط **حسنا**.
٤. اضغط على الاختيار **شكل الطباعة** في خط الوظائف:



سيتم عرض شكل الطباعة لنتائج الاستعلام.

### طباعة نتائج استعلام

١. قم بفتح استعلام وتشغيل نافذة **النتائج**. سيتم عرض نتائج الاستعلام.
٢. في قائمة **ملف**، حدد **محددات الصفحة**. سيتم عرض مربع الحوار **محددات الصفحة**.
٣. قم بأي تغييرات تريدها على الشكل العام للصفحة واضغط **حسنا**.
٤. اضغط على الاختيار **طباعة** في خط الوظائف.



سيتم طباعة نتائج الاستعلام.

## الفصل التاسع. التعامل مع الاستعلامات الثابتة

الاستعلام الثابت هو استعلام SQL تم تمريره من قبل الى وحدة الخدمة لقاعدة البيانات وتم ربطه في مجموعة البرامج. عند تشغيل استعلام ثابت، تقوم وحدة الخدمة لقاعدة البيانات باستخدام نص SQL المرتبط في مجموعة البرامج الخاصة به، بدلا من نص SQL الذي يظهر حاليا في النافذة استعلام. الاستعلامات الثابتة تعتمد على فاعلية المصادر أكثر من الاستعلامات الديناميكية، ولكن الاستعلامات الثابتة لا يمكن تحريرها.

### الاستعلامات الثابتة

يتم تكوين الاستعلامات الثابتة من نص SQL موجود من قبل واستعلامات نموذجية.

### تكوين استعلامات ثابتة

١. في قائمة استعلام، حدد ربط مجموعة برامج ثابتة. سيتم فتح مربع الحوار ربط مجموعة برامج ثابتة.

٢. حدد العلامة مجموعة برامج، وأدخل كود التجميع واسم مجموعة البرامج وقم بتغيير أي اختيارات أخرى مطلوبة.

٣. إذا كان الاستعلام يحتوي على أي من متغيرات الإحلال، حدد العلامة متغيرات. قم باستبدال أي من متغيرات الإحلال بمتغيرات النظام الرئيسي.

٤. اضغط حسنا. سيتم ربط الاستعلام الثابت.

ملحوظة: بعد ربط الاستعلام، يجب أن تقوم بحفظ هذا الاستعلام في ملف أو في وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server.



### استبدال أي من متغيرات الإحلال بمتغيرات النظام الرئيسي

عند ربط مجموعة برامج، يجب أن تقوم بتحديد متغير النظام الرئيسي الذي سيتم استخدامه بدلا من كل من متغيرات الإحلال في نص SQL. ولكن، لا يمكن استبدال متغير الإحلال بصفة دائمة من خلال متغير النظام الرئيسي. متغيرات الإحلال تتيح إحلال مباشر للنص في نص الاستعلام قبل ارسال النص الى وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server. يتم ارسال متغيرات النظام الرئيسي كجزء من الاستعلام الى وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server. يمكنك الرجوع الى المطبوعات الفنية الخاصة بوحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server للتعرف على القواعد الخاصة بمكان وكيفية ظهور متغيرات النظام الرئيسي في الاستعلامات.

بعد تحديد العلاقة بين متغير الإحلال ومتغير النظام الرئيسي، سيذكر برنامج QMF لنظام Windows العلاقة، وتقديمها كاقتراح في الاستعلامات القادمة، لجعل عملية ربط مجموعات البرامج أبسط.

أنواع البيانات الصحيحة لمتغيرات النظام الرئيسي هي:

- CHAR(n)
- VARCHAR(n)
- INTEGER
- SMALLINT
- FLOAT
- DECIMAL(p,s)
- DATE
- TIME
- TIMESTAMP

١. في مربع الحوار ربط مجموعات البرامج الثابتة، حدد العلامة متغيرات المدخلات.



٢. أدخل نوع المتغير لكل من متغيرات النظام الرئيسي واضغط **حسنًا**. سيتم تحويل متغيرات الإحلال إلى متغيرات النظام الرئيسي.

### تشغيل استعلام ثابت

يمكنك تشغيل الاستعلامات الثابتة كيفما تشاء مثل أي استعلامات أخرى. أنظر "استعلامات SQL" في صفحة استعلامات SQL.

## الفصل العاشر. التعامل مع محرر الجداول

يمكنك استخدام محرر الجداول Table Editor للبحث عن أو اضافة أو تحرير أو حذف البيانات المخزنة في الجداول الخاصة بك بدون الحاجة الى كتابة عبارات SQL.

### محرر الجداول

محرر الجداول يمنحك مرونة في تحرير والبحث عن البيانات.

### البحث عن صفوف باستخدام محرر الجداول

١. من قائمة ملف، حدد محرر الجداول. سيتم فتح مربع الحوار محرر الجداول.



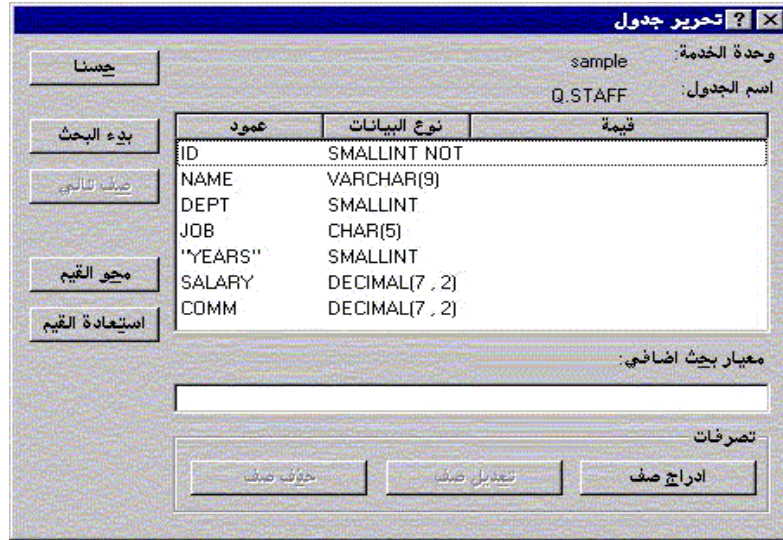
٢. حدد جدول.

**ملحوظة:** يمكنك استخدام نماذج البحث لإيجاد أسماء الجداول التي تتفق مع نموذج البحث المحدد من الكشف.

- يمكنك استخدام الحرف (%) للمطابقة مع مجموعة حروف بأي طول تحتوي على أي حروف. على سبيل المثال، لعرض كل الجداول التي تبدأ أسماءها بالحرف A، يمكنك إدخال A%.
  - يمكنك استخدام الحرف (\_) للمطابقة مع حرف واحد. على سبيل المثال، لعرض كل الجداول التي يكون ثاني حرف من اسمها هو الحرف A، يمكنك إدخال A%\_.
- بمجرد إدخال نموذج البحث، اضغط على **كشف الجداول** وحدد جدول من الكشف الناتج.

٣. حدد نمط الحفظ.

- فوري - سيتم تعديل الجدول على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server بعد كل من التغييرات مباشرة.
- في النهاية - سيتم تعديل الجدول على وحدة الخدمة لقاعدة البيانات database server بعد الانتهاء من إدخال كل التغييرات. لن يتمكن المستخدمين الآخرين من عمل تغييرات للجدول أثناء قيامك بعمل التغييرات الخاصة بك.



٤. اضغط تحرير. سيتم فتح مربع الحوار تحرير جدول.
٥. أدخل القيم التي تريد البحث عنها في العمود قيمة، أو أدخل معيار البحث في المجال معيار بحث إضافي لتحديد شروط بحث أكثر تعقيداً. يمكنك إدخال أي قيم تأكيد SQL صحيحة في المجال معيار بحث إضافي.
٦. اضغط على بدء البحث. سيتم عرض الصف المطابق الأول في العمود قيمة.

#### إضافة صف

١. في مربع الحوار تحرير جدول، أدخل البيانات الخاصة بالسجل الجديد.
٢. اضغط إدراج صف. سيتم إضافة صف جديد للجدول.
٣. اضغط حسناً. سيتم حفظ التغييرات التي قمت بها.

#### تغيير صف

١. في مربع الحوار تحرير جدول، قم بإيجاد الصف الذي تريد تغييره.
٢. اضغط على الصف التالي حتى يتم عرض الصف الذي تريد تغييره.
٣. أدخل البيانات في عمود القيمة واضغط تعديل صف. سيتم تعديل الصف.
٤. اضغط حسناً. سيتم حفظ التغييرات التي قمت بها.

#### حذف صف

١. في مربع الحوار تحرير جدول، قم بإيجاد الصف الذي تريد حذفه.
٢. اضغط على الصف التالي حتى يتم عرض الصف الذي تريد حذفه.
٣. اضغط حذف صف. سيتم حذف الصف.
٤. اضغط حسناً. سيتم حفظ التغييرات التي قمت بها.

---

## تحرير جداول من نافذة نتائج استعلام

يمكنك تحرير الجداول مباشرة من نافذة نتائج استعلام.

### حذف صف من نافذة نتائج استعلام

يمكنك حذف صفوف منفردة من جداول بنافذة نتائج استعلام.

من نافذة نتائج استعلام، حدد صف واختر **حذف** من قائمة **تحرير**. سيتم حذف الصف.

### تعديل أعمدة من نافذة نتائج استعلام

يمكنك تعديل محتويات أعمدة منفردة في نافذة نتائج استعلام.

في نافذة نتائج استعلام، اضغط مرتين على الخانة المطلوبة، أدخل القيمة الجديدة، واضغط **Enter**. سيتم تعديل الجدول.

---

## DB2 Forms

إذا كان قد تم تركيب DB2 Forms User على الجهاز الخاص بك، فيمكنك استخدامه كبرنامج تحرير الجداول المفترض للجداول التي لا تحتوي على بيانات LOB. للمزيد من المعلومات عن DB2 Forms، يمكنك زيارة Resource Center for DB2 Forms على العنوان [www.rocketsoftware.com/db2forms](http://www.rocketsoftware.com/db2forms).

## الفصل الحادي عشر. توزيع البيانات

يمكنك اصدار البيانات الخاصة بك الى قواعد بيانات و تطبيقات أخرى.

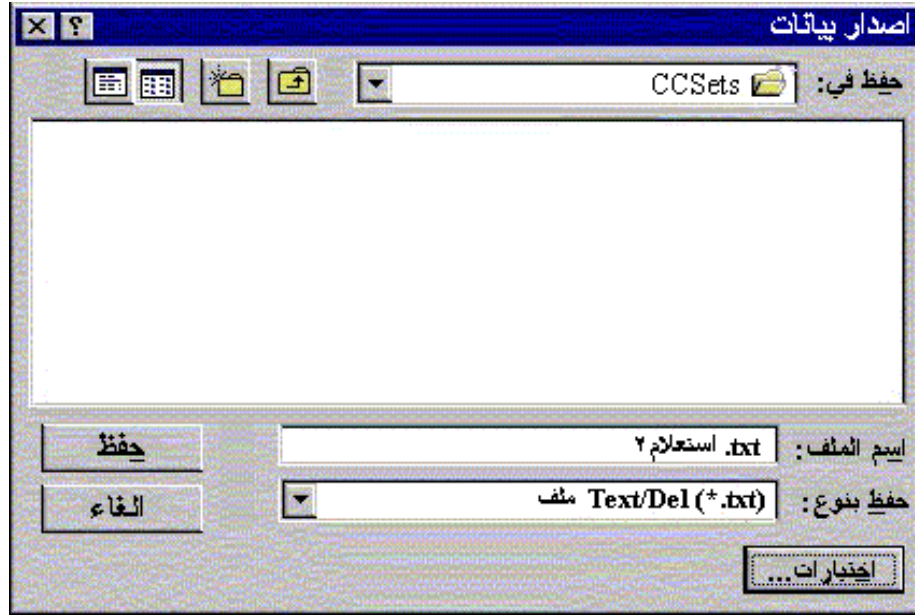
### اصدار بيانات

يمكنك اصدار بيانات من برنامج QMF لنظام Windows الى التطبيقات الأخرى بالطرق التالية:

- اصدار البيانات الى ملف Text أو CSV أو IXF أو HTML.
- حفظ نتائج استعلام في جدول.
- اضافة نتائج استعلام مباشرة في أحد الجداول الحسابية لبرنامج Microsoft Excel.

### اصدار بيانات الى ملفات

١. أثناء مشاهدة نتائج استعلام، حدد اصدار بيانات من قائمة ملف. سيتم فتح مربع الحوار اصدار بيانات.



٢. حدد نوع ملف المخرجات المطلوب واضغط على اختيارات. وطبقا لنوع ملف المخرجات الذي قمت بتحديدته، سيتم فتح مربع الحوار اختيارات اصدار Text/DEL أو اختيارات اصدار HTML أو اختيارات اصدار IXF أو اختيارات اصدار CSV.

- يمكنك تكوين ملف نص باللاحقة **.TXT**. وهو ملف ASCII مع فواصل أعمدة اختيارية (كما هو محدد في مربع الحوار **اختيارات اصدار Text/DEL**).
- يمكنك تكوين ملف HTML باللاحقة **.HTM**. وهو ملف HTML الذي يمكن مشاهدته من خلال أي من برامج استعراض Web. سيتم تكوين كل شارات HTML أليا في الملف؛ ويكون الملف جاهز للعرض على موقع شبكة الإنترنت أو الانترنت الخاص بك. وتتحكم الاختيارات التي تقوم بتحديددها في مربع الحوار **اختيارات اصدار HTML** في طريقة ظهور البيانات التي يتم إصدارها.
- يمكنك تكوين ملف IXF. عملية الإصدار الى IXF تحافظ على بيانات قاعدة البيانات بما في ذلك عناوين الأعمدة وأنواع البيانات. وهي بذلك تستخدم لنقل البيانات من قاعدة بيانات الى قاعدة بيانات أخرى.
- يمكنك تكوين ملف CSV. عملية الإصدار الى CSV تشبه عملية الإصدار الى نص، مع استخدام الفاصلة كفاصل للأعمدة. عادة ما يستخدم هذا النسق من خلال التطبيقات الخاصة بمعالجة الجداول الحسابية.
- ٣. حدد الاختيارات الخاصة بنوع الملف الذي يتم إصداره واضغط **حسنا**. سيتم اغلاق مربع الحوار **اختيارات**.
- ٤. اضغط **حسنا** في مربع الحوار **اصدار بيانات**. سيتم اصدار البيانات.

#### استقبال بيانات

يمكنك استقبال بيانات سبق أن تم حفظها في ملف IXF. بمجرد استقبال البيانات في نافذة الاستعلام، يمكن حفظها الى وحدة الخدمة لقاعدة البيانات Database Server أو إصدارها الى ملف جديد أو استخدامها في التقارير. يتم دعم الملفات PC/IXF و character mode System/370 IXF.

١. من قائمة **ملف**، حدد **استقبال بيانات**. سيتم عرض مربع الحوار **استقبال بيانات**.



٢. حدد الملف الذي تريد استقباله واضغط **حسنا**. سيتم عرض البيانات التي يتم استقبالها في نافذة استعلام جديد.

## حفظ بيانات في وحدة الخدمة لقاعدة البيانات

يمكنك حفظ نتائج الاستعلام التي يتم استقبالها في جدول قاعدة البيانات.

١. أثناء مشاهدة نتائج الاستعلام التي تم استقبالها، حدد **حفظ بيانات** من قائمة **ملف**. سيتم فتح مربع الحوار **حفظ بيانات**.



٢. حدد وحدة الخدمة لقاعدة البيانات **database server**، وأدخل اسم ومالك الجدول وحدد أي اختيارات أخرى ترغب فيها، ثم اضغط **حسنا**. بذلك سيتم حفظ البيانات.

## استخدام الأمر Send To

يحتوي برنامج QMF لنظام Windows على الأمر **Send To** و **email client** الرئيسي. يمكنك استخدام الأمر **Send To** مع ملفات العمل لجدولة الاستعلامات وتوزيع النتائج الخاصة بهم.

١. من قائمة **ملف**، حدد **Send To** و **المستلم لبريد الإنترنت**. سيتم فتح مربع الحوار الخاص بالرسالة.
٢. حدد مستلم الرسالة وموضوعها ونص الرسالة، ثم اضغط **تالي**. سيتم فتح مربع الحوار **Attachments**.
٣. قم بإضافة أو ازالة أي ملحقات للرسالة واضغط **تالي**. سيتم فتح مربع الحوار **ارسال رسالة**.
٤. حدد اسم وحدة خدمة البريد الخاصة بك واضغط **إتمام**. سيتم ارسال الرسالة.



## استخدام Microsoft Excel Add-In

برنامج QMF لنظام Windows يتضمن add-in للتطبيق Microsoft Excel 7.0 أو ما بعده. وهذه الإضافات تمكنك من تشغيل برنامج QMF لنظام Windows من برنامج Excel وإرجاع نتائج الاستعلام مباشرة في جدول حسابي. وسيتم تركيب أي إضافات مناسبة إذا قمت بتحديد الاختيار "Typical" installation أو إذا قمت بتحديد الاختيار "Custom" installation ثم تحديد الاختيار Microsoft Excel Add-In.

١. اضغط على الاختيار **QMF لنظام Windows** في خط الوظائف للتطبيق Excel.



سيتم فتح QMF لنظام Windows.

٢. ومن QMF لنظام Windows، حدد استعلام وقم بتشغيله. سيتم عرض نتائج الاستعلام.

٣. حدد البيانات التي تريد إرجاعها إلى Excel.

٤. من قائمة ملف، حدد إرجاع البيانات إلى **Microsoft Excel**. سيتم فتح Excel وعرض مربع الحوار QMF for Windows Add-In.

٥. أدخل المدى المستهدف للبيانات واضغط **حسناً**. سيتم إضافة البيانات إلى جدول حسابي.

## استخدام نماذج التطبيقات

يتم إتاحة العديد من نماذج التطبيقات والحلول المتكاملة في برنامج QMF لنظام Windows. يمكنك زيارة موقع IBM على شبكة web في <http://www.ibm.com/qmf/> للتعرف على المزيد.

---

## الفصل الثاني عشر. استخدام QMF Report Center

يمكنك من خلال QMF Report Center استخراج التقارير المتعارف عليها باستخدام الاستعلامات والنماذج والإجراءات والجداول المشتركة لبرنامج QMF لنظام Windows. ومن خلال التوصل السريع لهذه العناصر، يمكنك تحديد التقضيات الخاصة بتنسيق البيانات واستخراج التقارير المتعارف عليها والتي يمكن مشاهدتها والتعامل معها من خلال عدة تطبيقات مختلفة.

---

### البدء في التعامل مع QMF Report Center

- اضغط بزر الفأرة اليمين على أي من العناصر أو الحافظات لتشغيل نفس الاختيارات المتاحة من قوائم خط الوظائف.
- اضغط على الرمز (+) المقابل لأي من الحافظات لفتح المستوى الأول من المحتويات. اضغط مع الاستمرار على المفتاح SHIFT أثناء الضغط على العلامة (+) لفتح كل المستويات الخاصة بالحافظة.

## نافذة QMF Report Center

تحتوي نافذة برنامج QMF Report Center على هيكل متسلسل لحافظة Favorites المتاحة ووحدة خدمة DB2 والتفضيلات العامة والعناصر و Recycle Bin.

تتضمن التقارير طبقاً للعناصر الموجودة على وحدة الخدمة. يتم تكوين التقارير بنسخ العناصر التي الحافظة Favorites الخاصة بك. العناصر لا توجد بالفعل على القرص الثابت الخاص بك، بل يتم ربط التقارير بالعناصر الموجودة على وحدة الخدمة.

تعرض طبقاً لاسم وحدة الخدمة كل العناصر المتاحة والتي لديك حق التوصل إليها.

مالك العنصر

العنصر

تعرض كل وحدات الخدمة DB2 التي لديك حق التوصل إليها.

أنواع العناصر

تتضمن كل الحافظات والتقارير التي قمت بحذفها من حافظة Favorites الخاصة بك وتسمح لك باستعادة هذه الملفات.

العناصر المعروضة بهذه النافذة تتضمن الإشارة التي تمثل نوع التطبيق الخاص بمخرجات العنصر.

## الاتصال بوحدة الخدمة

1. إذا لم يتم عرض أي أسماء وحدات خدمة تحت DB2 Servers، اضغط على العلامة (+).
2. اضغط على العلامة (+) التي توجد بجانب وحدة الخدمة next to a server. سيتم فتح مربع الحوار **اختيارات التنقيح**.

تنقيح الاختيارات

ماتك العنصر:

اسم العنصر:

عرض الجداول

عرض استعلامات QMF

عرض الاجراءات

عرض النماذج

عرض Public Favorites

عرض نماذج DB2 Forms

عرض كلي

اشعار المستخدم بعملية التنقيح في كل مرة

3. حدد أنواع العناصر التي تريد مشاهدتها، ثم اضغط **حسنًا**. سيتم عرض العناصر المتاحة بوحدة الخدمة مجمعة وفقا لنوع العنصر.

## التعامل مع التقارير و العناصر

يتم تكوين التقارير بناء على عناصر QMF. كل البنود التي توجد في حافظات Favorites العامة والشخصية تعتبر تقارير؛ يمكنك التحكم في اختيارات العرض والنسق لهذه البنود. البنود التي توجد في حافظات Favorites هذه تتصل بعناصر QMF التي توجد في وحدة الخدمة. لا يتم تعديل عنصر QMF فعليا، لكن تقوم بتعديل الوصلة للعنصر الذي يتم الإشارة إليه كتقرير. حيث أن التقارير مبنية على العناصر، فان خصائص العناصر تنطبق أيضا على التقارير.

يمكنك تكوين تقارير من العناصر التي توجد في وحدة خدمة؛ لكن، لا يتم حفظهم بوحدة الخدمة. تسمح لك هذه العملية الوظيفية بتكوين تقارير لمرة واحدة بطريقة سريعة. بعد تكوين تقرير من العناصر التي توجد بوحدة الخدمة، يكون لديك الاختيار لحفظ التقرير بحافظة Favorites الخاصة بك.

## تشغيل التقارير

يمكنك تشغيل التقارير من حافظات Favorites الخاصة بك أو من العناصر الموجودة بوحدة الخدمة.  
١. مع تحديد التقرير والعنصر، قم باختيار خصائص من قائمة تقرير. سيتم فتح مربع الحوار خصائص التقرير.

٢. قم بتعريف خصائص التقرير، إذا كان ذلك مطلوباً.

٣. اضغط على الاختيار تشغيل. سيتم تشغيل التقرير، إذا حددت الاختيار مشاهدة التقرير بعد التكوين في مربع الحوار خصائص التقرير للمخرجات، سيتم عرض التقرير بالتطبيق الذي حددته.

يمكنك أيضاً تشغيل تقرير بطريقة سريعة من خلال أي من الطرق التالية:

- حدد التقرير، ثم اختر تشغيل من قائمة تقرير.
- اضغط بزر الفأرة اليمين على التقرير، ثم اختر تشغيل.
- اضغط مرتين على اسم التقرير.

## التعامل مع الحافظات Favorites

تستخدم الحافظات لجميع التقارير وعناصر QMF؛ ويتم تسميته الحافظات طبقاً لاسم مالك العنصر. يمكنك تنفيذ نفس العمليات بالحافظات التي تنفذها بالتقارير، مثل تشغيل التقارير وتعريف خصائص التقرير. تنفيذ هذه العمليات بالحافظات يقوم بتطبيق العملية على كل تقرير يوجد بالحافظة. على سبيل المثال، إذا كنت تريد تشغيل كل التقارير التي توجد في حافظة بالتتابع، قم باختيار الحافظة، ثم حدد تشغيل من قائمة تقرير.

يحتوي QMF Report Center على حافظتين ذات مستوى عالي حيث يمكنك تخزين التقارير. تحتوي الحافظات على تقارير تتصل بعناصر بوحدة الخدمة؛ العناصر نفسها لا توجد في حافظات Favorites. توجد حافظة Favorites الشخصية بالحاسب الشخصي الخاص بك، وأنت المستخدم الوحيد الذي يمكنه التوصل إلى هذه الحافظة ومحتوياتها. الحافظة Public Favorites توجد بوحدة الخدمة ويمكن التوصل إليها بواسطة كل المستخدمين المصرح لهم.

ويمكن أن يكون لك حق التوصل للعديد من حافظات Public Favorites، وذلك طبقاً لحدود المصادر الخاصة بك، بالرغم من عدم وجود أكثر منحافظة واحدة بكل من وحدات الخدمة.

عند نسخ حافظات عناصر QMF الى حافظات Favorites، يتم إعادة تسمية الحافظات آلياً لتضمين نوع العنصر واسم المالك. عند نسخحافظة عناصر بالكامل من وحدة خدمة (على سبيل المثال، كل الاستعلامات)، يتم تضمين اسم وحدة الخدمة أيضاً في اسم الحافظة الجديد.

### إضافة تقارير الى Favorites

يمكنك إضافة أي تقرير أو عنصر من وحدة الخدمة الىحافظة Personal Favorites الخاصة بك أو لحافظة Public Favorites بوحدة الخدمة (وذلك إذا قام موجه النظام بمنحك هذا الترخيص).

### لإضافة تقارير الى personal Favorites:

مع تحديد التقرير أو العنصر، قم باختيار **إضافة الى Favorites** من قائمة **تقرير** أو قم بسحب التقرير أو العنصر الى الحافظة Favorites الخاصة بك. سيتم إضافة التقرير بأعلىحافظة Personal Favorites الخاصة بك طبقاً لأسلوب التسمية التالي: ObjecttypeOWNERNAME.OBJECTNAME

### لإضافة تقارير الى الحافظة Public Favorites:

قم بسحب عنصر QMF أو التقرير الى الحافظة Public Favorites على وحدة الخدمة. يمكنك إضافة تقارير منحافظة Personal Favorites الخاصة بك أو من أي وحدة خدمة.

**ملحوظة:** عند إضافة تقارير للحافظة Public Favorites أو تعديل تقارير منها، يجب تحديد **حفظ التغييرات في Public Favorites** من قائمة **تقرير** حتى يمكنك حفظ التغييرات التي قمت بها على وحدة الخدمة.

لمزيد من المعلومات عن كيفية استخدام QMF Report Center، أنظر المساعدة المتاحة من خلال الشاشة.

## الفصل الثالث عشر. استخدام QMF for Windows API

يمكنك تكوين تطبيقات معدلة وفقا لاحتياجاتك باستخدام QMF for Windows API.

### التحكم في QMF لنظام Windows من خلال API

الخطوات التالية تقدم نبذة عامة عن كيفية التعامل مع API للتحكم في QMF لنظام Windows.

١. إعداد تمثيل لعنصر API لبرنامج QMF لنظام Windows. إذا كنت تستخدم Microsoft Visual Basic، قم بإضافة مرجع الى مكتبة QMF for Windows، qmfwin.tlb. عندئذ قم باستخدام عبارة Dim:

Dim QMFWin As New QMFWin

أو عبارة CreateObject:

Dim QMFWin As Object

Set QMFWin = CreateObject ("QMFWin.Interface")

**ملحوظة:** إذا كنت تستخدم بيئة تطوير مختلفة، ارجع الى المطبوعات الفنية للمنتج الخاص بك لمعرفة كيفية إكمال هذه الخطوة.

٢. قم باختيار وحدة خدمة DB2 التي تريد استخدامها واستدعاء InitializeServer() لبدء الوصلة لقاعدة البيانات.

**ملحوظة:** لا يمكنك بدء وحدة خدمة حتى يتم التحقق من كود المستخدم وكلمة السرية بواسطة DB2. يمكن تحديد أن يقوم QMF لنظام Windows بطلب كود المستخدم وكلمة السرية، أو أن يتم ذلك من خلال التطبيق الخاص بك وإرسالهم كمعاملات في استدعاء الوظيفة InitializeServer().

٣. قم باختيار الاستعلام الذي تريد تشغيله باستخدام InitializeQuery(). إذا كان الاستعلام يحتوي على متغيرات، استخدم وظيفة SetVariable() لتحديد قيم المتغير.

٤. فتح أو تنفيذ الاستعلام. استخدم الوظيفة Open() لفتح مؤشر الاستعلام لعبارة SELECT، واستخدم الوظيفة Execute() لتنفيذ SQL للعبارة NON-SELECT.

٥. إذا كان الاستعلام هو عبارة SELECT، قم بإحضار صفوف البيانات من خلال الاستدعاء المتكرر الى FetchNextRow(). لإحضار أكثر من صف في المرة الواحدة، استخدم FetchNextRows() أو استخدم CompleteQuery() لتوجيه QMF لنظام Windows لإحضار كل الصفوف.

٦. إذا كان الاستعلام هو عبارة SELECT، قم بإغلاق الاستعلام باستخدام الوظيفة Close().

٧. قم بإنهاء وحدة العمل unit-of-work باستخدام الوظيفة Commit() أو الوظيفة Rollback().

## تجميع الاستدعاءات

تكون كل وظائف QMF for Windows API مترامنة. وهذا يعني أنه لا يتم إرجاعهم حتى يتم إكمال تصرف قاعدة البيانات المطلوب. يكون ذلك مطلوباً لأنه يبسط عملية البرمجة في تطبيق الوحدة التابعة. لكن، إذا كان تطبيق الوحدة التابعة الخاصة بك ذو سلسلة عمليات واحدة، فلن يستطع الرد على مدخلات المستخدم أو تجديد الشاشة أثناء انتظاره لاتمام وظيفة QMF for Windows API. يقوم QMF for Windows API بالرد على استدعاء وظيفة واحدة في كل مرة من الوحدة التابعة. إذا كان تطبيق الوحدة التابعة الخاصة بك متعدد سلاسل العمليات، يجب أن تقوم:

- بالانتظار حتى يتم إكمال استدعاء وظيفة واحدة قبل إجراء وظيفة أخرى، أو
- تكوين عدة جلسات الى QMF for Windows API (واحدة لكل سلسلة عمليات تستخدم API).

## الاتصال بوحدة الخدمة

كل جلسة لعنصر QMF for Windows API تقوم بتكوين واستخدام وصلة واحدة لقاعدة البيانات لكل مهام قاعدة البيانات التي يمكن تنفيذ وظيفة rollback أو commit لها، متضمنة فتح استعلام وإحضار بيانات وتنفيذ عبارات SQL.

إذا قمت بتكوين أكثر من استعلام في جلسة معينة لعنصر QMF for Windows API من خلال استدعاء InitializeQuery() مرتين أو أكثر، ستقوم كل الاستعلامات بمشاركة نفس الوصلة.

يقوم QMF for Windows API بالرد على استدعاء وظيفة واحدة في كل مرة من الوحدة التابعة. إذا كان تطبيق الوحدة التابعة الخاصة بك متعدد سلاسل العمليات، يجب أن تقوم:

DeleteQMFObject()

GetQMFObjectInfo()

GetQMFObjectInfoEx()

GetQMFObjectList()

GetQMFObjectListEx()

GetQMFObjQueryText()

SaveQMFObjQuery()

يقوم QMF for Windows API بتكوين واستخدام وصلة ثانية لقاعدة البيانات حتى يمكنه التعامل مع مهام قاعدة البيانات الإدارية (على سبيل المثال، استرجاع معلومات QMF). تكون الوصلة الثانية ضرورية لدعم آلية متوافقة لعملياتي commit و rollback لتطبيقات الوحدة التابعة.

يقوم عنصر QMF for Windows API ألياً بالتعامل مع هذه الوصلات وتوصيلها الى قاعدة البيانات. لكن، إذا قام موجه النظام الخاص بك بتحديد حد لعدد الوصلات المسموح بها، تذكر أن كل جلسة لعنصر QMF for Windows API قد تستخدم وصلتين.



## مرجع أوامر API

يقوم هذا المرجع بعرض كل الأوامر المتاحة لتكوين تطبيقات باستخدام QMF for Windows API.

### AddDecimalHostVariable()

short AddDecimalHostVariable(long QueryID, short Type, short Precision, short Scale, const VARIANT& Value)

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتطبيق البيانات التي توجد في المعامل Value بالمتغير الذي يوجد في عبارة SQL static التي تم بدءها باستخدام QueryID. يتم استدعاء هذه الوظيفة لكل متغير يوجد بالعبارة. لا يقوم برنامج QMF لنظام Windows بأي محاولة لمطابقة القيم للمتغيرات، لذلك يجب أن تقوم باستدعاء هذه الوظيفة بنفس الترتيب الخاص بالمتغيرات التي توجد في عبارة SQL.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeStaticQuery().
Type	نوع بيانات SQL للقيمة التي سيتم امرارها لوحدة خدمة قاعدة البيانات. تؤثر هذه القيمة على تحويل Value من نوع البيانات VARIANT الى القيمة التي يتم امرارها فعليا. القيمة الصحيحة الوحيدة الى AddDecimalHostVariable() هي (RSDT_DECIMAL) 484.
Precision	الدقة الخاصة بالقيمة العشرية.
Scale	المقياس الخاص بالقيمة العشرية.
Value	قيمة البيانات التي سيتم إحلالها في العبارة. لتحديد قيمة null، يجب تحديد نوع الاختلاف الى .VT_EMPTY.

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### AddHostVariable()

short AddHostVariable (long QueryID, short Type, const VARIANT& Value)

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتطبيق البيانات التي توجد في المعامل Value بالمتغير الذي يوجد في عبارة SQL static التي تم بدءها باستخدام QueryID. يجب أن تقوم باستدعاء هذه الوظيفة لكل متغير يوجد بالعبارة. لا يقوم برنامج QMF لنظام Windows بأي محاولة لمطابقة القيم للمتغيرات، لذلك يجب أن تقوم باستدعاء هذه الوظيفة بنفس الترتيب الخاص بالمتغيرات التي توجد في عبارة SQL.

## المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>.InitializeStaticQuery()</code> .
<i>Type</i>	نوع بيانات SQL للقيمة التي سيتم امرارها لوحدة خدمة قاعدة البيانات. تؤثر هذه القيمة على تحويل <i>Value</i> من نوع البيانات VARIANT الى القيمة التي يتم امرارها فعليا.
<i>Value</i>	قيمة البيانات التي سيتم إحلالها في العبارة. لتحديد قيمة null، يجب تحديد نوع الاختلاف الى <code>.VT_EMPTY</code> .

تتضمن قيم *Type* الصحيحة ما يلي:

القيمة	المعنى
384 (RSDT_DATE)	التاريخ
388 (RSDT_TIME)	الوقت
392 (RSDT_TIMESTAMP)	خاتم الوقت
448 (RSDT_VARCHAR)	مجموعة حروف ذات طول متغير
452 (RSDT_CHAR)	مجموعة حروف
464 (RSDT_VARGRAPHIC)	شكل بياني ذو طول متغير
468 (RSDT_GRAPHIC)	شكل بياني
480 (RSDT_FLOAT)	رقم ذو نقطة متحركة
496 (RSDT_INTEGER)	رقم من ٤ بايت
500 (RSDT_SMALLINT)	رقم من ٢ بايت

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة `GetLastErrorString()` أو الوظيفة `GetLastErrorType()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## BindDecimalHostVariable()

`short BindDecimalHostVariable(BSTR CollectionName, BSTR PackageName, short SectionNumber, short Number, BSTR Name, short DataType, short Precision, short Scale)`

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بربط متغير في القسم المحدد. وتضمنين النص "H:" الذي يوجد بنص SQL كمكان محتجز لمتغير النظام الرئيسي. بالنسبة لكل متغير عشري للنظام الرئيسي في نص SQL، يجب أن تقوم باستدعاء `BindDecimalHostVariable()` لتحديد معلومات عن المتغير.

## المعاملات

الاسم	الشرح
CollectionName	كود التجميع collection ID لمجموعة البرامج التي تريد ربطها.
PackageName	اسم مجموعة البرامج التي تريد ربطها.
SectionNumber	رقم القسم section number الخاص بالعبارة داخل التجميع ومجموعة البرامج التي تريد ربطها.
Number	المعرف الخاص بالمتغير الذي تريد ربطه. أول متغير في عبارة SQL هو المتغير 0، وهكذا.
Name	يستخدم بواسطة وحدة خدمة قاعدة البيانات للأغراض التشخيصية. هذه القيمة لا يتم التحقق منها أو طلبها بواسطة QMF لنظام Windows.
DataType	نوع بيانات SQL الخاص بالمتغير. القيمة الصحيحة الوحيدة الى BindDecimalHostVariable() هي .484 (RSDT_DECIMAL).
Precision	الدقة الخاصة بالقيمة العشرية.
Scale	المقياس الخاص بالقيمة العشرية.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastError() أو GetLastSQLCode() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## BindHostVariable()

short BindHostVariable(BSTR CollectionName, BSTR PackageName, short SectionNumber, short Number, BSTR Name, short DataType, short Length)

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بربط متغير في القسم المحدد. وتضمن النص "H:" الذي يوجد بنص SQL كمكان محتجز لمتغير النظام الرئيسي. بالنسبة لكل متغير للنظام الرئيسي في نص SQL، يجب أن تقوم باستدعاء BindHostVariable() لتحديد معلومات عن المتغير.

## المعاملات

الاسم	الشرح
CollectionName	كود التجميع collection ID لمجموعة البرامج التي تريد ربطها.
PackageName	اسم مجموعة البرامج التي تريد ربطها.
SectionNumber	رقم القسم section number الخاص بالعبارة داخل التجميع ومجموعة البرامج التي تريد ربطها.
Number	المعرف الخاص بالمتغير الذي تريد ربطه. أول متغير في عبارة SQL هو المتغير 0، وهكذا.
Name	يستخدم بواسطة وحدة خدمة قاعدة البيانات للأغراض التشخيصية. هذه القيمة لا يتم التحقق منها أو طلبها بواسطة QMF لنظام Windows.
DataType	نوع بيانات SQL الخاص بالمتغير.

Length	الطول الخاص بالمتغير.
تتضمن قيم <i>DataType</i> الصحيحة ما يلي:	
القيمة	المعنى
384 (RSDT_DATE)	التاريخ
388 (RSDT_TIME)	الوقت
392 (RSDT_TIMESTAMP)	خاتم الوقت
448 (RSDT_VARCHAR)	مجموعة حروف ذات طول متغير
452 (RSDT_CHAR)	مجموعة حروف
464 (RSDT_VARGRAPHIC)	شكل بياني ذو طول متغير
468 (RSDT_GRAPHIC)	شكل بياني
480 (RSDT_FLOAT)	رقم ذو نقطة متحركة
484 (RSDT_DECIMAL)	عشري
496 (RSDT_INTEGER)	رقم من ٤ بايت
500 (RSDT_SMALLINT)	رقم من ٢ بايت

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastSQLCode()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastErrorString()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## BindSection()

`short BindSection(BSTR CollectionName, BSTR PackageName, short SectionNumber, BSTR SQLText)`

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد نص SQL الذي سيتم استخدامه في رقم القسم المحدد بالتجميع ومجموعة البرامج أثناء الربط.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
CollectionName	كود التجميع ID لمجموعة البرامج التي تريد ربطها.
PackageName	اسم مجموعة البرامج التي تريد ربطها.
SectionNumber	رقم القسم section number الخاص بالعبرة داخل التجميع ومجموعة البرامج التي تريد ربطها.
SQLText	نص SQL للعبرة التي تريد ربطها.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastError() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## CancelBind()

short CancelBind(BSTR CollectionName, BSTR PackageName)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإلغاء عملية ربط bind operation تم بدءها مسبقاً. يتم إطلاق كل المعلومات الخاصة بمجموعة البرامج المحددة.

### المعاملات

الاسم	الشرح
CollectionName	كود التجميع collection ID لمجموعة البرامج التي تريد ربطها.
PackageName	اسم مجموعة البرامج التي تريد ربطها.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastError() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## ChangePassword()

short ChangePassword (BSTR NewPassword)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتغيير كلمة السرية لكود المستخدم الذي تم تحديده مسبقاً في الاستدعاء InitializeServer().  
**ملحوظة:** لا تدعم كل أنواع وحدات خدمة قواعد البيانات تغيير كلمات السرية. إذا كانت وحدة الخدمة المحددة في الاستدعاء InitializeServer() لا تدعم تغيير كلمة السرية، سيتم ارجاع خطأ، ولن يتم تغيير كلمة السرية.

### المعاملات

الاسم	الشرح
NewPassword	كلمة السرية الجديدة.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastError() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## ClearList()

short ClearList(short *Type*)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإعادة بدء الكشف الداخلي المحدد بواسطة المعامل *Type*.

### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>Type</i>	إما القيمة RSL_SERVER أو RSL_QUERY.

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة أو RS\_ERROR\_OUTOFRANGE إذا لم تنجح.

### الموضوعات المتعلقة

Open()

## Close()

short Close(long *QueryID*)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإغلاق استعلام وإلغاء فعالية *QueryID*. إذا كان هناك `cursor open` للاستعلام، سيتم إغلاق المؤشر، وإخلاء قاعدة البيانات للمستخدمين الآخرين. لا تقوم هذه الوظيفة بإنهاء الوصلة بوحدة خدمة قاعدة البيانات. وحيث أن الوصلة تظل مفتوحة، فلن يتم تنفيذ وظيفة `rollback` أو `commit`.

**ملحوظة:** يتعارض اسم هذه الوظيفة مع الكلمة المرشدة `Close` في Microsoft Access 2.0. إذا كنت تستخدم MS Access 2.0، قم بوضع هذه الأقواس [ ] حول اسم الوظيفة.

### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>InitializeQuery()</code> .

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### الموضوعات المتعلقة

Execute()

Open()

## Commit()

short Close (long *QueryID*)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتخصيص أي تغييرات قمت بإجرائها بوحدة العمل الحالية، وإنهاء وحدة العمل الحالية وإغلاق أي مؤشرات مفتوحة وإلغاء فعالية كل أكواد الاستعلامات المنبثقة.

**ملحوظة:** يتعارض اسم هذه الوظيفة مع الكلمة المرشدة Commit في Microsoft Access 2.0. إذا كنت تستخدم MS Access 2.0، قم بوضع هذه الأقواس [ ] حول اسم الوظيفة.

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastSQLError() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### الموضوعات المتعلقة

Rollback()

## CompleteQuery()

short CompleteQuery(long *QueryID*)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإحضار كل الصفوف لفئة النتائج وتخزينها داخلياً في QMF لنظام Windows. إذا كان هناك cursor open للاستعلام، سيتم إغلاق المؤشر، وإخلاء قاعدة البيانات للمستخدمين الآخرين. يمكنك استخدام FetchNextRow() أو FetchNextRows() لاسترجاع الصفوف. يجب استدعاء Close() عند الانتهاء من هذا الاستعلام.

### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastSQLError() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## CopyToClipboard()

short CopyToClipboard(long *QueryID*, long *FirstRow*, long *FirstCol*, long *LastRow*, long *LastCol*, BOOL *IncludeColHeadings*, [VARIANT *DateTimeFormat*])

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بنسخ المدى المحدد من الصفوف والأعمدة إلى المسودة Clipboard. إذا لم تقم باسترجاع بيانات الصف لكل الصفوف التي تريد نسخها إلى المسودة Clipboard، يتم استدعاء CompleteQuery() قبل استدعاء هذه الوظيفة. سيتم ارجاع رسالة خطأ إذا حاولت نسخ صفوف لم يتم استرجاعها من قاعدة البيانات.

## المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().
FirstRow	أول صف تريد تضمينه في عملية النسخ.
FirstCol	أول عمود تريد تضمينه في عملية النسخ.
LastRow	آخر صف تريد تضمينه في عملية النسخ أو 1- إذا كنت تريد تضمين كل الصفوف.
LastCol	آخر عمود تريد تضمينه في عملية النسخ أو 1- إذا كنت تريد تضمين كل الأعمدة.
IncludeColHeadings	استخدم قيمة غير صفرية لتضمين عناوين الأعمدة في أول صف و 0 لعدم لتضمينهم.
DateTimeFormat	اختيارياً، النسق الذي سيتم استخدامه لقيم التاريخ والوقت. القيم الصحيحة هي 0 (نسق ISO) أو 1 (نسق USA) أو 2 (نسق EUR) أو 3 (نسق JIS) أو 4 (نسق Windows Control Panel). القيمة المفترضة هي 4.

**ملحوظة:** القيمة الخاصة بأول صف في فئة النتائج هي 0، والقيمة الخاصة بآخر صف أقل من إجمالي عدد الصفوف بواحد. القيمة الخاصة بأول عمود في فئة النتائج هي 0، والقيمة الخاصة بآخر عمود أقل من إجمالي عدد الأعمدة بواحد.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ. إذا كانت فئة النتائج خالية أو لم يتم استرجاع صفوف من قاعدة البيانات، سيتم ارجاع قيمة غير صفرية إلا إذا كان FirstRow=0 و LastRow=1. في هذه الحالة، يتم ارجاع 0 ويتم نسخ مجموعة حروف خالية في المسودة Clipboard.

## DeleteQMFOBJECT()

short DeleteQMFOBJECT(BSTR OwnerAndName)

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بحذف عنصر QMF (استعلام أو نموذج أو إجراء أو جدول).

## المعاملات

الاسم	الشرح
OwnerAndName	مجموعة حروف تحتوي على المالك والاسم، مفصولين بنقطة، للعنصر الذي تريد حذفه. على سبيل المثال، John.Query2



## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## EndBind()

short EndBind(BSTR *CollectionName*, BSTR *PackageName*)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإكمال عملية الربط لمجموعة برامج SQL package static. يتسبب استدعاء هذه الوظيفة أن يقوم QMF لنظام Windows بإرسال المعلومات كاملة لمجموعة البرامج الحالية لقاعدة البيانات ليتم تشغيلها.

### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>CollectionName</i>	اسم التجميع الذي تم استخدامه في الاستدعاء السابق إلى <code>.StartBind()</code> .
<i>PackageName</i>	اسم مجموعة البرامج الذي تم استخدامه في الاستدعاء السابق إلى <code>.StartBind()</code> .

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## Execute()

short Execute(long *QueryID*)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتنفيذ عبارة SQL تستخدم SQL verb خلاف SELECT. استخدم `Execute()` عندما لا تقوم العبارة بإرجاع أي نتائج. بالنسبة للعبارات التي تقوم بإرجاع نتائج، استخدم `ExecuteEx()`. بالنسبة للعبارات التي تستخدم SELECT verb، استخدم `Open()` بدلاً من `Execute()` أو `ExecuteEx()`. لتحديد verb الذي يستخدم بواسطة الاستعلام، قم باستدعاء `GetQueryVerb()`.

**ملحوظة:** يتعارض اسم هذه الوظيفة مع الكلمة المرشدة Execute في Microsoft Access 2.0. إذا كنت تستخدم MS Access 2.0، قم بوضع هذه الأقواس [ ] حول اسم الوظيفة.

### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>.InitializeQuery()</code> .

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## الموضوعات المتعلقة

`Execute()`

`Open()`

## ExecuteEx()

short `ExecuteEx(long QueryID, VARIANT* Result)`

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتنفيذ عبارة SQL تستخدم SQL verb خلاف `SELECT`. استخدم `ExecuteEx()` عندما تقوم العبارة بإرجاع نتائج، على سبيل المثال، مع عبارة `SELECT INTO`. بالنسبة للعبارات التي لا تقوم بإرجاع بأي نتائج، استخدم `Execute()`. بالنسبة للعبارات التي تستخدم `SELECT verb`، استخدم `Open()` بدلاً من `Execute()` أو `ExecuteEx()`. لتحديد verb الذي يستخدم بواسطة الاستعلام، قم باستدعاء `GetQueryVerb()`.

## المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>InitializeQuery()</code> .
<i>Result</i>	مؤشر إلى <code>VARIANT</code> يتم تخزين النتيجة به. النتيجة عبارة عن متجه ( <code>variant type VT_ARRAY   VT_VARIANT</code> ) يحتوي على قيمة واحدة لكل عمود في النتيجة. يتم تحديد كل قيمة إما بنوع البيانات الأصلي أو أقرب نوع بيانات متغير <code>variant data type</code> . أنواع الرجوع التي يتم دعمها هي: <code>string (variant type VT_BSTR)</code> و <code>float (variant type VT_R4)</code> و <code>double (variant type VT_R8)</code> و <code>short (variant type VT_I2)</code> و <code>long (variant type VT_I4)</code> و <code>binary (variant type VT_UI1   VT_ARRAY)</code> . يجب أن تقوم بإعداد <code>VARIANT</code> للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم Visual Basic بهذا ألياً. يجب أن يقوم مبرمجي Visual C++ باستدعاء <code>VariantInit()</code> .

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## ExecuteStored Procedure()

short `ExecuteStoredProcedure(long QueryID, [VARIANT vaCommitOK], [VARIANT vaMaxResultSets], [VARIANT vaColumnNames], [VARIANT vaColumnLabels], [VARIANT vaColumnComments])`

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتنفيذ عبارة SQL التي تستخدم SQL verb CALL، لتشغيل اجراء تم تخزينه بوحدة خدمة قاعدة البيانات. استخدم ExecuteStoredProcedure() عندما لا يقوم الاجراء الذي تم تخزينه بإرجاع أي نتائج (بدلاً من أو بالإضافة إلى فئات النتائج).

بالنسبة للإجراءات التي تم تخزينها وتقوم بإرجاع نتائج، استخدم ExecuteStoredProcedureEx().

لبدء اجراء تم تخزينه ليتم تشغيله باستخدام ExecuteStoredProcedure()، قم أولاً باستدعاء InitializeQuery() مع تحديد عبارة SQL تستخدم عبارة CALL. يجب تحديد اسم الاجراء الذي تم تخزينه حرفياً في عبارة CALL. يتم تجاهل أي معاملات محددة في عبارة CALL (ثابتة أو خلاف ذلك). بدلاً من ذلك، استخدم AddHostVariable() لتحديد متغيرات النظام الرئيسي للمدخلات والمخرجات.

## المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery(). يجب أن يحدد نص SQL الخاص بالاستعلام عبارة CALL.
<i>vaCommitOK</i>	قيمة بولوية Boolean value اختيارية تحدد ما إذا كان الاجراء الذي تم تخزينه يمكنه تخصيص وحدة العمل أو ما إذا كان يجب حظر هذه العملية. القيمة المفترضة هي True.
<i>vaMaxResultSets</i>	قيمة عددية اختيارية تحدد العدد الأقصى لفئات النتائج التي سيسمح للإجراء الذي تم تخزينه بإرجاعها. حدد 0 إذا كنت لا تريد أن يقوم الاجراء الذي تم تخزينه بإرجاع أي فئات نتائج أو إذا كانت وحدة خدمة قاعدة البيانات لا تدعم ارجاع فئات نتائج من الإجراءات التي تم تخزينها عبر DRDA.
<i>vaColumnNames</i>	قيمة بولوية Boolean value اختيارية تحدد ما إذا كانت قاعدة البيانات يجب أن تقوم بإرجاع أسماء الأعمدة للأعمدة التي توجد في كل فئة نتائج يتم إرجاعها.
<i>vaColumnLabels</i>	قيمة بولوية Boolean value اختيارية تحدد ما إذا كانت قاعدة البيانات يجب أن تقوم بإرجاع العلامات المميزة للأعمدة التي توجد في كل فئة نتائج يتم إرجاعها.
<i>vaColumnComments</i>	قيمة بولوية Boolean value اختيارية تحدد ما إذا كانت قاعدة البيانات يجب أن تقوم بإرجاع تعقيبات الأعمدة للأعمدة التي توجد في كل فئة نتائج يتم إرجاعها.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastSQLError() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## ExecuteStored ProcedureEx()

```
short ExecuteStoredProcedureEx(long QueryID, VARIANT* Result, [VARIANT vaCommitOK], [VARIANT vaMaxResultSets], [VARIANT vaColumnNames], [VARIANT vaColumnLabels], [VARIANT vaColumnComments])
```

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتنفيذ عبارة SQL التي تستخدم SQL verb CALL، لتشغيل اجراء تم تخزينه بوحدة خدمة قاعدة البيانات. استخدم ExecuteStoredProcedureEx() عندما يقوم الاجراء الذي تم تخزينه بإرجاع نتائج (بدلاً من أو بالإضافة إلى فئات النتائج). بالنسبة للإجراءات التي تم تخزينها وتقوم بإرجاع نتائج، استخدم ExecuteStoredProcedureEx().

لبدء اجراء تم تخزينه ليتم تشغيله باستخدام ExecuteStoredProcedure()، قم أولاً باستدعاء InitializeQuery() مع تحديد عبارة SQL تستخدم عبارة CALL. يجب تحديد اسم الاجراء الذي تم تخزينه حرفياً في عبارة CALL. يتم تجاهل أي معاملات محددة في عبارة CALL (ثابتة أو خلاف ذلك). بدلاً من ذلك، استخدم AddHostVariable() لتحديد متغيرات النظام الرئيسي للمدخلات والمخرجات. إذا كان الاجراء الذي تم تخزينه يقوم بإرجاع فئات نتائج، قم باستدعاء GetStoredProcedureResultSets() لاسترجاع أكواد الاستعلامات لفئات النتائج.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery(). يجب أن يحدد نص SQL الخاص بالاستعلام عبارة CALL.
<i>Result</i>	مؤشر إلى VARIANT يتم تخزين النتيجة به. النتيجة عبارة عن متجه (variant type VT_ARRAY   VT_VARIANT) يحتوي على قيمة واحدة لكل عمود في النتيجة. يتم تحديد كل قيمة إما بنوع البيانات الأصلي أو أقرب نوع بيانات متغير variant data type. أنواع الرجوع التي يتم دعمها هي: string (variant type VT_BSTR) و float (variant type VT_R4) و double (variant type VT_R8) و short (variant type VT_I2) و long (variant type VT_I4) و binary (variant type VT_UI1   VT_ARRAY). يجب أن تقوم بإعداد VARIANT للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم Visual Basic بهذا ألياً. يجب أن يقوم مبرمجي Visual C++ باستدعاء VariantInit().
<i>vaCommitOK</i>	قيمة بولية Boolean value اختيارية تحدد ما إذا كان الاجراء الذي تم تخزينه يمكنه تخصيص وحدة العمل أو ما إذا كان يجب حظر هذه العملية. القيمة المفترضة هي True.
<i>vaMaxResultSets</i>	قيمة عددية اختيارية تحدد العدد الأقصى لفئات النتائج التي سيسمح للإجراء الذي تم تخزينه بإرجاعها. حدد 0 إذا كنت لا تريد أن يقوم الاجراء الذي تم تخزينه بإرجاع أي فئات نتائج أو إذا كانت وحدة خدمة قاعدة البيانات لا تدعم ارجاع فئات نتائج من الإجراءات التي تم تخزينها عبر DRDA.
<i>vaColumnNames</i>	قيمة بولية Boolean value اختيارية تحدد ما إذا كانت قاعدة البيانات يجب أن تقوم بإرجاع أسماء الأعمدة للأعمدة التي توجد في كل فئة نتائج يتم إرجاعها.
<i>vaColumnLabels</i>	قيمة بولية Boolean value اختيارية تحدد ما إذا كانت قاعدة البيانات يجب أن تقوم بإرجاع العلامات المميزة للأعمدة التي توجد في كل فئة نتائج يتم إرجاعها.
<i>vaColumnComments</i>	قيمة بولية Boolean value اختيارية تحدد ما إذا كانت قاعدة البيانات يجب أن تقوم بإرجاع تعقيبات الأعمدة للأعمدة التي توجد في كل فئة نتائج يتم إرجاعها.

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastSQLError() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

#### Export()

short Export(long QueryID, long FirstRow, long FirstCol, long LastRow, long LastCol, short Format, short StringDelimiter, short ColumnDelimiter, BOOL IncludeColHeadings, BSTR FileName, [VARIANT DateTimeFormat])

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بنسخ المدى المحدد من الصفوف والأعمدة الى المسودة Clipboard. إذا لم تقم باسترجاع بيانات الصف لكل الصفوف التي تريد نسخها الى المسودة Clipboard، يتم استدعاء CompleteQuery() قبل استدعاء هذه الوظيفة. سيتم ارجاع رسالة خطأ إذا حاولت نسخ صفوف لم يتم استرجاعها من قاعدة البيانات.

## المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().
FirstRow	أول صف تريد تضمينه في عملية الإصدار.
FirstCol	أول عمود تريد تضمينه في عملية الإصدار.
LastRow	آخر صف تريد تضمينه في عملية النسخ أو 1- إذا كنت تريد تضمين كل الصفوف.
LastCol	آخر عمود تريد تضمينه في عملية النسخ أو 1- إذا كنت تريد تضمين كل الأعمدة.
IncludeColHeadings	استخدم قيمة غير صفرية لتضمين عناوين الأعمدة في أول صف و 0 لعدم لتضمينهم.
Filename	مجموعة حروف تحتوي على اسم الملف الذي تريد كتابة عملية الإصدار به.
DateTimeFormat	اختيارياً، النسق الذي سيتم استخدامه لقيم التاريخ والوقت. القيم الصحيحة هي 0 (نسق ISO) أو 1 (نسق USA) أو 2 (نسق EUR) أو 3 (نسق JIS) أو 4 (نسق Windows Control Panel). القيمة المفترضة هي 4.

**ملحوظة:** القيمة الخاصة بأول صف في فئة النتائج هي 0، والقيمة الخاصة بآخر صف أقل من إجمالي عدد الصفوف بواحد. القيمة الخاصة بأول عمود في فئة النتائج هي 0، والقيمة الخاصة بآخر عمود أقل من إجمالي عدد الأعمدة بواحد.

الاسم	الشرح
Format	يحدد النسق الخاص بالمخرجات.
القيمة	المعنى
0 (RSEF_TEXT)	يتم كتابة ملف المخرجات بنسق نص خالي من التحكمات.
1 (RSEF_HTML)	يتم كتابة ملف المخرجات بنسق HTML وتنسيق البيانات بجدول HTML.
2 (RSEF_CSV)	يتم كتابة ملف المخرجات بنسق CSV (Comma Separated Values).
3 (RSEF_PCIXF)	يتم كتابة ملف المخرجات بنسق PC/IXF.
4 (RSEF_S370IXF)	يتم كتابة ملف المخرجات بنسق System/370 IXF.

الاسم	الشرح
String Delimiter	يحدد المحدد الخاص بمجموعة الحروف. يتم تجاهل هذا المعامل إذا كان النسق هو RSEF_HTML.

القيمة	المعنى
0 (RSSD_NONE)	لا يتم استخدام محدد لمجموعة الحروف.
1 (RSSD_SINGLEQUOTE)	يتم استخدام علامة التنصيص المفردة (') كمحدد لمجموعات الحروف.
2 (RSSD_DOUBLEQUOTE)	يتم استخدام علامة التنصيص المزدوجة (") كمحدد لمجموعات الحروف.

الاسم	الشرح
<i>Column Delimiter</i>	يحدد المحدد الخاص بالأعمدة. يتم تجاهل هذا المعامل إذا كان النسق هو RSEF_HTML.

القيمة	المعنى
0 (RSCD_SPACE)	يتم تحديد الأعمدة باستخدام حرف المسافة ( ).
1 (RSCD_TAB)	يتم تحديد الأعمدة باستخدام حرف الجدولة (t).
2 (RSCD_COMMA)	يتم تحديد الأعمدة باستخدام حرف الفاصلة (,).

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة `GetLastErrorString()` أو الوظيفة `GetLastErrorType()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ. إذا كانت فئة النتائج خالية أو لم يتم استرجاع صفوف من قاعدة البيانات، سيتم ارجاع قيمة غير صفرية إلا إذا كان `FirstRow=0` و `LastRow=1`. في هذه الحالة، يتم ارجاع 0 ويتم كتابة ملف خالي.

#### الموضوعات المتعلقة

`CopyToClipboard()`

## ExportForm()

`short ExportForm(BSTR OwnerAndName, BSTR FileName)`

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإصدار نموذج QMF المحدد الى الملف المحدد.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>OwnerAndName</i>	مجموعة حروف تحتوي على المالك والاسم، مفصولين بنقطة، للنموذج الذي تريد إصداره. على سبيل المثال، John.Query2
<i>FileName</i>	مجموعة حروف تحتوي على اسم الملف الذي تريد كتابة النموذج الذي تقوم بإصداره به.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## الموضوعات المتعلقة

`PrintReport()`

## ExportReport()

short `ExportReport(long QueryID, short SourceType, BSTR Source, BSTR OutputFileName, short PageLength, short PageWidth, BOOL IncludeDateTime, BOOL IncludePageNumbers, [VARIANT Format], [VARIANT UseFormPageSetup])`

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتكوين تقرير للاستعلام المحدد وكتابته بملف. يجب أن تقوم بتحديد النسق والشكل الخاص بالتقرير بنموذج QMF. يكون ملف المخرجات عبارة عن ملف نص ASCII مع فصل كل سطر بزواج من حروف carriage return و line feed، وكل صفحة مفصولة بحرف form feed. من الأفضل مشاهدة ملف المخرجات باستخدام طاقم طباعة ذو خطوة ثابتة fixed-pitch.

## المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>InitializeQuery()</code> .
<i>Source</i>	الاسم (إما اسم ملف filename أو اسم المالك Owner.Name) الخاص بالنموذج الذي تريد استخدامه.
<i>OutputFileName</i>	الاسم الخاص بالملف الذي تريد كتابة التقرير به.
<i>PageLength</i>	عدد السطور بكل صفحة بالتقرير. إذا كان <i>PageLength</i> هو 1- فهذا يحدد أن تكون المخرجات مستمرة (لا توجد فواصل للصفحات إلا إذا كان التقرير أعرض من <i>PageWidth</i> ).
<i>IncludeDateTime</i>	تحدد القيمة غير الصفرية تضمين التاريخ والوقت في أسفل كل صفحة. يحدد 0 عدم تضمين التاريخ والوقت.
<i>IncludePageNumbers</i>	تحدد القيمة غير الصفرية تضمين أرقام الصفحات في أسفل كل صفحة. يحدد 0 عدم تضمين أرقام الصفحات.
<i>Format</i>	اختيارياً، يحدد النسق الخاص بالتقرير الذي سيتم إصداره. إذا كانت القيمة 0، يكون النسق هو نص خالي من التحكمات، يتم تحديد أن تكون المخرجات مماثلة لما يتم تكوينه بواسطة النموذج (نص أو HTML، وفقاً لنوع النموذج). إذا كانت القيمة غير صفرية، يكون النسق هو HTML، يتم تحديد أن تكون المخرجات HTML. بالنسبة للنماذج خلاف HTML، يتم تحويل المخرجات إلى HTML من خلال إضافة شارات HTML في بداية ونهاية المخرجات. القيمة المفترضة هي 0.
<i>DateTimeFormat</i>	اختيارياً، النسق الذي سيتم استخدامه لقيم التاريخ والوقت. القيم الصحيحة هي 0 (نسق ISO) أو 1 (نسق USA) أو 2 (نسق EUR) أو 3 (نسق JIS) أو 4 (نسق Windows Control Panel). القيمة المفترضة هي 4.
<i>Format</i>	النسق الخاص بملف المخرجات.
<i>UseFormPageSetup</i>	اختيارياً، إذا كانت القيمة غير الصفرية تحدد أن المعاملات <i>PageLength</i> و <i>PageWidth</i> و <i>IncludePageNumbers</i> و <i>IncludeDateTime</i> يجب أن يتم تجاهلهم، والحصول على القيم الخاصة بها من القيم التي تم حفظها مع النموذج المحدد. القيمة المفترضة هي 0.

القيمة	المعنى
0 (RSF_DEFAULT)	استخدام النموذج المفترض. <i>FormName</i> يجب أن يكون مجموعة حروف خالية.
1 (RSF_DATABASE)	استخدام نموذج من قاعدة البيانات. حدد اسم ومالك النموذج (Owner.Name) في المعامل <i>FormName</i> . لاستخدام نموذج يوجد في وحدة خدمة قاعدة بيانات مختلفة، استخدم أو لا ExportForm() لإصدار النموذج لملف ثم حدد <i>SourceType</i> إلى .RSF_FILE
2 (RSF_FILE)	استخدام نموذج يوجد في ملف. حدد اسم الملف في المعامل <i>FormName</i> .

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastSQLError() أو GetLastErrorState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

#### الموضوعات المتعلقة

ExportForm()

## FastSaveData()

short FastSaveData(long *QueryID*, BOOL *Replace*, BSTR *Tablename*, BSTR *TableSpaceName*, [VARIANT *Comment*])

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتكوين تقرير للاستعلام المحدد وكتابته بملف. يجب أن تقوم بتحديد النسق والشكل الخاص بالتقرير بنموذج QMF. يكون ملف المخرجات عبارة عن ملف نص ASCII مع فصل كل سطر بزوج من حروف carriage return و line feed، وكل صفحة مفصولة بحرف form feed. من الأفضل مشاهدة ملف المخرجات باستخدام طاقم طباعة ذو خطوة ثابتة fixed-pitch.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().
<i>Replace</i>	استخدم قيمة غير صفيرية إذا كنت تريد أن يتم استبدال أي بيانات موجودة بالجدول بالبيانات المحددة. استخدم 0 إذا كنت تريد أن يتم إلحاق البيانات المحددة لأي بيانات حالية في الجدول.
<i>TableName</i>	الاسم الخاص بالجدول الذي تريد تخزين البيانات به. إذا كان الجدول غير موجود، سيقوم QMF لنظام Windows بتكوينه.
<i>TableSpaceName</i>	الاسم الخاص بمساحة الجدول table space التي يوجد بها الجدول أو التي سيتم تكوين الجدول بها. إذا كان <i>TableSpaceName</i> هو NULL أو مجموعة حروف خالية، سيقوم QMF لنظام Windows باستخدام مساحة الجدول table space المفترضة. إذا قمت بتوصيف QMF لنظام Windows بأن يقوم دائماً باستخدام مساحة الجدول المفترضة، يتم تجاهل هذا المعامل. أنظر RSR_SDDIFFERENTTS في شرح GetResourceLimit().
تعقيب	اختيارياً، مجموعة حروف تحدد تعقيب خاص بالجدول الذي تم حفظ البيانات به.



## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ. `GetLastSQLCode()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastErrorString()` أو `GetLastSQLError()`

## FetchNextRow()

`short FetchNextRow(long QueryID, VARIANT* Row)`

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإحضار الصف التالي للبيانات من قاعدة البيانات.

### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>InitializeQuery()</code> .
Row	مؤشر إلى <code>VARIANT</code> يتم تخزين النتيجة به. النتيجة عبارة عن متجه <code>(variant type VT_ARRAY   VT_VARIANT)</code> يحتوي على قيمة واحدة لكل عمود في النتيجة. قم باستدعاء <code>GetColumnCount()</code> لتحديد عدد القيم في المتجه. يتم تحديد كل قيمة إما بنوع البيانات الأصلي أو أقرب نوع بيانات متغير <code>variant data type</code> . أنواع الرجوع التي يتم دعمها هي: <code>string (variant type VT_BSTR)</code> و <code>float (variant type VT_R4)</code> و <code>double (variant type VT_R8)</code> و <code>short (variant type VT_I2)</code> و <code>long (variant type VT_I4)</code> و <code>binary (variant type VT_UI1   VT_ARRAY)</code> . عند الوصول إلى نهاية فئة النتائج (لا يوجد المزيد من الصفوف لإحضارها) أو إذا كانت فئة النتائج خالية، تكون النتيجة خالية ( <code>variant type VT_EMPTY</code> ) بدلا من متجه. يجب أن تقوم بإعداد <code>VARIANT</code> للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم <code>Visual Basic</code> بهذا أليا. يجب أن يقوم مبرمجي <code>Visual C++</code> باستدعاء <code>VariantInit()</code> .

**ملحوظة :** بسبب وجود خطأ في `Microsoft Excel 7.0` و `Microsoft Access 7.0` (ومن المحتمل في منتجات `32-bit Microsoft` الأخرى التي تستخدم `Visual Basic for Applications`)، بيانات متغيرات `Variant` التي يتم استلامها من `QMF` لنظام `Windows` قد لا يتم ترجمتها من `Unicode` (الذي يستخدم بواسطة `OLE`) إلى `ANSI` (الذي يستخدم بواسطة `VBA`). عند حدوث ذلك، يتم عرض أول حرف فقط من مجموعة الحروف. لعلاج هذه المشكلة، قم بتحديد المتغير بحيث يكون مساويا لمجموعة حروف خالية قبل أن تقوم باستدعاء وظيفة `QMF` لنظام `Windows` التي تستخدم المتغير.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. عند الوصول إلى نهاية فئة النتائج، تكون القيمة المرتجعة هي -1. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### الموضوعات المتعلقة

`FetchNextRows()`

## FetchNextRowEx()

short FetchNextRowEx(long *QueryID*)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإحضار الصف التالي للبيانات من قاعدة البيانات. يمكنك استخدام هذه الوظيفة في بيانات التشغيل التي لا تدعم متجهات VARIANT، مثل Microsoft Access 2.0. استخدم هذه الوظيفة مع `GetColumnValue()` لاسترجاع البيانات في كل عمود للصف الحالي.

### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>.InitializeQuery()</code> .

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. عند الوصول الى نهاية فئة النتائج، تكون القيمة المرتجعة هي -1. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### الموضوعات المتعلقة

FetchNextRowsEx()

## FetchNextRows()

short FetchNextRows(long *QueryID*, VARIANT\* *Rows*, long\* *NumRows*)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإحضار *NumRows* التالي للبيانات من قاعدة البيانات.

### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>.InitializeQuery()</code> .

<p>مؤشر الى VARIANT يتم تخزين النتيجة به. تكون النتيجة عبارة عن متجه ذو بعدين (variant type VT_ARRAY   VT_VARIANT) يحتوي على قيمة واحدة لكل عمود في كل صف. قم باستدعاء GetColumnCount() لتحديد عدد الأعمدة في المتجه. الأبعاد الخاصة بالمتجه هي [ColumnCount][NumRows] حتى إذا كان عدد الصفوف التي لم يتم إحضارها في فئة النتائج أقل من NumRows (في هذه الحالة، سيحتوي المتجه على إدخلات زائدة غير مستخدمة).</p> <p>يتم تحديد كل قيمة إما بنوع البيانات الأصلي أو أقرب نوع بيانات متغير variant data type. أنواع الرجوع التي يتم دعمها هي: string (variant type VT_BSTR) و float (variant type VT_R4) و double (variant type VT_R8) و short (variant type VT_I2) و long (variant type VT_I4) و binary (variant type VT_UI1   VT_ARRAY).</p> <p>عند الوصول الى نهاية فئة النتائج (لا يوجد المزيد من الصفوف لإحضارها) أو إذا كانت فئة النتائج خالية، تكون النتيجة خالية (variant type VT_EMPTY) بدلا من متجه.</p> <p>يجب أن تقوم بإعداد VARIANT للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم Visual Basic بهذا أليا. يجب أن يقوم مبرمجي Visual C++ باستدعاء VariantInit().</p>	Row
<p>مؤشر الى long يحتوي على عدد الصفوف التي سيتم إحضارها. إذا كان عدد الصفوف التي لم يتم إحضارها في فئة النتائج أقل من NumRows، يتم ارجاع NumRows الى العدد الفعلي للصفوف التي توجد في النتيجة.</p>	NumRows

**ملحوظة :** بسبب وجود خطأ في Microsoft Excel 7.0 و Microsoft Access 7.0 (ومن المحتمل في منتجات 32-bit Microsoft الأخرى التي تستخدم Visual Basic for Applications)، بيانات متغيرات Variant التي يتم استلامها من QMF لنظام Windows قد لا يتم ترجمتها من Unicode (الذي يستخدم بواسطة OLE) الى ANSI (الذي يستخدم بواسطة VBA). عند حدوث ذلك، يتم عرض أول حرف فقط من مجموعة الحروف. لعلاج هذه المشكلة، قم بتحديد المتغير بحيث يكون مساويا لمجموعة حروف خالية قبل أن تقوم باستدعاء وظيفة QMF لنظام Windows التي تستخدم المتغير.

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. عند الوصول الى نهاية فئة النتائج، تكون القيمة المرتجعة هي -1. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastError() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

#### الموضوعات المتعلقة

FetchNextRow()

### FetchNextRowsEx()

short FetchNextRowsEx(long QueryID, long\* NumRows)

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإحضار NumRows التالي للبيانات من قاعدة البيانات. يمكنك استخدام هذه الوظيفة في بيئات التشغيل التي لا تدعم متجهات VARIANT، مثل Microsoft Access 2.0. استخدم هذه الوظيفة مع GetColumnValueEx() لاسترجاع البيانات في كل عمود لصف محدد.

## المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>.InitializeQuery()</code> .
NumRows	مؤشر إلى long يحتوي على عدد الصفوف التي سيتم إحضارها. إذا كان عدد الصفوف التي لم يتم إحضارها في فئة النتائج أقل من <i>NumRows</i> ، يتم إرجاع <i>NumRows</i> إلى العدد الفعلي للصفوف التي توجد في النتيجة.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. عند الوصول إلى نهاية فئة النتائج، تكون القيمة المرتجعة هي -1. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLErrorState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## الموضوعات المتعلقة

`FetchNextRowEx()`

## FlushQMFCache()

`void FlushQMFCache()`

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإخبار QMF لنظام Windows بإخلاء الذاكرة الوسيطة لمعلومات QMF، وإزالة محتوياتها. عند احتياج QMF لنظام Windows لمعلومات QMF في المرة التالية، سيقوم بالحصول عليها من قاعدة البيانات. عادة، يقوم QMF لنظام Windows بتخزين معلومات QMF التي يتم الحصول عليها من قاعدة البيانات في الذاكرة الوسيطة لتقليل حركة الإرسال والاستقبال لقاعدة البيانات وتحسين الأداء. يمكنك استدعاء هذه الوظيفة قبل استدعاء `GetQMFOBJECTInfo()` أو `GetQMFOBJECTList()` أو `GetQMFOBJECTText()` للتأكد من أن المعلومات التي تم إرجاعها بواسطة هذه الوظائف حديثة.

## القيمة المرتجعة

لا يتم إرجاع أي قيم.

## GetColumnCount()

`long GetColumnCount(long QueryID)`

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع عدد الأعمدة التي توجد في فئة النتائج.

## المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>.InitializeQuery()</code> .

## القيمة المرتجعة

عدد الأعمدة في كل صف إذا تمت الوظيفة بنجاح. إذا لم تتجح 0 أو -1. إذا كانت القيمة المرتجعة 0 أو -1، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetColumnDataValue()

short GetColumnDataValue(long QueryID, long Index)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع قيمة البيانات للعمود المحدد في الفهرس للصف الحالي للبيانات. بعد استدعاء هذه الوظيفة، يمكن الاستفسار عن القيمة المرتجعة من خاصية `Value`. يمكنك استخدام هذه الوظيفة مع `FetchNextRowEx()` للتوصل إلى البيانات في صف واحد من البيانات.

### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>InitializeQuery()</code> .
Index	الفهرس المبني على أساس الصفر zero based index لصف البيانات الذي سيتم استرجاعه.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تتجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetColumnHeader()

BSTR GetColumnHeader(long QueryID, long Index, short\* Result)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع عنوان العمود (اسم العمود) المصاحب للفهرس `Index`.

### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>InitializeQuery()</code> .
Index	الفهرس المبني على أساس الصفر zero based index لصف البيانات الذي سيتم استرجاعه.
النتيجة	0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تتجح. إذا كانت النتيجة Result قيمة غير صفرية، يمكنك استدعاء <code>GetLastErrorString()</code> أو <code>GetLastErrorType()</code> أو <code>GetLastSQLCode()</code> أو <code>GetLastSQLError()</code> أو <code>GetLastSQLState()</code> للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

**ملحوظة:** تكون عناوين الأعمدة غير متاحة لعبارات `static SQL`. بالنسبة لأكواد الاستعلامات المرتجعة من `InitializeStaticQuery()`، تقوم الوظيفة `GetColumnHeader()` بإرجاع مجموعة حروف من النموذج "Coln" حيث "n" هو رقم العمود.

## القيمة المرتجعة

تمثل مجموعة الحروف المرتجعة اسم العمود كما هو محدد في المعامل *Index*.

## GetColumnHeaderEx()

short GetColumnHeaderEx(long *QueryID*, long *Index*)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع عنوان العمود (اسم العمود) المصاحب للفهرس *Index*. بعد استدعاء هذه الوظيفة، يمكن الاستفسار عن القيمة المرتجعة من خاصية *Value*.

### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <i>InitializeQuery()</i> .
<i>Index</i>	الفهرس المبني على أساس الصفر zero based index لصف البيانات الذي سيتم استرجاعه.

**ملحوظة:** تكون عناوين الأعمدة غير متاحة لعبارة SQL static. بالنسبة لأكواد الاستعلامات المرتجعة من *InitializeStaticQuery()*، تقوم الوظيفة *GetColumnHeader()* بإرجاع مجموعة حروف من النموذج "Coln" حيث "n" هو رقم العمود.

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة هي 0، قم بالاستعلام عن الخاصية *Value* لمجموعة الحروف التي تمثل اسم العمود. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف الصفر، يمكنك استدعاء *GetLastErrorString()* أو *GetLastErrorType()* أو *GetLastSQLException()* أو *GetLastSQLException()* للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetColumnHeadings()

short GetColumnHeadings(long *QueryID*, VARIANT\* *Headings*)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع عناوين الأعمدة (التي يشار إليها أيضا كأسماء الأعمدة).

### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <i>InitializeQuery()</i> .
<i>Headings</i>	مؤشر إلى VARIANT يتم تخزين النتيجة به. النتيجة عبارة عن متجه من مجموعات الحروف (variant type VT_ARRAY   VT_BSTR) ويحتوي على مجموعة حروف واحدة لكل عنوان عمود. يجب أن تقوم بإعداد VARIANT للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم Visual Basic بهذا أليا. يجب أن يقوم مبرمجي Visual C++ باستدعاء <i>VariantInit()</i> .

**ملحوظة:** بسبب وجود خطأ في Microsoft Excel 7.0 و Microsoft Access 7.0 (ومن المحتمل في منتجات 32-bit Microsoft الأخرى التي تستخدم Visual Basic for Applications)، بيانات متغيرات Variant التي يتم استلامها من QMF لنظام Windows قد لا يتم ترجمتها من Unicode (الذي يستخدم بواسطة OLE) إلى ANSI (الذي يستخدم بواسطة VBA). عند حدوث ذلك، يتم عرض أول حرف فقط من مجموعة الحروف. لعلاج هذه المشكلة، قم بتحديد المتغير بحيث يكون مساوياً لمجموعة حروف خالية قبل أن تقوم باستدعاء وظيفة QMF لنظام Windows التي تستخدم المتغير.

**ملحوظة:** تكون عناوين الأعمدة غير متاحة لعبارات static SQL. بالنسبة لأكواد الاستعلامات المرجعة من InitializeStaticQuery()، تقوم الوظيفة GetColumnHeadings() بإرجاع مجموعات الحروف "Col1"، "Col2"، وهكذا.

#### القيمة المرجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastSQLError() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### GetColumnValue()

short GetColumnValue(long QueryID, long Index, VARIANT\* Value)

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع قيمة البيانات للعمود المحدد في الفهرس للصف الحالي للبيانات. يمكنك استخدام هذه الوظيفة مع FetchNextRowEx() للتوصل إلى البيانات التي توجد في صف واحد من البيانات.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().
Index	الفهرس المبني على أساس الصفر zero based index لصف البيانات الذي سيتم استرجاعه.
القيمة	مؤشر إلى VARIANT الذي تريد تخزين النتائج به. النتيجة هي قيمة البيانات وتتوقف على نوع VARIANT.
	يجب أن تقوم بإعداد VARIANT للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم Visual Basic بهذا ألياً. يجب أن يقوم مبرمجي Visual C++ باستدعاء VariantInit().

#### القيمة المرجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastSQLError() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### GetColumnValueEx()

short GetColumnValueEx(long QueryID, long RowIndex, long ColIndex, VARIANT\* Value)

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع قيمة البيانات للعمود المحدد في *ColIndex* لصف البيانات المحدد في *RowIndex*. يمكنك استخدام هذه الوظيفة مع *FetchNextRowsEx()* للتوصل الى البيانات التي توجد في صف واحد من البيانات.

## المعاملات

الاسم	الشرح
<i>QueryID</i>	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <i>InitializeQuery()</i> .
<i>RowIndex</i>	الفهرس المبني على أساس الصفر <i>zero based index</i> للصف الذي سيتم استرجاعه.
<i>ColIndex</i>	الفهرس المبني على أساس الصفر <i>zero based index</i> للعمود الذي سيتم استرجاعه.
القيمة	مؤشر الى <i>VARIANT</i> الذي تريد تخزين النتيجة به. يمكنك الاستعلام عن <i>VARIANT</i> الناتج لمعرفة نوع البيانات للتشغيل فيما بعد.
	يجب أن تقوم بإعداد <i>VARIANT</i> للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم <i>Visual Basic</i> بهذا ألياً. يجب أن يقوم مبرمجي <i>Visual C++</i> باستدعاء <i>VariantInit()</i> .

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء *GetLastErrorString()* أو *GetLastErrorType()* أو *GetLastSQLCode()* أو *GetLastSQLError()* أو *GetLastSQLState()* للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetDefaultServerName()

BSTR GetDefaultServerName()

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع مجموعة حروف تحتوي على اسم وحدة الخدمة المفترض.

## القيمة المرتجعة

مجموعة حروف تحدد اسم وحدة الخدمة المفترض.

## GetGlobalVariable()

BSTR GetGlobalVariable(BSTR Name)

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة باسترجاع القيمة الخاصة بالمتغير العام المحدد.

## المعاملات

الاسم	الشرح
الاسم	مجموعة حروف تحتوي على الاسم الخاص بالمتغير الذي تريد تحديده.



## القيمة المرتجعة

مجموعة حروف تحتوي على قيمة المتغير العام أو NULL إذا كان المتغير ليس له قيمة أو إذا حدث خطأ.

### GetHostVariableNames()

short GetHostVariableNames(long QueryID, VARIANT\* Names)

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع متجه بأسماء كل متغيرات النظام الرئيسي المشار إليها في الاستعلام المحدد. يجب أن يكون الاستعلام ثابتاً يشير لمتغيرات النظام الرئيسي (التي تم تخزينها مع استعلام QMF أو تم تكوينها بواسطة AddHostVariable).

#### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().
Names	مؤشر إلى VARIANT الذي تريد تخزين متجه النتائج به.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### GetHostVariableTypes()

short GetHostVariableTypes(long QueryID, VARIANT\* Types)

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع متجه لأنواع البيانات لكل متغيرات النظام الرئيسي المشار إليها في الاستعلام المحدد. يجب أن يكون الاستعلام ثابتاً يشير لمتغيرات النظام الرئيسي (التي تم تخزينها مع استعلام QMF أو تم تكوينها بواسطة AddHostVariable)، أنظر AddHostVariable() للحصول على كشف بأنواع البيانات التي يمكن إرجاعها.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().
Types	مؤشر إلى VARIANT الذي تريد تخزين متجه النتائج به.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetLastErrorString()

BSTR GetLastErrorString()

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع مجموعة حروف تحتوي على معلومات عن آخر خطأ تم حدوثه. إذا قمت باستدعاء هذه الوظيفة بعد وظيفة تم تنفيذها بنجاح (بدون أخطاء)، عندئذ ستقوم هذه الوظيفة بإرجاع معلومات عن آخر خطأ تم حدوثه أثناء استدعاء وظيفة سابقة. لتقادي اللبس بين الوظائف، قم دائماً باستدعاء هذه الوظيفة مباشرة بعد استدعاء الوظيفة التي قامت بإرجاع خطأ.

### القيمة المرتجعة

مجموعة حروف تحتوي على معلومات عن الخطأ. إذا لم تحدث أي أخطاء منذ تكوين عنصر QMF API، سيتم إرجاع NULL.

### الموضوعات المتعلقة

GetLastErrorType()  
GetLastSQLCode()  
GetLastSQLError()  
GetLastSQLState()

## GetLastErrorType()

short GetLastErrorType()

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع النوع الخاص بأخر خطأ تم حدوثه. إذا قمت باستدعاء هذه الوظيفة بعد وظيفة تم تنفيذها بنجاح (بدون أخطاء)، عندئذ ستقوم هذه الوظيفة بإرجاع معلومات عن آخر خطأ تم حدوثه أثناء استدعاء وظيفة سابقة. لتقادي اللبس بين الوظائف، قم دائماً باستدعاء هذه الوظيفة مباشرة بعد استدعاء الوظيفة التي قامت بإرجاع خطأ.

### القيمة المرتجعة

توضح القيمة المرتجعة نوع الخطأ:

القيمة	المعنى
0 (RS_ERROR_NONE)	لم تحدث أي أخطاء منذ تكوين عنصر API لبرنامج QMF لنظام Windows.
1 (RS_ERROR_SQL)	حدث خطأ SQL. إذا حدث الخطأ أثناء استدعاء وظيفة تأخذ <i>QueryID</i> كمتغير مستقل، قم باستدعاء <i>Close()</i> لإغلاق هذا الاستعلام. لا يتم تنفيذ <i>rollback</i> . يمكنك الاستمرار باستخدام عنصر QMF for Windows API، بالرغم من احتمال حدوث أخطاء أخرى.
2 (RS_ERROR_USER_CANCEL)	قام المستخدم بإلغاء العملية، عادة من خلال الضغط على الغاء بالنافذة الفعالة. يتسبب هذا في أن يقوم برنامج QMF لنظام Windows بتنفيذ <i>rollback</i> ضمني (الغاء فعالية كل أكواد الاستعلامات المتبقية) وينهي الوصلة بقاعدة البيانات. يجب أن تقوم باستدعاء <i>InitializeServer()</i> أو <i>ReinitializeServer()</i> إذا أردت الاستمرار.
3 (RS_ERROR_FATAL_GOV)	حدث خطأ جسيم. أحد الاحتمالات أن وقت QMF for Windows API قد انتهى لتعدى الوقت الأقصى المسموح به. يتسبب هذا في أن يقوم برنامج QMF لنظام Windows بتنفيذ <i>rollback</i> ضمني (الغاء فعالية كل أكواد الاستعلامات المتبقية) وينهي الوصلة بقاعدة البيانات. يجب أن تقوم باستدعاء <i>InitializeServer()</i> أو <i>ReinitializeServer()</i> إذا أردت الاستمرار.

---

حدث خطأ غير جسيم. إما تم تعدي العدد المسموح به للصفوف التي يمكن إحضارها، أو حدث خطأ غير مسموح به. إذا حدث الخطأ أثناء استدعاء وظيفة تأخذ *QueryID* كمتغير مستقل، قم باستدعاء *Close()* لإغلاق هذا الاستعلام. لا يتم تنفيذ عملية rollback ولا تتأثر الوصلة بقاعدة البيانات، لذلك يمكنك الاستمرار باستخدام عنصر API لبرنامج QMF لنظام Windows.

---

حدث خطأ عام. لا يتم تنفيذ rollback. يمكنك الاستمرار باستخدام عنصر API لبرنامج QMF لنظام Windows، بالرغم من احتمال حدوث أخطاء أخرى.

---

#### الموضوعات المتعلقة

GetLastErrorString()  
GetLastSQLCode()  
GetLastSQLError()  
GetLastSQLState()

### GetLastSQLCode()

long GetLastErrorCode()

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع كود SQL الخاص بأخر خطأ تم حدوثه. إذا قمت باستدعاء هذه الوظيفة بعد وظيفة تم تنفيذها بنجاح (بدون أخطاء)، عندئذ سنقوم هذه الوظيفة بإرجاع معلومات عن آخر خطأ تم حدوثه أثناء استدعاء وظيفة سابقة. لتفادي اللبس بين الوظائف، قم دائماً باستدعاء هذه الوظيفة مباشرة بعد استدعاء الوظيفة التي قامت بإرجاع خطأ.

#### القيمة المرتجعة

أكواد SQL الخاصة بأخر خطأ تم حدوثه. إذا لم تحدث أي أخطاء منذ تكوين عنصر QMF for Windows API، أو إذا كان آخر خطأ تم حدوثه ليس خطأ SQL، سيتم إرجاع 0.

#### الموضوعات المتعلقة

GetLastErrorString()  
GetLastErrorType()  
GetLastSQLError()  
GetLastSQLState()

### GetLastSQLError()

VARIANT GetLastErrorError()

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع المعلومات التفصيلية عن خطأ SQL لأخر خطأ تم حدوثه. إذا قمت باستدعاء هذه الوظيفة بعد وظيفة تم تنفيذها بنجاح (بدون أخطاء)، عندئذ سنقوم هذه الوظيفة بإرجاع معلومات عن آخر خطأ تم حدوثه أثناء استدعاء وظيفة سابقة. لتفادي اللبس بين الوظائف، قم دائماً باستدعاء هذه الوظيفة مباشرة بعد استدعاء الوظيفة التي قامت بإرجاع خطأ.

## القيمة المرتجعة

متجه (variant type VT\_ARRAY | VT\_VARIANT) يحتوي على المعلومات الخاصة بالخطأ. إذا لم تحدث أي أخطاء منذ تكوين عنصر API لبرنامج QMF لنظام Windows، أو إذا كان آخر خطأ تم حدوثه ليس خطأ SQL، سيتم ارجاع (variant type VT\_EMPTY) خالي. يكون للمتجه النسق التالي:

العنصر	النوع	المحتويات
0	long (VT_I4)	Code
1	string (VT_BSTR)	State
2	string (VT_BSTR)	ErrProc
3	string (VT_BSTR)	RDBName
4	long (VT_I4)	ErrD1
5	long (VT_I4)	ErrD2
6	long (VT_I4)	ErrD3
7	long (VT_I4)	ErrD4
8	long (VT_I4)	ErrD5
9	long (VT_I4)	ErrD6
10	string (VT_BSTR)	Warn0
11	string (VT_BSTR)	Warn1
12	string (VT_BSTR)	Warn2
13	string (VT_BSTR)	Warn3
14	string (VT_BSTR)	Warn4
15	string (VT_BSTR)	Warn5
16	String (VT_BSTR)	Warn6
17	String (VT_BSTR)	Warn7
18	String (VT_BSTR)	Warn8
19	string (VT_BSTR)	Warn9
20	string (VT_BSTR)	WarnA
21	string (VT_BSTR)	MessageTokens

## الموضوعات المتعلقة

GetLastErrorString()  
 GetLastErrorType()  
 GetLastErrorSQLCode()  
 GetLastErrorSQLState()

## GetLastSQLState()

BSTR GetLastSQLState()

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع حالة SQL الخاصة بأخر خطأ تم حدوثه. إذا قمت باستدعاء هذه الوظيفة بعد وظيفة تم تنفيذها بنجاح (بدون أخطاء)، عندئذ ستقوم هذه الوظيفة بإرجاع معلومات عن آخر خطأ تم حدوثه أثناء استدعاء وظيفة سابقة. لتفادي اللبس بين الوظائف، قم دائماً باستدعاء هذه الوظيفة مباشرة بعد استدعاء الوظيفة التي قامت بإرجاع خطأ.

### القيمة المرتجعة

مجموعة حروف تحتوي على كود SQL الخاص بأخر خطأ تم حدوثه. إذا لم تحدث أي أخطاء منذ تكوين عنصر API لبرنامج QMF لنظام Windows، أو إذا كان آخر خطأ تم حدوثه ليس خطأ SQL، سيتم إرجاع NULL.

### الموضوعات المتعلقة

GetLastErrorString()

GetLastErrorType()

GetLastSQLCode()

GetLastSQLError()

## GetOption()

short GetOption(short Option, VARIANT\* Value)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإحضار قيمة الاختيار المحدد في QMF لنظام Windows.

### المعاملات

الاسم	الشرح
Option	يحدد الاختيار الذي سيتم استرجاعه.

القيمة	المعنى
0 (RSO_SERVER_DEFINITION_FILE)	اسم ملف تعريف وحدة الخدمة.
1 (RSO_CPIC_DLL)	اسم ملف CPI-C Provider DLL.
2 (RSO_CPIC_TIMEOUT_WARNING)	وقت الانتهاء لتحذير CPI-C (بالثواني). لا يتم استخدام هذا الحد بواسطة QMF for Windows API.
3 (RSO_CPIC_TIMEOUT_CANCEL)	وقت الانتهاء لإلغاء CPI-C (بالثواني).
4 (RSO_TCP_TIMEOUT_WARNING)	وقت الانتهاء لتحذير TCP (بالثواني). لا يتم استخدام هذا الحد بواسطة QMF for Windows API.
5 (RSO_TCP_TIMEOUT_CANCEL)	وقت الانتهاء لإلغاء TCP (بالثواني).

مجموعة الحروف المستخدمة لعرض قيم Null.	6 (RSO_DISPLAY_NULLS_STRING)
مجموعة الحروف المستخدمة لإدخال قيم Null.	7 (RSO_ENTER_NULLS_STRING)
مجموعة الحروف المستخدمة لإدخال القيم المفترضة.	8 (RSO_ENTER_DEFAULTS_STRING)
اسم 1 Trace file.	9 (RSO_TRACE_FILE_1)
اسم 2 Trace file.	10 (RSO_TRACE_FILE_2)
مستوى تتبع TCP.	11 (RSO_TCP_TRACE_LEVEL)
مستوى تتبع CPI-C.	12 (RSO_CPIC_TRACE_LEVEL)
مستوى تتبع DDM.	13 (RSO_DDM_TRACE_LEVEL)

القيمة مؤشر إلى VARIANT يتم تخزين النتيجة به. النتيجة عبارة عن متجه (variant type VT\_ARRAY | VT\_VARIANT) يحتوي على قيمة واحدة لكل عمود في النتيجة. قم باستدعاء GetColumnCount() لتحديد عدد القيم في المتجه. يجب أن تقوم بإعداد VARIANT للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم Visual Basic بهذا ألياً. يجب أن يقوم مبرمجي Visual C++ باستدعاء VariantInit().

**ملحوظة:** بسبب وجود خطأ في Microsoft Excel 7.0 و Microsoft Access 7.0 (ومن المحتمل في منتجات Microsoft 32-bit الأخرى التي تستخدم Visual Basic for Applications)، بيانات متغيرات Variant التي يتم استلامها من QMF لنظام Windows قد لا يتم ترجمتها من Unicode (الذي يستخدم بواسطة OLE) إلى ANSI (الذي يستخدم بواسطة VBA). عند حدوث ذلك، يتم عرض أول حرف فقط من مجموعة الحروف. لعلاج هذه المشكلة، قم بتحديد المتغير بحيث يكون مساوياً لمجموعة حروف خالية قبل أن تقوم باستدعاء وظيفة QMF لنظام Windows التي تستخدم المتغير.

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorMessage() أو الوظيفة GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

#### الموضوعات المتعلقة

SetOption()

## GetOptionEx()

short GetOptionEx(short Option)

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإحضار قيمة الاختيار المحدد في QMF لنظام Windows. عند ارجاع قيمة الاختيار، يجب أن تقوم بالاستعلام عن خاصية Option للبيانات.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
Option	تكون قيم الاختيار مماثلة للقيم الخاصة بالاستدعاء GetOption().

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة `GetLastErrorString()` أو الوظيفة `GetLastErrorType()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## الموضوعات المتعلقة

`GetOption()`

`SetOption()`

## GetProcAddress()

`BSTR GetProcText(long ProcID)`

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع النص الذي تم تنفيذه للإجراء المحدد، بعد احلال المتغير. يجب أن تستخدم `SetProcVariable()` لتحديد القيمة لأي متغيرات يتم استخدامها في الاجراء قبل استدعاء هذه الوظيفة.

### المعاملات

الاسم	الشرح
ProcID	الكود الخاص بالإجراء كما تم إرجاعه من <code>.InitializeProc()</code> .

## القيمة المرتجعة

إذا تمت الوظيفة بنجاح، يتم ارجاع مجموعة حروف تحتوي على نص الاجراء. إذا لم تتم بنجاح، يتم ارجاع NULL. إذا كانت القيمة المرتجعة هي NULL، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetProcAddress()

`short GetProcVariables(long ProcID, VARIANT* Variables)`

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإحضار قيمة الاختيار المحدد في QMF لنظام Windows.

### المعاملات

الاسم	الشرح
ProcID	الكود الخاص بالإجراء كما تم إرجاعه من <code>.InitializeProc()</code> .

القيمة  
مؤشر إلى VARIANT يتم تخزين النتيجة به. النتيجة عبارة عن متجه من مجموعات الحروف `(variant type VT_ARRAY | VT_BSTR)`، وتحتوي كل مجموعة حروف على اسم متغير واحد. إذا لم يكن هناك متغيرات في الاجراء، ستكون النتيجة خالية `(variant type VT_EMPTY)`. يجب أن تقوم بإعداد VARIANT للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم Visual Basic بهذا ألبا. يجب أن يقوم ميرمجي Visual C++ باستدعاء `.VariantInit()`.

**ملحوظة:** بسبب وجود خطأ في Microsoft Excel 7.0 و Microsoft Access 7.0 (ومن المحتمل في منتجات 32-bit Microsoft الأخرى التي تستخدم Visual Basic for Applications)، بيانات متغيرات Variant التي يتم استلامها من QMF لنظام Windows قد لا يتم ترجمتها من Unicode (الذي يستخدم بواسطة OLE) إلى ANSI (الذي يستخدم بواسطة VBA). عند حدوث ذلك، يتم عرض أول حرف فقط من مجموعة الحروف. لعلاج هذه المشكلة، قم بتحديد المتغير بحيث يكون مساوياً لمجموعة حروف خالية قبل أن تقوم باستدعاء وظيفة QMF لنظام Windows التي تستخدم المتغير.

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا لم يكن هناك متغيرات في الاجراء، تكون القيمة المرتجعة هي RS\_ERROR\_NO\_DATA (-1). إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorString() أو الوظيفة GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### GetQMFObjectInfo()

short GetQMFObjectInfo(BSTR OwnerAndName, short Type, short Time, VARIANT\* Value)

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع معلومات عن عنصر QMF (إما نموذج أو استعلام). يتم تحديد المعلومات المرتجعة بواسطة المعاملات Type و Time.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
OwnerAndName	مجموعة حروف تحتوي على المالك والاسم، مفصولين بنقطة، للعنصر الذي تريد استرجاع معلومات خاصة به. على سبيل المثال، John.Query2
القيمة	مؤشر إلى VARIANT يتم تخزين النتيجة به. بالنسبة لكل من RSI_TIMEUSED و RSI_TIMESRUN و RSI_TIMESCANCELLED و RSI_LEVEL تكون النتيجة هي short (variant type VT_I2). بالنسبة إلى RSI_RESTRICTED تكون النتيجة هي Boolean (variant type VT_BOOL). بالنسبة للآخرين، تكون النتيجة هي مجموعة حروف (variant type VT_BSTR). يجب أن تقوم بإعداد VARIANT للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم Visual Basic بهذا اليا. يجب أن يقوم مبرمجي Visual C++ باستدعاء VariantInit().

**ملحوظة:** بسبب وجود خطأ في Microsoft Excel 7.0 و Microsoft Access 7.0 (ومن المحتمل في منتجات 32-bit Microsoft الأخرى التي تستخدم Visual Basic for Applications)، بيانات متغيرات Variant التي يتم استلامها من QMF لنظام Windows قد لا يتم ترجمتها من Unicode (الذي يستخدم بواسطة OLE) إلى ANSI (الذي يستخدم بواسطة VBA). عند حدوث ذلك، يتم عرض أول حرف فقط من مجموعة الحروف. لعلاج هذه المشكلة، قم بتحديد المتغير بحيث يكون مساوياً لمجموعة حروف خالية قبل أن تقوم باستدعاء وظيفة QMF لنظام Windows التي تستخدم المتغير.

يحدد نوع المعلومات التي سيتم إحضارها.

Type



القيمة	المعنى
0 (RSI_COMMENT)	تعقيب
1 (RSI_LEVEL)	مستوى
2 (RSI_TYPE)	النوع
3 (RSI_SUBTYPE)	نوع فرعي
4 (RSI_RESTRICTED)	محظور
5 (RSI_MODEL)	طراز
6 (RSI_TIMESUSED)	عدد مرات الاستخدام.
7 (RSI_TIMESRUN)	عدد مرات التشغيل.
8 (RSI_TIMESCANCELLED)	عدد مرات الإلغاء.
9 (RSI_DATE)	تاريخ أول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
10 (RSI_TIME)	وقت أول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
11 (RSI_USERID)	كود المستخدم الذي قام بأول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
12 (RSI_SQLID)	كود SQL المحدد بأول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
13 (RSI_ENVIRONMENT)	بيئة التشغيل بأول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
14 (RSI_MODE)	نمط أول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
15 (RSI_COMMAND)	أمر أول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
<i>Time</i>	يحدد أول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.

القيمة	المعنى
0 (RST_FIRSTUSED)	أول استخدام.
1 (RST_LASTUSED)	آخر استخدام.
2 (RST_LASTMODIFIED)	آخر تعديل.

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetQMFObjctInfoEx()

short GetQMFObjctInfoEx(BSTR OwnerAndName, short Type, short Time)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع معلومات عن عنصر QMF. يتم تحديد المعلومات المرتجعة بواسطة المعاملات *Type* و *Time*. بعد استدعاء هذه الوظيفة، يمكن الاستفسار عن القيمة المرتجعة من خاصية *QMFObjctInfo*.

### المعاملات

الاسم	الشرح
OwnerAndName	مجموعة حروف تحتوي على المالك والاسم، مفصولين بنقطة، للعنصر الذي تريد استرجاع معلومات خاصة به. على سبيل المثال، John.Query2
نوع	يحدد نوع المعلومات التي سيتم إحضارها.

القيمة	المعنى
0 (RSI_COMMENT)	تعقيب
1 (RSI_LEVEL)	مستوى
2 (RSI_TYPE)	نوع
3 (RSI_SUBTYPE)	نوع فرعي
4 (RSI_RESTRICTED)	محظور
5 (RSI_MODEL)	طراز
6 (RSI_TIMESUSED)	عدد مرات الاستخدام.
7 (RSI_TIMESRUN)	عدد مرات التشغيل.
8 (RSI-TIMESCANCELLED)	عدد مرات الإلغاء.
9 (RSI_DATE)	تاريخ أول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
10 (RSI_TIME)	وقت أول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
11 (RSI_USERID)	كود المستخدم الذي قام بأول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
12 (RSI_SQLID)	كود SQL المحدد بأول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
13 (RSI_ENVIRONMENT)	بيئة التشغيل بأول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
14 (RSI_MODE)	نمط أول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
15 (RSI_COMMAND)	أمر أول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.

Time	يحدد أول استخدام أو آخر استخدام أو آخر تعديل.
القيمة	المعنى
0 (RST_FIRSTUSED)	أول استخدام.
1 (RST_LASTUSED)	آخر استخدام.
2 (RST_LASTMODIFIED)	آخر تعديل.

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastErrorCode() أو GetLastError() أو GetLastErrorState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### GetQMFOBJECTLIST()

short GetQMFOBJECTLIST(BSTR Owner, BSTR Name, short Type, VARIANT\* List)

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع متجه بأسماء كل عناصر QMF التي تطابق ما هو محدد في المعاملات Owner و Name.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
Owner	مجموعة حروف تحتوي على المالك للعناصر التي تريد تضمينها في الكشف الذي يتم إرجاعه.
Name	مجموعة حروف تحتوي على الاسم للعناصر التي تريد تضمينها في الكشف الذي يتم إرجاعه.
List	مؤشر إلى VARIANT يتم تخزين النتيجة به. النتيجة عبارة عن متجه من مجموعات الحروف (variant type VT_ARRAY   VT_BSTR). إذا لم يتم إيجاد استعلامات QMF مطابقة، ستكون النتيجة خالية (variant type VT_EMPTY). يجب أن تقوم بإعداد VARIANT للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم Visual Basic بهذا ألياً. يجب أن يقوم مبرمجي Visual C++ باستدعاء VariantInit().

**ملحوظة:** بسبب وجود خطأ في Microsoft Excel 7.0 و Microsoft Access 7.0 (ومن المحتمل في منتجات 32-bit Microsoft الأخرى التي تستخدم Visual Basic for Applications)، بيانات متغيرات Variant التي يتم استلامها من QMF لنظام Windows قد لا يتم ترجمتها من Unicode (الذي يستخدم بواسطة OLE) إلى ANSI (الذي يستخدم بواسطة VBA). عند حدوث ذلك، يتم عرض أول حرف فقط من مجموعة الحروف. لعلاج هذه المشكلة، قم بتحديد المتغير بحيث يكون مساوياً لمجموعة حروف خالية قبل أن تقوم باستدعاء وظيفة QMF لنظام Windows التي تستخدم المتغير.

*Type* يحدد أنواع عناصر QMF التي تريد تضمينها في الكشف. يمكن إضافة هذه القيم معاً لتحديد أنواع عناصر متعددة.

القيمة	المعنى
2048 (RSQ_MASK_QUERIES)	تضمين استعلامات QMF في الكشف.
1024 (RSQ_MASK_FORMS)	تضمين نماذج QMF في الكشف.
512 (RSQ_MASK_PROCS)	تضمين إجراءات QMF في الكشف.
256 (RSQ_MASK_TABLES)	تضمين جداول في الكشف.

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا لم يتم إيجاد عناصر QMF مطابقة، تكون القيمة المرتجعة هي 0. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### GetQMFOBJECTListEx()

short GetQMFOBJECTListEx(BSTR Owner, BSTR Name, short Index)

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع اسم عنصر QMF المطابق لما هو محدد في المعاملات *Owner* و *Name* المشار إليها بواسطة المعامل *Index* بعد استدعاء هذه الوظيفة، يمكن الاستفسار عن القيمة المرتجعة من خاصية *Value*.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
Owner	مجموعة حروف تحتوي على المالك للعناصر التي تريد تضمينها في الكشف الذي يتم إرجاعه.
Name	مجموعة حروف تحتوي على الاسم للعناصر التي تريد تضمينها في الكشف الذي يتم إرجاعه.
Index	الفهرس الخاص بكشف عناصر QMF المطابقة لما تم تحديده.

*Type* يحدد أنواع عناصر QMF التي تريد تضمينها في الكشف. يمكن إضافة هذه القيم معاً لتحديد أنواع عناصر متعددة.

القيمة	المعنى
2048 (RSQ_MASK_QUERIES)	تضمين استعلامات QMF في الكشف.
1024 (RSQ_MASK_FORMS)	تضمين نماذج QMF في الكشف.
512 (RSQ_MASK_PROCS)	تضمين إجراءات QMF في الكشف.
256 (RSQ_MASK_TABLES)	تضمين جداول في الكشف.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا لم يتم إيجاد عناصر QMF مطابقة، تكون القيمة المرتجعة هي `RS_ERROR_OUTOFRANGE`. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetQMFProcText()

BSTR GetQMFProcText(BSTR OwnerAndName)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع النص الذي تم تنفيذه للإجراء المحدد، بعد احلال المتغير. يجب أن تستخدم `SetProcVariable()` لتحديد القيمة لأي متغيرات يتم استخدامها في الاجراء قبل استدعاء هذه الوظيفة.

### المعاملات

الاسم	الشرح
OwnerAndName	مجموعة حروف تحتوي على المالك والاسم، مفصولين بنقطة، للعنصر الذي تريد حذفه. على سبيل المثال، John.Proc2

## القيمة المرتجعة

مجموعة حروف تحتوي على النص الخاص بالإجراء الذي تم استرجاعه أو NULL إذا لم يمكن استرجاع الاجراء. إذا كانت القيمة المرتجعة هي NULL، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetQMFQueryText()

BSTR GetQMFQueryText(BSTR OwnerAndName)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة باسترجاع نص SQL الذي تم تخزينه في الاستعلام المحدد.

### المعاملات

الاسم	الشرح
Owner And Name	مجموعة حروف تحتوي على المالك والاسم، مفصولين بنقطة، للعنصر الذي تريد حذفه. على سبيل المثال، John.Query2

## القيمة المرتجعة

مجموعة حروف تحتوي على النص الخاص بالاستعلام الذي تم استرجاعه أو NULL إذا لم يمكن استرجاع الاستعلام. إذا كانت القيمة المرتجعة هي NULL، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetQueryText()

BSTR GetQueryText(long QueryID)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع نص SQL الذي يتم تنفيذه للاستعلام المحدد، بعد احلال المتغير. يجب أن تستخدم SetVariable() لتحديد القيمة لأي متغيرات يتم استخدامها في الاستعلام قبل استدعاء هذه الوظيفة.

### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().

**ملحوظة:** يكون نص الاستعلام غير متاح لعبارات static SQL. بالنسبة لأكواد الاستعلامات المرتجعة من InitializeStaticQuery()، تقوم الوظيفة GetQueryText() بإرجاع مجموعة حروف خالية.

### القيمة المرتجعة

إذا تمت الوظيفة بنجاح، يتم إرجاع مجموعة حروف تحتوي على نص SQL. إذا لم تتم بنجاح، يتم إرجاع NULL. إذا كانت القيمة المرتجعة هي NULL، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetQueryVerb()

BSTR GetQueryVerb(long QueryID)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع مجموعة حروف تحتوي على SQL verb الذي قمت باستخدامه في الاستعلام.

### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().

**ملحوظة:** يكون query verb غير متاح لعبارات static SQL. بالنسبة لأكواد الاستعلامات المرتجعة من InitializeStaticQuery()، تقوم الوظيفة GetQueryVerb() بإرجاع مجموعة حروف خالية.

### القيمة المرتجعة

إذا تمت الوظيفة بنجاح، يتم إرجاع مجموعة حروف تحتوي على SQL verb. إذا لم تتم بنجاح، يتم إرجاع NULL. إذا كانت القيمة المرتجعة هي NULL، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetResourceLimit()

short GetResourceLimit(short Resource, long\* Value)

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بالحصول على حدود المصادر المطلوبة. يجب أن تقوم باستدعاء InitializeServer() قبل استدعاء هذه الوظيفة، حيث يتم التعامل مع حدود المصادر على أساس كل وحدة خدمة.

## المعاملات

الاسم	الشرح
Resource	تتضمن قيم المصادر:
القيمة	المعنى
0 (RSR_IDLE_CONNECTION_TIMEOUT)	وقت الانتهاء لوصلة غير فعالة (بالثواني).
1 (RSR_IDLE_QUERY_TIMEOUT_CANCEL)	وقت الانتهاء لاستعلام غير فعال (بالثواني).
2 (RSR_IDLE_QUERY_TIMEOUT_WARNING)	وقت الانتهاء لاستعلام غير فعال (بالثواني). هذا هو حد التحذير؛ لا يتم فرضه الى QMF for Windows API إجباريا.
3 (RSR_SERVER_RESPONSE_TIMEOUT_CANCEL)	وقت انتهاء وحدة الخدمة (بالثواني).
4 (RSR_SERVER_RESPONSE_TIMEOUT_WARNING)	وقت انتهاء وحدة الخدمة (بالثواني). هذا هو حد التحذير؛ لا يتم فرضه الى QMF for Windows API إجباريا.
5 (RSR_MAX_ROWS_TO_FETCH_CANCEL)	العدد الأقصى للصفوف التي يتم إحضارها.
6 (RSR_MAX_ROWS_TO_FETCH_WARNING)	العدد الأقصى للصفوف التي يتم إحضارها. هذا هو حد التحذير؛ لا يتم فرضه الى QMF for Windows API إجباريا.
7 (RSR_MAX_BYTES_TO_FETCH_CANCEL)	العدد الأقصى من البايت التي يتم إحضارها.
8 (RSR_MAX_BYTES_TO_FETCH_WARNING)	العدد الأقصى من البايت التي يتم إحضارها. هذا هو حد التحذير؛ لا يتم فرضه الى QMF for Windows API إجباريا.
9 (RSR_MAX_CONNECTIONS)	العدد الأقصى للوصلات المسموح بها لوحدة خدمة قاعدة البيانات.
10 (RSR_ALLOW_SERVER_ACCESS_UI)	هل يسمح بالتوصل الى وحدة خدمة قاعدة البيانات من خلال واجهة تعامل QMF لنظام Windows؟
11 (RSR_ALLOW_SERVER_ACCESS_API)	هل يسمح بالتوصل الى وحدة خدمة قاعدة البيانات من خلال QMF for Windows API؟
12 (RSR_FETCH_ALL_ROWS)	احضار كل الصفوف أليا؟

تأكيد تعديلات وحدة خدمة قاعدة البيانات؟ لا يؤثر هذا الاختيار على QMF for Windows API؛ لا يتم تأكيد تعديلات قاعدة البيانات الى QMF for Windows API.	13 (RSR_CONFIRM_UPDATES)
هل ملخص تتبع العنصر متاح؟	14 (RSR_SUMMARY_TRACKING)
هل تفاصيل تتبع العنصر متاحة؟	15 (RSR_DETAILED_TRACKING)
هل تتبع نص SQL متاح؟	16 (RSR_SQL_TRACKING)
هل تتبع الاستعلام الفوري متاح؟	17 (RSR_ADHOC_TRACKING)
هل SQL verb ACQUIRE مسموح به؟	18 (RSR_ALLOW_ACQUIRE)
هل SQL verb ALTER مسموح به؟	19 (RSR_ALLOW_ALTER)
هل SQL verb COMMENT مسموح به؟	20 (RSR_ALLOW_COMMENT)
هل SQL verb CREATE مسموح به؟	21 (RSR_ALLOW_CREATE)
هل SQL verb DELETE مسموح به؟	22 (RSR_ALLOW_DELETE)
هل SQL verb DROP مسموح به؟	23 (RSR_ALLOW_DROP)
هل SQL verb EXPLAIN مسموح به؟	24 (RSR_ALLOW_EXPLAIN)
هل SQL verb GRANT مسموح به؟	25 (RSR_ALLOW_GRANT)
هل SQL verb INSERT مسموح به؟	26 (RSR_ALLOW_INSERT)
هل SQL verb LABEL مسموح به؟	27 (RSR_ALLOW_LABEL)
هل SQL verb LOCK مسموح به؟	28 (RSR_ALLOW_LOCK)
هل SQL verb REVOKE مسموح به؟	29 (RSR_ALLOW_REVOKE)
هل SQL verb SELECT مسموح به؟	30 (RSR_ALLOW_SELECT)
هل SQL verb SET مسموح به؟	31 (RSR_ALLOW_SET)
هل SQL verb SIGNAL مسموح به؟	32 (RSR_ALLOW_SIGNAL)
هل SQL verb UPDATE مسموح به؟	33 (RSR_ALLOW_UPDATE)
هل SQL verb CALL مسموح به؟	34 (RSR_ALLOW_CALL)
هل أمر Save Data مسموح به؟	35 (RSR_ALLOW_SAVE_DATA)
اسم التجميع المفترض لربط مجموعات البرامج؟	36 (RSR_SAVE_DATA_TABLE_SPACE_NAME)
هل يمكن احلال اسم مساحة الجدول المفترض لأمر Save Data بواسطة المستخدم؟	37 (RSR_SAVE_DATA_TABLE_SPACE_NAME_OVERRIDE)
السماح بربط مجموعات البرامج.	38 (RSR_ALLOW_BIND_PACKAGE)
اسم التجميع المفترض لربط مجموعات البرامج.	39 (RSR_DEF_COLLECTION)



هل يمكن احلال اسم التجميع المفترض لربط مجموعات البرامج بواسطة المستخدم؟	40 (RSR_DEF_COLLECTION_OVERRIDE)
مستوى العزل المفترض لربط مجموعات البرامج.	41 (RSR_DEF_ISOLATION_LEVEL)
هل يمكن احلال مستوى العزل المفترض لربط مجموعات البرامج بواسطة المستخدم؟	42 (RSR_DEF_ISOLATION_LEVEL_OVERRIDE)
هل يسمح باستخدام محرر الجداول؟	43 (RSR_ALLOW_TABLE_EDIT)
السماح بإصدار البيانات.	44 (RSR_ALLOW_EXPORT)
هل يسمح للمستخدم بتشغيل الاستعلامات التي تم حفظها فقط؟	45 (RSR_ALLOW_SAVED_QUERIES_ONLY)
السماح بإسقاط مجموعات البرامج.	46 (RSR_ALLOW_DROP_PACKAGE)
مستوى العزل الذي يتم استخدامه عند تشغيل الاستعلامات.	47 (RSR_QUERY_ISOLATION_LEVEL)
مجموعة الحروف التي تحدد معلومات الحساب لآمراتها عند الاتصال بوحدة خدمة قاعدة البيانات.	48 (RSR_ACCOUNT_STRING)
هل يمكن احلال مجموعة الحروف التي تحدد معلومات الحساب لآمراتها عند الاتصال بوحدة خدمة قاعدة البيانات بواسطة المستخدم؟	49 (RSR_ACCOUNT_OVERRIDE)

القيمة  
 مؤشر الى long يتم تخزين النتيجة به. النتيجة هي القيمة الخاصة بحدود المصادر المطلوبة. بالنسبة للقيم البولية Boolean، تكون النتيجة غير صفرية عندما تكون True، و 0 عندما تكون False. بالنسبة الى RSR\_DEF\_COLLECTION و RSR\_SAVE\_DATA\_TABLE\_SPACE\_NAME و RSR\_ACCOUNT\_STRING، يتم ارجاع 1- ويمكن الاستفسار من الخاصية ResourceLimit عن قيمة مجموعة الحروف المرتجعة.

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorString() أو الوظيفة GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### GetResourceLimitEx()

short GetResourceLimitEx(short Resource)

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بالحصول على حدود المصادر المطلوبة. يجب أن تقوم باستدعاء InitializeServer() قبل استدعاء هذه الوظيفة، حيث يتم التعامل مع حدود المصادر على أساس كل وحدة خدمة. بعد استدعاء هذه الوظيفة، قم بالاستعلام للخاصية ResourceLimit للحصول على النتيجة.

## المعاملات

الاسم	الشرح
Resource	تكون قيم المصادر مماثلة للقيم الخاصة بالاستدعاء <code>.GetResourceLimit()</code> .

**ملحوظة:** يكون query verb غير متاح لعبارات static SQL. بالنسبة لأكواد الاستعلامات المرتجعة من `.InitializeStaticQuery()`، تقوم الوظيفة `GetQueryVerb()` بإرجاع مجموعة حروف خالية.

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة `GetLastErrorMessage()` أو `GetLastErrorString()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetRowCount()

long GetRowCount(long QueryID)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع عدد الصفوف التي توجد حالياً في التخزين الوسيط الداخلي لبرنامج QMF لنظام Windows. قد يكون هذا أكبر من عدد الصفوف التي تم استرجاعها مع `FetchNextRow()` أو `FetchNextRows()`، حيث يتم استلام بيانات التخزين الوسيط لبرنامج QMF لنظام Windows من قاعدة البيانات.

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع عدد الصفوف التي تم استرجاعها بالفعل من قاعدة البيانات. إذا أردت استرجاع العدد الإجمالي للصفوف في فئة النتائج، يمكنك:

- استدعاء `CompleteQuery()` وإحضار كل الصفوف باستخدام `FetchNextRow()` أو `FetchNextRows()`.
- قم بتحديد `FetchAllRows = TRUE` عند استدعاء `Open()`.

## المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>.InitializeQuery()</code> .

### القيمة المرتجعة

عدد الصفوف إذا تمت الوظيفة بنجاح (0 إذا لم يتم استرجاع أي صفوف) أو -1 إذا لم تتم بنجاح. إذا كانت القيمة المرتجعة هي 1، يمكنك استدعاء `GetLastErrorMessage()` أو `GetLastErrorString()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetServerList()

short GetServerList(VARIANT\* List)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع متجه يحتوي على أسماء وحدات خدمة قاعدة البيانات المعرفة في QMF for Windows's Server Definition File (SDF). يجب أن تقوم بتعريف وحدة خدمة قاعدة البيانات في ملف SDF إذا أردت التوصل إليها باستخدام QMF for Windows API.

## المعاملات

الاسم	الشرح
List	<p>مؤشر الى VARIANT يتم تخزين النتيجة به. النتيجة عبارة عن متجه من مجموعات الحروف (variant type VT_ARRAY   VT_BSTR)، وتحتوي كل مجموعة حروف على اسم واحدة من وحدات خدمة قاعدة البيانات. إذا لم يتم بتعريف أي وحدات خدمة لقاعدة البيانات، تكون النتيجة خالية (variant type VT_EMPTY). يجب أن تقوم بإعداد VARIANT للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم Visual Basic بهذا اليا. يجب أن يقوم مبرمجي Visual C++ باستدعاء VariantInit().</p>

**ملحوظة:** بسبب وجود خطأ في Microsoft Excel 7.0 و Microsoft Access 7.0 (ومن المحتمل في منتجات Microsoft 32-bit الأخرى التي تستخدم Visual Basic for Applications)، بيانات متغيرات Variant التي يتم استلامها من QMF لنظام Windows قد لا يتم ترجمتها من Unicode (الذي يستخدم بواسطة OLE) الى ANSI (الذي يستخدم بواسطة VBA). عند حدوث ذلك، يتم عرض أول حرف فقط من مجموعة الحروف. لعلاج هذه المشكلة، قم بتحديد المتغير بحيث يكون مساويا لمجموعة حروف خالية قبل أن تقوم باستدعاء وظيفة QMF لنظام Windows التي تستخدم المتغير.

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا لم يتم بتعريف أي وحدات خدمة لقاعدة البيانات، تكون القيمة المرتجعة هي 0. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف الصفر، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorString() أو الوظيفة GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetServerListEx()

short GetServerListEx(short Index)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة باسترجاع الاسم الخاص بوحدة الخدمة المشار إليها بواسطة المعامل Index. بعد استدعاء هذه الوظيفة، يمكن الاستفسار عن القيمة المرتجعة من خاصية Value.

### المعاملات

الاسم	الشرح
Index	فهرس داخل كشف وحدات الخدمة.

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا تمت الوظيفة بنجاح، RS\_OUTOFRANGE عندما يكون الفهرس أكبر من عدد وحدات الخدمة المتاحة، قيمة غير 0 إذا لم تتم الوظيفة بنجاح. إذا لم يتم بتعريف أي وحدات خدمة لقاعدة البيانات، تكون القيمة المرتجعة هي RS\_OUTOFRANGE. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorString() أو الوظيفة GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetStoredProcedureResultSets()

short GetStoredProcedureResultSets(long QueryID, VARIANT\*ResultSets)

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإسترجاع أكواد الاستعلامات لفئات النتائج التي يتم إرجاعها بواسطة الاجراء المخزن الذي يتم تنفيذه مع *QueryID* الأصلي. يمكن استخدام كل كود استعلام يتم إرجاعه مع `FetchNextRow()` أو `FetchNextRows()` لاسترجاع صفوف فئة النتائج و `Close()` عند الوصول لنهاية كل فئة نتائج.

## المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام الأصلي كما تم إرجاعه من <code>InitializeQuery()</code> .
ResultSets	مؤشر الى <code>VARIANT</code> يتم تخزين أكواد الاستعلامات لفئات النتائج به. النتيجة عبارة عن متجه من <code>long integers (variant type VT_ARRAY   VT_I4)</code> ، حيث يكون كل رقم هو كود الاستعلام لفئة النتائج المناظرة. إذا لم يتم الاجراء المخزن بإرجاع أي فئات نتائج، تكون النتيجة خالية ( <code>variant type VT_EMPTY</code> ). يجب أن تقوم بإعداد <code>VARIANT</code> للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم <code>Visual Basic</code> بهذا ألياً. يجب أن يقوم مبرمجي <code>Visual C++</code> باستدعاء <code>VariantInit()</code> .

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetVariables()

`short GetVariables(long QueryID, VARIANT* Variables)`

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع متجه بأسماء كل المتغيرات التي توجد في نص `SQL` الخاص بالاستعلام. يجب أن تقوم بتحديد قيم لهذه المتغيرات من خلال استدعاء `SetVariable()` قبل تشغيل الاستعلام باستخدام `Open()` أو `Execute()`.

## المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من <code>InitializeQuery()</code> .
المتغيرات	مؤشر الى <code>VARIANT</code> يتم تخزين النتيجة به. النتيجة عبارة عن متجه من مجموعات الحروف ( <code>variant type VT_ARRAY   VT_BSTR</code> )، وتحتوي كل مجموعة حروف على اسم متغير واحد. إذا لم يكن هناك متغيرات في عبارة <code>SQL</code> ، تكون النتيجة خالية ( <code>variant type VT_EMPTY</code> ). يجب أن تقوم بإعداد <code>VARIANT</code> للبدء بطريقة مناسبة قبل استدعاء هذه الوظيفة. يقوم <code>Visual Basic</code> بهذا ألياً. يجب أن يقوم مبرمجي <code>Visual C++</code> باستدعاء <code>VariantInit()</code> .

**ملحوظة:** بسبب وجود خطأ في `Microsoft Excel 7.0` و `Microsoft Access 7.0` (ومن المحتمل في منتجات `Microsoft 32-bit` الأخرى التي تستخدم `Visual Basic for Applications`)، بيانات متغيرات `Variant` التي يتم استلامها من `QMF` لنظام `Windows` قد لا يتم ترجمتها من `Unicode` (الذي يستخدم بواسطة `OLE`) الى `ANSI` (الذي يستخدم بواسطة `VBA`). عند حدوث ذلك، يتم عرض أول حرف فقط من مجموعة الحروف. لعلاج هذه المشكلة، قم بتحديد المتغير بحيث يكون مساوياً لمجموعة حروف خالية قبل أن تقوم باستدعاء وظيفة `QMF` لنظام `Windows` التي تستخدم المتغير.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا لم يكن هناك متغيرات في عبارة SQL، تكون القيمة المرتجعة هي RS\_ERROR\_NO\_DATA (-1). إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorString() أو الوظيفة GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## GetVariablesEx()

short GetVariablesEx(long QueryID, short Index)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإرجاع الاسم الخاص بالمتغير الذي يوجد بنص SQL بالاستعلام الذي يشار إليه بواسطة المعامل Index. بعد استدعاء هذه الوظيفة، يمكن الاستفسار عن القيمة المرتجعة من خاصية Value. يجب أن تقوم بتحديد قيم لهذا المتغير (وكل المتغيرات الأخرى التي توجد في نص SQL) من خلال استدعاء SetVariable() قبل تشغيل الاستعلام باستخدام Open() أو Execute().

### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().
المتغيرات	فهرس داخل الكشف الداخلي للمتغيرات. قم بالاستعلام عن خاصية Value لمجموعة الحروف التي تناظر الفهرس الذي تم امراره. إذا لم يكن هناك متغيرات في عبارة SQL، ستقوم الوظيفة بإرجاع RS_ERROR_NO_DATA.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا لم يكن هناك متغيرات في عبارة SQL، تكون القيمة المرتجعة هي RS\_ERROR\_NO\_DATA (-1). إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorString() أو الوظيفة GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## InitializeProc()

long InitializeProc(short SourceType, BSTR Source)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد النص الذي تريد استخدامه في الاجراء. يمكنك امرار النص كمعامل لهذه الوظيفة أو قراءته من ملف text file أو الحصول عليه من اجراء موجود بالفعل.

### المعاملات

الاسم	الشرح
SourceType	يحدد المصدر الخاص بنص الاجراء.

القيمة	المعنى
0 (RSS_STRING)	يوجد النص في المعامل <i>Source</i> .
2 (RSS_FILE)	يوجد النص في ملف text file الذي يتم تحديد اسمه بواسطة المعامل <i>Source</i> .
3 (RSS_QMFPROC)	يوجد النص في الاجراء الذي يتم تحديد الاسم والمالك له بواسطة المعامل <i>Source</i> .
<i>Source</i>	مجموعة حروف تحتوي على النص والمالك والاسم (Owner.Name) للإجراء، أو الاسم الخاص بالملف الذي يحتوي على نص الاجراء.

#### القيمة المرتجعة

إذا تمت الوظيفة بنجاح، الكود الخاص بالإجراء (ProcID). إذا لم تتم بنجاح 1-. يجب أن تقوم باستخدام هذه القيمة في كل استدعاءات واجهة التعامل التي تتطلب المعامل *ProcID*.

## InitializeQuery()

long InitializeQuery(short *SourceType*, BSTR *Source*)

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد النص الذي تريد استخدامه في الاستعلام. يمكنك امرار نص SQL كمعامل لهذه الوظيفة أو قراءته من ملف text file أو الحصول عليه من استعلام موجود بالفعل. يجب استدعاء close() عند الانتهاء من هذا الاستعلام.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>SourceType</i>	يحدد المصدر لنص عبارة SQL.

القيمة	المعنى
0 (RSS_STRING)	يوجد نص SQL في المعامل <i>Source</i> .
1 (RSS_QMFQUERY)	يوجد نص SQL في الاستعلام الذي يتم تحديد الاسم والمالك له بواسطة المعامل <i>Source</i> .
2 (RSS_FILE)	يوجد نص SQL في ملف text file الذي يتم تحديد اسمه بواسطة المعامل <i>Source</i> .

#### القيمة المرتجعة

إذا تمت الوظيفة بنجاح، الكود الخاص بالاستعلام. إذا لم تتم بنجاح 1-. يجب أن تقوم باستخدام هذه القيمة في كل استدعاءات واجهة التعامل التي تتطلب المعامل *Query*.

## InitializeServer()

short InitializeServer(BSTR ServerName, BSTR UserID, BSTR Password, BOOL ForceDialog, [VARIANT Account], [VARIANT SuppressDialog])

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة ببدء وصلة لوحة خدمة قاعدة البيانات. يجب أن تقوم باستدعاء هذه الوظيفة قبل استدعاء أي وظيفة أخرى في QMF for Windows API. يمكن القيام باستدعاء هذه الوظيفة عدة مرات. لكن، إذا قمت باستدعاء هذه الوظيفة ولم تقم بإنهائها من خلال استدعاء Commit() أو Rollback() سينتج rollback ضماني.

### المعاملات

الاسم	الشرح
ServerName	مجموعة حروف تحتوي على الاسم الخاص بوحدة خدمة قاعدة البيانات التي تريد استخدامها. يجب أن يطابق هذا الاسم أحد الأسماء المعرفة في QMF for Windows's Server Definition File. قم باستدعاء GetServerList() لاسترجاع كشف بوحدات الخدمة الصحيحة.
UserID	مجموعة حروف تحتوي على كود المستخدم الذي تريد استخدامه. إذا كان UserID هو NULL أو مجموعة حروف خالية، سيحاول QMF لنظام Windows أن يقوم باستخدام User ID من أحدث استعلام، إذا كان ذلك متاحاً. خلاف ذلك، سيقوم QMF لنظام Windows بعرض مربع حوار <b>بيانات المستخدم للحصول على كود المستخدم وكلمة السرية.</b>
Password	مجموعة حروف تحتوي على كلمة السرية لكود المستخدم المحدد. إذا كانت Password هي NULL أو مجموعة حروف خالية، سيحاول QMF لنظام Windows استخدام كلمة سرية من الذاكرة إذا كان ذلك متاحاً (يتطلب ذلك Windows for Workgroups). إذا لم تكن هناك كلمة سرية متاحة، سيقوم QMF لنظام Windows بعرض مربع حوار <b>بيانات المستخدم للحصول على كلمة السرية.</b>
ForceDialog	تشير القيمة غير الصفريّة إلى أن QMF لنظام Windows سيقوم بعرض مربع حوار <b>بيانات المستخدم</b> بغض النظر عن ما إذا كان تم تحديد User ID و Password أم لا. يمنح هذا المستخدم فرصة لتغيير البيانات قبل استخدامها. يشير 0 إلى أن QMF لنظام Windows يجب أن يقوم بعرض مربع حوار <b>بيانات المستخدم عند الضرورة فقط.</b>
Account	اختيارياً، مجموعة حروف تحدد بيانات المحاسبة لمرارها إلى وحدة الخدمة عند الاتصال. قد تستخدم وحدة الخدمة هذه البيانات في نظام محاسبة العمل.
SuppressDialog	تشير القيمة غير الصفريّة إلى أن QMF لنظام Windows لن يقوم بعرض مربع حوار <b>بيانات المستخدم</b> ، حتى إذا لم يتم تحديد كود المستخدم وكلمة السرية. يكون هذا الاختيار مفيداً عند التشغيل في بيئة تشغيل حيث لا يكون هناك مستخدم متاح للإجابة على مربع حوار <b>بيانات المستخدم</b> ، على سبيل المثال، بوحدة خدمة web.

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastErrorCode() أو GetLastError() أو GetLastErrorState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### الموضوعات المتعلقة

SetParent()

## InitializeStaticQuery()

long InitializeStaticQuery(BSTR *CollectionName*, BSTR *PackageName*, BSTR *ConsistencyToken*, short *SectionNumber*)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد القسم من مجموعة البرامج الذي تريد تشغيله كاستعلام ثابت.

### المعاملات

الاسم	الشرح
CollectionName	الاسم الخاص بتجميع تم ربطه مسبقاً.
PackageName	الاسم الخاص بمجموعة برامج تم ربطها مسبقاً.
ConsistencyToken	الرمز المميز الذي يستخدم بواسطة التجميع ومجموعة البرامج المحددين بأعلى.
SectionNumber	رقم القسم للعبارة بالتجميع ومجموعة البرامج التي تريد تشغيلها.

### القيمة المرتجعة

إذا تمت الوظيفة بنجاح، الكود الخاص بالاستعلام. إذا لم تتم بنجاح -1. يجب أن تقوم باستخدام هذه القيمة في كل استدعاءات واجهة التعامل التي تتطلب المعامل *QueryID*.

## IsStatic()

BOOL IsStatic(long *QueryID*)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد ما إذا كان كود الاستعلام المحدد يشير إلى استعلام ثابت أو استعلام ديناميكي.

### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery() أو InitializeStaticQuery().

### القيمة المرتجعة

يتم إرجاع قيمة غير صفرية إذا نجحت الوظيفة ويشير *QueryID* إلى استعلام ثابت، خلاف ذلك يتم إرجاع قيمة 0.

## Open()

short Open(long *QueryID*, long *RowLimit*, BOOL *FetchAllRows*)

### الشرح

استخدم هذه الوظيفة لتشغيل استعلام يقوم باستخدام SELECT verb، من خلال فتح مؤشر في قاعدة البيانات خاص بالاستعلام. استخدم FetchNextRow() أو FetchNextRows() لاسترجاع البيانات للاستعلام وقم باستدعاء Close() عند الانتهاء. إذا تم توصيف QMF لنظام Windows لكي يقوم بإحضار كل الصفوف أياً (أنظر RSR\_FETCHALLROWS في الشرح الخاص بالوظيفة (GetResourceLimit()) أو إذا كان المعامل FetchAllRows قيمة غير صفرية، سيقوم QMF لنظام Windows بإحضار كل الصفوف لفئة النتائج داخل التخزين الوسيط الداخلي الخاص بها قبل الرجوع من هذا الاستدعاء.



**ملحوظة:** يتعارض اسم هذه الوظيفة مع الكلمة المرشدة Open في Microsoft Access 2.0. إذا كنت تستخدم MS Access 2.0، قم بوضع هذه الأقواس [ ] حول اسم الوظيفة.

**ملحوظة:** قم باستخدام هذه الوظيفة فقط بالعبارات التي تحتوي على SQL verb SELECT. بالنسبة للعبارات التي تحتوي على أي verb آخر، مثل SET، قم باستدعاء Execute() بدلاً من ذلك. لتحديد verb الذي يستخدم بواسطة الاستعلام، قم باستدعاء GetQueryVerb().

#### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().
RowLimit	رقم يوضح العدد الأقصى من الصفوف التي سيتم استرجاعها من قاعدة البيانات. يوضح 0 عدم وجود حد إجباري فيما عدا حد الصفوف المحدد بواسطة البرنامج QMF for Windows Administrator program.
FetchAllRows	قيمة بولوية Boolean value تشير الى ما إذا كان يتم احضار كل الصفوف في فئة النتيجة آلياً بالتخزين الوسيط الداخلي لبرنامج QMF لنظام Windows. إذا كانت القيمة غير صفيرية، يتم احضار كل الصفوف آلياً، وإغلاق المؤشر وإخلاء قاعدة البيانات للاستخدام بواسطة المستخدمين الآخرين. وهذا يماثل استدعاء CompleteQuery().

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastSQLError() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## Prepare()

short Prepare(long QueryID)

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإعداد الاستعلام المحدد بواسطة QueryID. يتم اختبار العبارة بواسطة وحدة خدمة قاعدة البيانات، وذلك من خلال التأكد من وجود العنصر والصلاحيات المطلوبة، وهكذا. إذا كان الاستعلام هو عبارة SELECT، تكون المعلومات الخاصة بالأعمدة والتي يتم إرجاعها بواسطة العبارة متاحة بعد إكمال Prepare().

#### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastSQLError() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## الموضوعات المتعلقة

Execute()

Open()

## PrintReport()

short PrintReport(long *QueryID*, short *SourceType*, BSTR *Source*, BSTR *OutputFileName*, short *PageLength*, short *PageWidth*, BOOL *IncludeDateTime*, BOOL *IncludePageNumbers*, [VARIANT *Format*], [VARIANT *UseFormPageSetup*])

### الشرح

تعد الوظيفة PrintReport() مرادفة للوظيفة ExportReport().

## ReinitializeServer()

short ReinitializeServer()

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإعادة بدء الوصلة لوحدة خدمة قاعدة البيانات. عادة، تحتاج فقط لاستدعاء هذه الوظيفة إذا قامت إحدى وظائف QMF for Windows API الأخرى بإرجاع خطأ. ينتج عن استدعاء هذه الوظيفة تنفيذ عملية rollback ضمنية، التي تقوم بإغلاق أي مؤشرات مفتوحة وإلغاء فعالية كل أكواد الاستعلامات المتبقية.

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastErrorCode() أو GetLastError() أو GetLastErrorState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## Rollback()

short Rollback()

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإلغاء أي تغييرات تمت بوحدة العمل الحالية وإنهاء وحدة العمل الحالية وإغلاق أي مؤشرات مفتوحة وإلغاء فعالية كل أكواد الاستعلامات المتبقية.

**ملحوظة:** يتعارض اسم هذه الوظيفة مع الكلمة المرشدة Rollback في Microsoft Access 2.0. إذا كنت تستخدم MS Access 2.0، قم بوضع هذه الأقواس [ ] حول اسم الوظيفة.

**ملحوظة:** تؤثر وظيفة rollback فقط على تغييرات SQL التي تم تشغيلها من خلال استدعاء Open() أو Execute(). لا تؤثر وظيفة Rollback على التغييرات التي تمت بواسطة وظائف QMF for Windows API الأخرى، مثل FastSaveData() أو SaveData() أو DeleteQMFObject().

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastErrorCode() أو GetLastError() أو GetLastErrorState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## الموضوعات المتعلقة

Commit()

## RunProc()

short RunProc(long ProcID)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتشغيل الاجراء المحدد. يتم تشغيل الاجراء الى أن يتم إكماله أو حتى يحدث خطأ. لا يمكنك التوصل الى أي من النتائج الخاصة بالإجراء (على سبيل المثال، بيانات من استعلام تم تشغيله) من خلال واجهة تعامل البرمجة هذه. لكن، تكون الملفات التي تم إصدارها أو البيانات التي تم حفظها بواسطة الاجراء متاحة بعد التشغيل.

### المعاملات

الاسم	الشرح
ProcID	الكود الخاص بالإجراء كما تم إرجاعه من InitializeProc().

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastErrorCode() أو GetLastError() أو GetLastErrorState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## SaveData()

short SaveData(long QueryID, long FirstRow, long FirstCol, long LastRow, long LastCol, BOOL Replace, BSTR TableName, BSTR TableSpaceName, BSTR ServerName, BSTR UserID, BSTR Password, BOOL ForceDialog, [VARIANT Account], [VARIANT Comment], [VARIANT CommitScope])

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بحفظ المدى المحدد من الصفوف والأعمدة في الجدول المحدد في مساحة الجدول المحددة. يجب أن تقوم باستدعاء CompleteQuery() قبل استدعاء هذه الوظيفة إذا لم تقم باسترجاع بيانات الصف لكل الصفوف التي تريد حفظها في الجدول. إذا حاولت حفظ صفوف لم تقم باسترجاعها من قاعدة البيانات، ستفشل عملية الحفظ. إذا كان الجدول موجود بالفعل، يجب أن يكون للبيانات الجديدة نفس الرقم والنوع للأعمدة كما هو محدد بالجدول الحالي.

تعمل هذه الوظيفة بوحدة عمل منفصلة مختلفة عن وظائف API ويتم تخصيص نتائجها آلياً. باستدعاء Commit() أو Rollback() لن يكون له أي تأثير على التغييرات التي تقوم بها باستخدام هذه الوظيفة.

### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().
FirstRow	أول صف تريد تضمينه في عملية الحفظ. القيمة الخاصة بأول صف في فئة النتائج هي 0.
FirstCol	أول عمود تريد تضمينه في عملية الحفظ. القيمة الخاصة بأول عمود في فئة النتائج هي 0.

LastRow	آخر صف تريد تضمينه في عملية الحفظ، أو 1- إذا كنت تريد تضمين كل الصفوف. تكون القيمة الخاصة بأخر صف في فئة النتائج أقل من العدد الإجمالي للصفوف بواحد.
LastCol	آخر عمود تريد تضمينه في عملية الحفظ، أو 1- إذا كنت تريد تضمين كل الأعمدة. تكون القيمة الخاصة بأخر عمود في فئة النتائج أقل من العدد الإجمالي للأعمدة بواحد.
Replace	تشير القيمة غير الصفيرية الى أن البيانات المحددة ستستبدل أي بيانات توجد في الجدول. يشير 0 الى أن البيانات المحددة سيتم إلحاقها لأي بيانات توجد حاليا بالجدول.
TableName	الاسم الخاص بالجدول الذي سيتم تخزين البيانات به. إذا كان الجدول غير موجود، سيتم تكوينه.
TableSpaceName	الاسم الخاص بمساحة الجدول table space التي يوجد بها الجدول أو التي سيتم تكوين الجدول بها. إذا كان <i>TableSpaceName</i> هو NULL أو مجموعة حروف خالية، يتم استخدام مساحة الجدول المفترضة. إذا قمت بتوصيف QMF لنظام Windows بأن يقوم دائما باستخدام مساحة الجدول المفترضة (أنظر RSR_SDDIFFERENTS في الشرح الخاص بالوظيفة (GetResourceLimit)، يتم تجاهل هذا المعامل.
ServerName	الاسم الخاص بوحدة خدمة قاعدة البيانات التي يتم تخزين الجدول بها. إذا كان <i>ServerName</i> هو NULL أو مجموعة حروف خالية، يتم استخدام وحدة الخدمة المحددة في الاستدعاء (InitializeServer()، ويتم تجاهل <i>UserID</i> و <i>Password</i> و <i>ForceDialog</i> و <i>Account</i> .
UserID	إذا قمت بتحديد وحدة خدمة مختلفة في <i>ServerName</i> ، سيكون <i>UserID</i> هو كود المستخدم الذي يتم استخدامه لوحدة الخدمة هذه. إذا لم يتم تحديد كود مستخدم، سيقوم برنامج QMF لنظام Windows باستخدام آخر كود مستخدم تم تحديده لوحدة الخدمة هذه، إذا كان متاحا، أو سيقوم بعرض مربع حوار إذا لم يكن هناك أي كود مستخدم متاح. يتم تجاهل هذا المعامل إذا كان <i>ServerName</i> هو NULL أو مجموعة حروف خالية.
Password	إذا قمت بتحديد وحدة خدمة مختلفة في <i>ServerName</i> ، سيكون <i>Password</i> هو كلمة السرية التي يتم استخدامها لوحدة الخدمة هذه. إذا لم يتم تحديد كلمة سرية، سيقوم برنامج QMF لنظام Windows باستخدام آخر كلمة سرية تم تحديدها لوحدة الخدمة هذه، إذا كانت متاحة، أو سيقوم بعرض مربع حوار إذا لم يكن هناك أي كلمة سرية متاحة. يتم تجاهل هذا المعامل إذا كان <i>ServerName</i> هو NULL أو مجموعة حروف خالية.
ForceDialog	إذا قمت بتحديد وحدة خدمة مختلفة في <i>ServerName</i> ، تقوم القيمة غير الصفيرية بإجبار QMF لنظام Windows أن يقوم بعرض مربع حوار يطلب بيانات بدء الاتصال، حتى إذا تم تحديد كود المستخدم وكلمة السرية أو كانوا متاحين بطريقة خلاف ذلك. يشير 0 الى أن QMF لنظام Windows سيقوم بعرض مربع الحوار هذا عند الضرورة فقط. يتم تجاهل هذا المعامل إذا كان <i>ServerName</i> هو NULL أو مجموعة حروف خالية.
Account	إذا قمت بتحديد وحدة خدمة مختلفة في <i>ServerName</i> ، اختياريًا، مجموعة الحروف التي تحدد بيانات المحاسبة لأمراها الى وحدة الخدمة هذه عند الاتصال. قد تستخدم وحدة الخدمة هذه البيانات في نظام محاسبة عمل. يتم تجاهل هذا المعامل إذا كان <i>ServerName</i> هو NULL أو مجموعة حروف خالية.
Comment	اختياريًا، مجموعة حروف تحدد تعقيب خاص بالجدول الذي تم حفظ البيانات به.
CommitScope	اختياريًا، عدد الصفوف التي سيتم إدراجها في الجدول بالوقت الذي يسبق تخصيص وحدة العمل. تحديد 0 يشير الى أن كل الصفوف يجب إدراجها قبل التخصيص. تحديد 10 (على سبيل المثال) يشير الى أنه يجب تنفيذ عملية commit بعد إدراج كل عشر صفوف.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ. إذا كانت فئة النتائج خالية أو لم يتم استرجاع أي صفوف من قاعدة البيانات، يتم ارجاع قيمة غير صفرية إلا إذا كان `FirstRow = 0` و `LastRow = -1`. في هذه الحالة يتم ارجاع 0 وتكوين جدول خالي.

## SaveQMFProc()

`short SaveQMFProc(BSTR OwnerAndName, BSTR Text, BSTR Comment, BOOL Replace, BOOL Share)`

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بحفظ اجراء بوحدة خدمة قاعدة البيانات.

### المعاملات

الاسم	الشرح
<i>OwnerAndName</i>	مجموعة حروف تحتوي على المالك والاسم، مفصولين بنقطة، للإجراء الذي تريد حفظه. على سبيل المثال، John.Proc2
Text	مجموعة حروف تحتوي على النص الذي تريد حفظه في الاجراء.
Comment	مجموعة حروف تحتوي على أي تعقيب تريد حفظه مع الاجراء. إذا لم يكن هناك تعقيب، قم بامرار هذا المعامل كمجموعة حروف خالية أو NULL.
Replace	تحدد القيمة غير الصفرية استبدال الاجراء الذي يوجد حالياً بنفس الاسم. يحدد 0 إيقاف العملية إذا كان هناك اجراء بنفس الاسم.
Share	تحدد القيمة غير الصفرية مشاركة الاجراء مع المستخدمين الآخرين. يحدد 0 عدم مشاركة الاجراء مع المستخدمين الآخرين.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## SaveQMFQuery()

`short SaveQMFQuery(BSTR OwnerAndName, BSTR Text, BSTR Comment, BOOL Replace, BOOL Share)`

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بحفظ استعلام بوحدة خدمة قاعدة البيانات.

## المعاملات

الاسم	الشرح
<i>OwnerAndName</i>	مجموعة حروف تحتوي على المالك والاسم، مفصولين بنقطة، للاستعلام الذي تريد حفظه. على سبيل المثال، John.Query2
Text	مجموعة حروف تحتوي على النص الذي تريد حفظه في الاستعلام.
Comment	مجموعة حروف تحتوي على أي تعقيب تريد حفظه مع الاستعلام. إذا لم يكن هناك تعقيب، قم بامرار هذا المعامل كمجموعة حروف خالية أو NULL.
Replace	تحدد القيمة غير الصفورية استبدال الاستعلام الذي يوجد حالياً بنفس الاسم. يحدد 0 إيقاف العملية إذا كان هناك استعلام بنفس الاسم.
Share	تحدد القيمة غير الصفورية مشاركة الاستعلام مع المستخدمين الآخرين. يحدد 0 عدم مشاركة الاستعلام مع المستخدمين الآخرين.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastErrorString()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## SetBindOption()

`short SetBindOption(BSTR CollectionName, BSTR PackageName, short Option, short Value)`

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد اختيارات للتجميع ومجموعة البرامج قبل استدعاء `EndBind()`.

### المعاملات

الاسم	الشرح
CollectionName	كود التجميع الخاص بمجموعة البرامج التي تريد تحديد الاختيار لها.
PackageName	الاسم الخاص بمجموعة البرامج التي تريد تحديد الاختيار لها.
Option	أحد الاختيارات الموضحة فيما يلي.
Value	تحدد القيمة غير الصفورية استبدال الاستعلام الذي يوجد حالياً بنفس الاسم. يحدد 0 إيقاف العملية إذا كان هناك استعلام بنفس الاسم.
Share	أحد القيم الموضحة فيما يلي للاختيار المحدد.

القيم والمعاني الخاصة بالاختيارات المختلفة فيما يلي:

Option	المعنى	الشرح
DDM_PKGRPLOPT(0x211C)	شارة تحدد ما إذا كان سيتم استبدال مجموعة برامج موجودة بالفعل بنفس اسم وكود التجميع.	DDM_PKGRPLALW (0x241F) Yes DDM_PKGRPLNA (0x2420) No
DDM_STTDECDEL(0x2121)	المحدد الذي يتم استخدامه كنقطة عشرية في عبارات SQL في مجموعة البرامج.	DDM_DECDELPRD (0x243C) Period DDM_DECDELCMA (0x243D) Comma
DDM_STTSTRDEL(0x2120)	المحدد الذي يتم استخدامه لقيم مجموعة الحروف في عبارات SQL بمجموعة البرامج.	DDM_STRDELAP (0x2426) Apostrophe DDM_STRDELQ (0x2427) Double Quote
DDM_PKGISOLVL(0x2124)	مستوى العزل الخاص بمجموعة البرامج.	DDM_ISOLVLALL (0x2443) All DD_ISOLVLCHG (0x2441) Change DDM_ISOLVLCS (0x2442) Cursor Stability DDM_ISOLVLNC (0x2445) No Commit DDM_ISOLVLR (0x2444) Repeatable Read
DDM_PKGATHOPT(0x211E)	شارة تحدد ما إذا كان سيتم الحفاظ على الصلاحيات الحالية بمجموعة البرامج.	DDM_PKGATHKP (0x2425) Keep DDM_PKGATHRVK (0x2424) Revoke
DDM_QRYBLKCTL(0x2132)	الطريقة التي يجب استخدامها عند احضار صفوف البيانات للاستعلامات في مجموعة البرامج.	DDM_FIXROWPRC (0x2418) Row at a time DDM_LMTBLKPRC (0x2417) Block at a time
DDM_RDBRLSOPT(0x2129)	متى يجب إطلاق مصادر قاعدة البيانات التي تم الحصول عليها عند تشغيل مجموعة البرامج.	DDM_RDBRLSCMM (0x2438) Commit DDM_RDBRLSCNV (0x2439) Conversation Deallocation

DDM_ISODATFMT (0x2429) ISO	النسق الخاص بقيم التاريخ التي يتم استرجاعها.	DDM_STTDATFMT(0x2122)
DDM_USADATFMT (0x242A) US		
DDM_EURDATFMT (0x242B) European		
DDM-JISDATFMT (0x242C) Japanese Industrial Standard		
DDM_ISOTIMFMT (0x242E) ISO	النسق الخاص بقيم الوقت التي يتم استرجاعها.	DDM_STTTIMFMT(0x2123)
DDM_USATIMFMT (0x242F) US		
DDM_EURTIMFMT (0x2430) European		
DDM_JISTIMFMT (0x2431) Japanese Industrial Standard		

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة `GetLastErrorString()` أو الوظيفة `GetLastErrorType()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### SetBindOwner()

short SetBindOwner(BSTR *CollectionName*, BSTR *PackageName*, BSTR *OwnerID*)

#### الشرح

تمكنك هذه الوظيفة من تحديد مالك مختلف عن كود المستخدم الخاص بك لمجموعة البرامج التي تقوم بربطها. قد يكون ذلك ضروريا إذا كان كود المستخدم الخاص بك لا يتوافر لديه الصلاحيات المطلوبة لربط مجموعة البرامج لكن تتوافر لدى المالك المحدد.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
CollectionName	كود التجميع الخاص بمجموعة البرامج التي تريد تحديد المالك لها.
PackageName	الاسم الخاص بمجموعة البرامج التي تريد تحديد المالك لها.
Comment	مجموعة حروف تحتوي على أي تعقيب تريد حفظه مع الاستعلام. إذا لم يكن هناك تعقيب، قم بامرار هذا المعامل كمجموعة حروف خالية أو NULL.
OwnerID	كود المالك المطلوب لمجموعة البرامج التي تقوم بربطها.

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء `GetLastSQLState()` أو `GetLastErrorType()` أو `GetLastSQLCode()` أو `GetLastSQLError()` أو `GetLastSQLState()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.



## SetBusyWindowButton()

void SetBusyWindowButton(BSTR Text)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد النص الذي يتم عرضه في مفتاح الاختيار الغاء بالنافذة الفعالة.

### المعاملات

الاسم	الشرح
Text	مجموعة حروف تقوم بتحديد النص الذي يتم عرضه في مفتاح الاختيار الغاء بالنافذة الفعالة. القيمة المفترضة هي الغاء. إذا قمت بتحديد مجموعة حروف خالية سيتم إخفاء مفتاح الاختيار. بصرف النظر عن النص الذي تحدده، يقوم دائما الاختيار بالغاء أو اغلاق النافذة.

### القيمة المرتجعة

لا يتم ارجاع أي قيم.

### الموضوعات المتعلقة

SetBusyWindowMessage()  
SetBusyWindowMode()  
SetBusyWindowTitle()  
ShowBusyWindow()

## SetBusyWindowMessage()

Void SetBusyWindowMesssage(BSTR Message)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد النص الذي يتم عرضه في منطقة الرسائل بالنافذة الفعالة.

### المعاملات

الاسم	الشرح
Message	مجموعة حروف تحدد النص الذي يتم عرضه في منطقة رسائل النافذة الفعالة.

### القيمة المرتجعة

لا يتم ارجاع أي قيم.

### الموضوعات المتعلقة

SetBusyWindowButton()  
SetBusywindowMode()  
SetBusyWindowTitle()  
ShowBusyWindow()

## SetBusyWindowMode()

Void SetBusyWindowMode(short Mode)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد ما إذا كان QMF لنظام Windows سيعرض النافذة الفعالة أم لا. تكون النافذة الفعالة مفيدة لتوفير معلومات مرجعية للمستخدم ولتمكين المستخدم من الغاء تصرف قاعدة بيانات مؤجل. تكون التغييرات الخاصة بك فعالة في المرة التالية التي يقوم بها QMF لنظام Windows بتنفيذ عملية تتسبب في عرض أو إخفاء النافذة الفعالة.

### المعاملات

الاسم	الشرح
Mode	يحدد متى يقوم QMF لنظام Windows بعرض النافذة الفعالة:
القيمة	المعنى
0 (RSM_NEVER)	لا يتم عرض النافذة. هذا هو الاختيار المفترض.
1 (RSM_WHENBUSY)	يتم عرض النافذة عندما يكون QMF لنظام Windows يقوم بالاتصال بقاعدة البيانات. يقوم QMF لنظام Windows بعرض هذه النافذة ألياً عندما يتطلب الأمر.
2 (RSM_CLIENTCONTROLLED)	يتم عرض النافذة بعد أن تقوم باستدعاء ShowBusyWindow(TRUE)، وحتى تقوم باستدعاء ShowBusyWindow(FALSE). تحدد الوحدة التابعة متى يتم عرض النافذة.

### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

### الموضوعات المتعلقة

SetBusyWindowButton()  
SetBusyWindowMessage()  
SetBusyWindowTitle()  
SetParent()  
ShowBusyWindow()

## SetBusyWindowTitle()

void SetBusyWindowTitle(BSTR Title)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد النص الذي يتم عرضه في خط العنوان بالنافذة الفعالة.

### المعاملات

الاسم	الشرح
Title	مجموعة حروف تحدد النص الذي يتم عرضه في خط العنوان بالنافذة الفعالة.

## القيمة المرتجعة

لا يتم ارجاع أي قيم.

## الموضوعات المتعلقة

SetBusyWindowButton()  
SetBusyWindowMode()  
SetBusyWindowMessage()  
ShowBusyWindow()

## SetGlobalVariable()

short SetGlobalVariable(BSTR Name, BSTR Value)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد قيمة للمتغير العام المحدد. تكون هذه القيمة متاحة للاستخدام في الاستعلامات والنماذج والإجراءات.

### المعاملات

الاسم	الشرح
Name	مجموعة حروف تحتوي على الاسم الخاص بالمتغير الذي تريد تحديده.
القيمة	مجموعة حروف تحتوي على القيمة التي تريد تحديدها للمتغير المحدد.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## SetHostVariable()

short SetHostVariable(long QueryID, VARIANT Index, VARIANT Value)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد قيمة لمتغير النظام الرئيسي المحدد المشار إليه بواسطة الاستعلام. يجب أن يكون الاستعلام استعلام ثابت يشير لمتغيرات النظام الرئيسي (سواء التي تم تخزينها مع استعلام QMF أو تم تكوينها بواسطة AddHostVariable()). Index يمكن أن يحدد إما الفهرس الرقمي لمتغير النظام الرئيسي أو الاسم الخاص بمتغير النظام الرئيسي.

### المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeStaticQuery().
Index	إما رقم (variant type VT_I2) يحدد الفهرس الخاص بمتغير النظام الرئيسي في الاستعلام أو مجموعة حروف (variant type VT_BSTR) تحدد الاسم الخاص بمتغير النظام الرئيسي.
القيمة	القيمة الخاصة بمتغير النظام الرئيسي. لتحديد قيمة null، يجب تحديد نوع الاختلاف الى VT_EMPTY.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorString() أو الوظيفة GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## SetOption()

short SetOption(short Mode, VARIANT Value)

### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد قيمة الاختيار المحدد في QMF لنظام Windows. بالنسبة لبعض الاختيارات، قد لا تكون التغييرات فعالة حتى يتم إعادة بدء QMF لنظام Windows. في الحالات العادية، لا تقوم بإعادة بدء QMF لنظام Windows حتى يتم إتلاف كل الاستخدامات الخاصة بعنصر QMF for Windows API.

### المعاملات

الاسم	الشرح
Option	يحدد الاختيار الذي سيتم تحديده:

القيمة	المعنى
0 (RSO_SERVER_DEFINITION_FILE)	اسم ملف تعريف وحدة الخدمة.
1 (RSO_CPIC_DLL)	اسم ملف CPI-C Provider DLL.
2 (RSO_CPIC_TIMEOUT_WARNING)	وقت الانتهاء لتحذير CPI-C (بالثواني). لا يتم استخدام هذا الحد الى QMF for Windows API.
3 (RSO_CPIC_TIMEOUT_CANCEL)	وقت الانتهاء لإلغاء CPI-C (بالثواني).
4 (RSO_TCP_TIMEOUT_WARNING)	وقت الانتهاء لتحذير TCP (بالثواني). لا يتم استخدام هذا الحد الى QMF for Windows API.
5 (RSO_TCP_TIMEOUT_CANCEL)	وقت الانتهاء لإلغاء TCP (بالثواني).
6 (RSO_DISPLAY_NULLS_STRING)	مجموعة الحروف التي تستخدم لعرض قيم null.
7 (RSO_ENTER_NULLS_STRING)	مجموعة الحروف التي تستخدم لإدخال قيم null.
8 (RSO_ENTER_DEFAULTS_STRING)	مجموعة الحروف المستخدمة لإدخال القيم المفترضة.
9 (RSO_TRACE_FILE_1)	اسم 1 Trace file.
10 (RSO_TRACE_FILE_2)	اسم 2 Trace file.
11 (RSO_TCP_TRACE_LEVEL)	مستوى تتبع TCP.
12 (RSO_CPIC_TRACE_LEVEL)	مستوى تتبع CPI-C.
13 (RSO_DDM_TRACE_LEVEL)	مستوى تتبع DDM.

الاسم	الشرح
القيمة	القيمة التي سيتم تحديدها للاختيار بها.

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة `GetLastErrorString()` أو الوظيفة `GetLastErrorType()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

#### الموضوعات المتعلقة

`GetOption()`

## SetParent()

`short SetParent(long ParentWnd)`

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد النافذة الرئيسية للحوارات. عادة، عندما يقوم QMF لنظام Windows بعرض حوار (في النافذة الفعالة أو مربع حوار بيانات المستخدم)، يتم مركزتها وتحديد شكلها وفقاً للنافذة الأساسية لبرنامج QMF لنظام Windows. يمكنك هذه الوظيفة من إجبار الحوارات الخاصة ببرنامج QMF لنظام Windows أن يتم مركزتها وتحديد شكلها وفقاً لنافذة تطبيق الوحدة التابعة الخاصة بك.

#### المعاملات

الاسم	الشرح
ParentWnd	HWND الخاص بالنافذة الرئيسية الجديدة. حدد NULL لاستخدام النافذة الأساسية لبرنامج QMF لنظام Windows كالنافذة الرئيسية.

#### القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة `GetLastErrorString()` أو الوظيفة `GetLastErrorType()` للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

#### الموضوعات المتعلقة

`ShowBusyWindow()`

## SetProcVariable()

`short SetProcVariable(long ProcID, BSTR Name, BSTR Value)`

#### الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد قيمة للمتغير المحدد. يتم إحلال هذه القيمة للمتغير قبل تشغيل الاجراء. إذا كان الاجراء الخاص بك يوجد به متغير واحد أو أكثر، يجب أن تقوم باستدعاء هذه الوظيفة لتحديد قيم المتغيرات قبل استدعاء `RunProc()`.

## المعاملات

الاسم	الشرح
ProcID	الكود الخاص بالإجراء كما تم إرجاعه من InitializeProc().
Name	مجموعة حروف تحتوي على الاسم الخاص بالمتغير الذي تريد تحديده.
القيمة	مجموعة حروف تحتوي على القيمة التي تريد تحديدها للمتغير المحدد.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## SetVariable()

short SetVariable(long QueryID, BSTR Name, BSTR Value)

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بتحديد قيمة للمتغير المحدد. يتم احلال هذه القيمة للمتغير قبل تشغيل عبارة SQL. إذا كانت عبارة SQL الخاصة بك يوجد بها متغير واحد أو أكثر، يجب أن تقوم باستدعاء هذه الوظيفة لتحديد قيم المتغيرات قبل استدعاء Open() أو Execute().

## المعاملات

الاسم	الشرح
QueryID	الكود الخاص بالاستعلام كما تم إرجاعه من InitializeQuery().
Name	مجموعة حروف تحتوي على الاسم الخاص بالمتغير الذي تريد تحديده.
القيمة	مجموعة حروف تحتوي على القيمة التي تريد تحديدها للمتغير المحدد.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء الوظيفة GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## ShowBusyWindow()

void ShowBusyWindow(BOOL Show)

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة بإخبار QMF لنظام Windows لعرض أو إخفاء النافذة الفعالة. تكون النافذة الفعالة مفيدة لتوفير معلومات مرجعية للمستخدم ولتمكين المستخدم من الغاء تصرف قاعدة بيانات مؤجل. تعمل هذه الوظيفة فقط إذا قمت باستدعاء SetBusyWindowMode() مع نمط RSM\_CLIENTCONTROLLED. إذا قمت بتحديد نافذة رئيسية من خلال استدعاء SetParent() سيكون شكل النافذة الفعالة مماثل للنافذة المحددة.

## المعاملات

الاسم	الشرح
Show	بتحديد قيمة غير صفرية يتم عرض النافذة الفعالة؛ وبتحديد 0 يتم إخفاء النافذة الفعالة. إذا تم تحديد قيمة غير صفرية، يتم عرض النافذة الفعالة الى أن تقوم باستدعاء ShowBusyWindow() مع Show محدد بالقيمة 0.

## القيمة المرتجعة

لا يتم ارجاع أي قيم.

## StartBind()

short StartBind(BSTR CollectionName, BSTR PackageName, BSTR ConsistencyToken)

## الشرح

تقوم هذه الوظيفة ببدء عملية ربط مجموعة من البرامج في قاعدة البيانات.

## المعاملات

الاسم	الشرح
CollectionName	كود التجميع المطلوب لمجموعة البرامج.
PackageName	الاسم المطلوب لمجموعة البرامج.
ConsistencyToken	مجموعة حروف من ١٦ حرفاً تحتوي على التمثيل السداسي عشر لرمز مميز من ٨ بايت يستخدم للتأكد من التوافق بين ربط مجموعة البرامج في قاعدة البيانات والتطبيق الذي يستخدم مجموعة البرامج هذه. عند تنفيذ قسم بمجموعة البرامج، يجب أن تقوم بتحديد نفس هذه القيمة.

## القيمة المرتجعة

تكون 0 إذا نجحت الوظيفة، وقيمة خلاف 0 إذا لم تنجح. إذا كانت القيمة المرتجعة قيمة خلاف 0، يمكنك استدعاء GetLastErrorString() أو GetLastErrorType() أو GetLastSQLCode() أو GetLastSQLError() أو GetLastSQLState() للحصول على مزيد من المعلومات عن الخطأ.

## الموضوعات المتعلقة

EndBind()  
CancelBind()

## الملحق. ملاحظات

تم تعديل هذه المعلومات للمنتجات والخدمات التي يتم تقديمها في الولايات المتحدة الأمريكية. قد لا تقوم شركة IBM بإتاحة المنتجات أو الخدمات أو الخصائص التي يتم الإشارة إليها في هذه الوثيقة في الدول الأخرى. استشر ممثل شركة IBM المحلي للحصول على معلومات عن المنتجات والخدمات المتاحة حاليا في منطقتك. ولا يعد أي ذكر لأي من منتجات أو برامج أو خدمات IBM إشارة صريحة أو ضمنية إلى أنه يجب استخدام منتجات أو برامج أو خدمات IBM فقط. يمكن استخدام أي منتج أو برنامج أو خدمة مكافئة من الناحية الوظيفية ولا تتعارض مع أي من حقوق الملكية الفكرية لشركة IBM. لكن، يكون تقييم والتحقق من تشغيل أي منتج أو برنامج أو خدمة لشركة خلاف IBM من مسؤوليات المستخدم.

قد يكون لشركة IBM تطبيقات ذات براءات اختراع أو براءات اختراع مؤجلة تغطي موضوعات يتم شرحها في هذا الدليل. لا تمنح هذه الوثيقة أي تراخيص لأي من براءات الاختراع هذه. يمكنك ارسال الاستعلامات عن التراخيص كتابيا الى:

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive  
Armonk, NY 10594-1785  
U.S.A.

بالنسبة للاستعلامات الخاصة بتراخيص فئات البيانات المزدوجة (DBCS)، قم بالاتصال بادرارة IBM Intellectual Property Department التي توجد في بلدك، أو قم بإرسال الاستعلامات كتابيا الى:

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokyo 106, Japan

الفقرة التالية لا تطبق في المملكة المتحدة أو أي بلد أخرى حيث تتعارض هذه الفقرة مع قوانينها المحلية:

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

بعض الولايات لا تجيز التنازل سواء كان صريحا أو ضمنا عن الضمانات في تصرفات معينة، وعلى ذلك فإن هذا البيان قد لا ينطبق عليك.

قد يتضمن هذا الكتاب أخطاء فنية أو مطبعية. يتم عمل تغييرات دورية في المعلومات المتضمنة؛ وسيتم إدماج تلك التغييرات في الطباعات التالية لهذا الدليل. قد تقوم شركة IBM بإجراء بعض التحسينات و/أو التغييرات في المنتج (المنتجات) و/أو البرنامج (البرامج) الموضحة في هذا الدليل في أي وقت بدون أي إشعار.

أي إشارات لمواقع Web التي لا تخص شركة IBM يتم إتاحتها للعلم فقط ولا تعد بأي حال من الأحوال مصادقة لمواقع Web هذه. لا تعد المواد المتاحة بمواقع Web هذه جزء من المواد الخاصة بمنتج IBM هذا، ويكون استخدام مواقع Web هذه على مسؤوليتك الشخصية.

بالنسبة للأشخاص الذين يتوافر لديهم ترخيص لهذا البرنامج ويريدون الحصول على معلومات عن كيفية إتاحة: (i) تبادل المعلومات بين البرامج التي تم تكوينها بصورة مستقلة والبرامج الأخرى (متضمنة هذا البرنامج)، (ii) الاستخدام المشترك للمعلومات التي تم تبادلها، يجب أن يقوموا بمراسلة العنوان التالي:



IBM Corporation  
J74/G4  
555 Bailey Avenue  
P.O. Box 49023  
San Jose, CA 95161-9023  
U.S.A.

هذه المعلومات يمكن أن تكون متاحة وتخضع للشروط والأحكام المناسبة، بما يتضمن في بعض الحالات سداد الرسوم.

البرنامج المرخص الذي يتم شرحه بهذه المعلومات وكل المواد المرخصة المتاحة له يتم إتاحتها بواسطة شركة IBM وفقا لشروط اتفاقية IBM Customer Agreement أو IBM International Program License Agreement أو أي اتفاقية مماثلة يتم عقدها بيننا.

أي بيانات خاصة بالأداء توجد بهذا الدليل تم تحديدها طبقا لبيئة تشغيل يتم التحكم بها. لذلك، قد تختلف النتائج التي يمكن الحصول عليها في بيئات التشغيل الأخرى بدرجة كبيرة. قد يتم عمل بعض القياسات بالأنظمة الخاصة بالتطوير development-level systems ولا يوجد أي ضمان أن هذه القياسات ستكون مماثلة بالأنظمة المتاحة بصفة عامة. وكذلك، قد يتم تقدير بعض القياسات من خلال التطورات المحتملة. قد تختلف النتائج الفعلية. يجب أن يقوم مستخدم هذا الدليل بالتأكد من البيانات التي يمكن تطبيقها لبيئة التشغيل المحددة الخاصة بهم.

المعلومات الخاصة بمنتجات لا تخص شركة IBM تم الحصول عليها من موردي هذه المنتجات أو من النشرات الدورية أو من خلال المصادر العامة الأخرى المتاحة. لم تقوم شركة IBM باختبار هذه المنتجات ولا يمكنها تأكيد دقة أداء أو توافق أو أي خصائص أخرى متعلقة بهذه المنتجات. يجب إرسال الاستعلامات الخاصة بتوافق المنتجات التي تخص شركات خلاف شركة IBM إلى موردي هذه المنتجات.

كل العبارات الخاصة باتجاهات أو نوايا شركة IBM المستقبلية تكون موضوع للتغيير أو الإلغاء بدون أي إشعار، وهي تمثل الأهداف فقط.

كل أسعار IBM الموضحة هي أسعار IBM المقترحة للبيع، وهي الأسعار الحالية ويمكن تغييرها بدون أي إشعار. قد تختلف الأسعار الخاصة بالموزع المعتمد.

هذه المعلومات من أجل أغراض التخطيط فقط. وتكون كل المعلومات التي توجد في هذا الدليل موضوع للتغيير قبل أن تصبح المنتجات الموضحة متاحة.

تتضمن هذه المعلومات أمثلة للبيانات والتقارير التي تستخدم في عمليات إدارة الأعمال اليومية. ولتوضيهم بصورة كاملة، تتضمن الأمثلة أسماء أفراد وشركات ومنتجات. كل هذه الأسماء غير واقعية وأي أسماء أو عناوين مماثلة تستخدم في شركات فعلية تعد مجرد تصادف.

#### تراخيص حقوق النشر:

تحتوي هذه المعلومات على نماذج برامج تطبيقية باللغة الأصلية، توضح أساليب البرمجة ببيئات التشغيل المختلفة. يمكنك نسخ وتعديل وتوزيع نماذج البرامج هذه بأي شكل من الأشكال بدون سداد أي مقابل لشركة IBM، وذلك لأغراض التطوير أو الاستخدام أو التسويق أو التوزيع للبرامج التطبيقية التي تتفق مع API لبيئة التشغيل التي تم كتابة نماذج البرامج لها. لم يتم اختبار هذه الأمثلة تماما تحت كل الشروط. لذلك، لا تستطيع شركة IBM ضمان أو الذكر ضمنيا بإمكانية الاعتماد على هذه البرامج أو خدماتها أو وظائفها.

إذا كنت تقوم بمشاهدة هذه الدليل من خلال الشاشة، قد لا تظهر الصور والرسوم التوضيحية الملونة.

## العلامات التجارية

المصطلحات التالية هي علامات تجارية لشركة IBM في الولايات المتحدة أو في البلاد الأخرى أو كلاهما:

IBMLink	ACF/VTAM
IMS	Advanced Peer-to-Peer Networking
Language Environment	AIX
MVS/ESA	AIX/6000
MVS/XA	AS/400
OfficeVision/VM	CICS
OS/2	CICS/ESA
OS/390	CICS/MVS
PL/I	CICS/VSE
PROFS	COBOL/370
QMF	DATABASE 2
RACF	DataJoiner
S/390	DB2
SQL/DS	DB2 Universal Database
Virtual Machine/Enterprise Systems Architecture	Distributed Relational Database Architecture
Visual Basic	DRDA
VM/XA	DXT
VM/ESA	GDDM
VSE/ESA	IBM
VTAM	

Java أو كل الشعارات والعلامات التجارية التي تعتمد على Java و Solaris هي علامات تجارية لشركة Sun Microsystems، Inc. في الولايات المتحدة أو البلاد الأخرى أو كلاهما.

Lotus و 1-2-3 هي علامات تجارية لشركة Lotus Development Corporation في الولايات المتحدة أو البلاد الأخرى أو كلاهما.

Microsoft و Windows و Windows NT هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation.

أسماء الشركات والمنتجات والخدمات الأخرى التي يتم الإشارة إليها بعلامتي (\*\*)، قد تكون علامات تجارية أو علامات خدمة لآخرين.

# IBM

Part Number: CT6NSAR

Printed in Egypt.

CT6NSAR

